

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للإمتحانات والمسابقات**



**المواضيع وإجاباتها النموذجية
لامتحان بكالوريا التعليم الثانوي**

دورة 2023



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و30 د

اختبار في مادة: اللغة العربية وآدابها

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

النص:

قال الشاعر السوري "عمر أبو ريشة" بعد نكبة فلسطين سنة 1948 م:

1. أُمَّتِي! هل لك بَيْنَ الأَمَمِ
 2. أَتَلَقَّاكَ و(طَرْفِي مُطْرِقٌ)
 3. أَيْنَ دُنْيَاكَ التي أَوْحَتْ إلى
 4. كَمْ تَخَطَيْتُ على أَصْدَائِهِ
 5. أُمَّتِي! كم غُصَّةٍ دَامِيَةٍ
 6. أَيُّ جُرْحٍ في إِبَائِي رَاعِفٍ
 7. أَلِإِسْرَائِيلَ تَعَلُّو رَايَةً
 8. كيف أَعْضَيْتِ على الذُّلِّ وَلَمْ
 9. أَوْ مَا كُنْتَ إِذَا البَغْيُ اعْتَدَى
 10. أَيُّهَا الحُنْدِيُّ! يا رمزَ الفِدا
 11. ما عَرَفْتَ البُخْلَ بِالرَّوْحِ إِذَا
 12. بُورِكَ الجُرْحُ الذي تَحْمِلُهُ
- مَنْبَرٌ لِلسَّيْفِ أَوْ لِلقَلَمِ؟
خَجَلًا مِنْ أَمْسِكَ المُنْصَرِمِ
وَتَرِي كُفْلَ يَتِيمِ النِّعَمِ؟
مَلَعَبَ العِزِّ وَمَعْنَى الشَّمَمِ
خَنَقْتُ نَجْوَى عُلَاكَ في فَمِي
فَاتَهُ الأَسِي فَلَمْ يَلْتَمِمْ؟
في حِمَى المَهْدِ وَظِلِّ الحَرَمِ؟
تَنْفُضِي عَنكَ غُبَارَ التُّهْمِ؟
موجةً مِنْ لَهَبٍ أَوْ مِنْ دَمِ؟
يا شُعَاعَ الأَمَلِ المُبْتَسِمِ
(طَلَبْتُهَا غُصَّ المَجْدِ) الظَّمِي
شَرْقًا تحتَ ظِلَالِ العَلَمِ

[ديوان العرب: مختارات شعرية. العماد مصطفى طلاس. ط3. دمشق 1995م. ص: 720.719. بتصرف]

الشرح اللغوي:

المنصرم: المنقضي. المعنى: المنزل. الأسي: الطبيب. المهدي: مكان ولادة المسيح عليه السلام. الحرم: المسجد الأقصى الشريف.
أغضيت: احتملت المكروه. الظمي: من الظم أي العطش الشديد.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للإمتحانات والمسابقات



المواضيع وإجاباتها النموذجية
لامتحان بكالوريا التعليم الثانوي

دورة 2023

فهرس

مواد امتحان بكالوريا التعليم الثانوي دورة : 2023

الترتيب	المادة	الشعب(ة)	الصفحات
4	التاريخ والجغرافيا	علوم تجريبية + رياضيات + تقني رياضي	3 - 11
5	اللغة العربية وآدابها	علوم تجريبية + تسيير واقتصاد + رياضيات + تقني رياضي	12 - 19
6	الفلسفة	علوم تجريبية + رياضيات	20 - 23
7	اللغة الفرنسية	علوم تجريبية + تسيير واقتصاد + رياضيات + تقني رياضي	24 - 30
8	اللغة الإنجليزية	علوم تجريبية + تسيير واقتصاد + رياضيات + تقني رياضي	31 - 36
9	العلوم الاسلامية	كل الشعب	37 - 44
10	اللغة الأمازيغية	كل الشعب	45 - 76
31	الرياضيات	رياضيات	77 - 89
32	علوم الطبيعة والحياة	رياضيات	90 - 102
33	العلوم الفيزيائية	رياضيات + تقني رياضي	103 - 123



الأسئلة:

أولاً - البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1) مَنْ الْمُخَاطَبُ؟ وما مضمون الخِطَابِ في البيت الأول من القصيدة؟
- 2) رَسَمَ الشَّاعِرُ فِي النَّصِّ صُورَةً لِأُمَّتِهِ مَاضِيًا وَحَاضِرًا، وَضَحَّ مَعَالِمَهَا، ثُمَّ بَيَّنَّ الْهَدَفَ مِنْهَا.
- 3) مَسَحَ الْحَسْرَةَ وَالْأَسَى بَارِزَةً فِي الْقَصِيدَةِ. دُلَّ عَلَيْهَا بِعِبَارَاتٍ مِنَ النَّصِّ، ثُمَّ بَيَّنَّ سَبَبَهَا.
- 4) كَيْفَ يَرَى الشَّاعِرُ الْجَنْدِيَّ الْعَرَبِيَّ؟ وَبِمَ دَعَا لَهُ؟
- 5) هَلْ تَجِدُ الشَّاعِرَ مُجَدِّدًا أَمْ مَقْلَدًا فِي قَصِيدَتِهِ؟ عِلِّلْ.

ثانياً - البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1) الْإِمَامُ يَرْمِزُ كُلَّ لَفْظٍ مِنَ الْأَلْفَاظِ الْآتِيَةِ: «السَّيْفُ»، «القَلَمُ»، «العَلَمُ»؟
- 2) فِي الْأَبْيَاتِ الثَّلَاثَةِ الْأُولَى رَابِطٌ لَفْظِيٌّ. دُلَّ عَلَيْهِ، ثُمَّ بَيَّنَّ وظيفته.
- 3) أَعْرَبَ مَا تَحْتَهُ خَطُّ إِعْرَابٍ مُفْرَدَاتٍ، وَمَا بَيْنَ قَوْسَيْنِ إِعْرَابٍ جُمْلٍ.
- 4) اسْتَخْرَجَ أُسْلُوبَيْنِ إِنشَائِيَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ مَبِينًا صِيغَةً وَغَرَضَ كُلِّ مِنْهُمَا.
- 5) قَطَّعَ الْبَيْتَ الْعَاشِرَ تَقْطِيعًا عَرُوضِيًّا، وَسَمَّ بَحْرَ الْقَصِيدَةِ.

ثالثاً - التقييم النقدي: (04 نقاط)

- «تُعَدُّ الْقَضِيَّةُ الْفِلَسْطِينِيَّةُ مِنْ أَبْرَزِ الْقَضَايَا الَّتِي أَلْهَبَتْ مَشَاعِرَ الْأُمَّةِ وَأَلْهَمَتْ قِرَائِحَ الْأَدْبَاءِ».
- المطلوب: انطلاقاً من هذا القول، واستناداً إلى ما درّست تناوّل ما يلي:
- أ. أشهر الشعراء الذين التزموا بالدفاع عن القضية الفلسطينية.
 - ب. أهمّ المضامين التي تطرّقوا إليها في قصائدهم ومدى تأثيرها في الأمة.

الموضوع الثاني

النص:

لقد ظلّ العالم الإسلاميّ خارج التاريخ دهرًا طويلا كأنّ لم يكن له هدف، استسلم المريض للمرض، وفقد شعوره بالألم حتى كأنه يؤلّف جزءا من كيانه. وقبيل ميلاد هذا القرن سمع من (يذكره بمرضه)، فلم يلبث أن خرج من سباته العميق ولذّيه الشعور بالألم. وبهذه الصّحة الخافتة تبدأ بالنسبة للعالم الإسلاميّ حِقبة تاريخية جديدة يُطلق عليها "النّهضة"، ولكن ما مدلول هذه الصّحة؟ إنّ من الواجب أن نضع نصب أعيننا "المرض" بالمصطلح الطّبيّ لكي تكون لدينا عنه فكرة سليمة، فإنّ الحديث عن المرض أو الشعور به لا يعني بدهاءة "الدواء".

ومن الممكن أن نفحص الآن سجلّات هذه الحقبة، ففيها كثير من الوثائق والدراسات، ومقالات الصّحف، والمؤتمرات التي تتصل بموضوع النهضة. هذه الدراسات تعالج الاستعمار والجهل هنا، والفقر والبؤس هناك، وانعدام التنظيم، واختلال الاقتصاد أو السياسة في مناسبة أخرى، ولكن ليس فيها تحليل منهجيّ للمرض؛ أغني دراسة مرضية للمجتمع الإسلاميّ، بحيث لا تدع مجالاً للظنّ حول المرض الذي يتألم منه منذ قرون. ففي الوثائق نجد أنّ كلّ مُصلحٍ قد وصف الوضع الزاهن تبعاً لرأيه أو مزاجه أو مهنته؛ فرأى رجلٌ سياسيّ كجمال الدين الأفغانيّ أنّ المشكلة سياسيةٌ تُحلّ بوسائلٍ سياسيةٍ، بينما قد رأى رجلٌ دينيّ كالشيخ محمد عبده أنّ المشكلة لا تُحلّ إلا بإصلاح العقيدة والوعظ... إلخ. على حين أنّ كلّ هذا التشخيص لا يتناول في الحقيقة المرض، بل يتحدّث عن أعراضه.

والمريض نفسه يُريد منذ خمسين عاماً أن يبرأ من آلامٍ كثيرة؛ من الاستعمار، من الأميّة، من الكساح العقلي، من... وهو لا يعرف حقيقة مرضه، ولم يحاول أن يعرفه، بل كلّ ما في الأمر أنّه شعرَ بالألم، فاشتدّ في الجري نحو الصّيدليّ، أي صيدليّ، يأخذ من آلاف الرّجالات ليواجه آلاف الآلام. هذا شأن العالم الإسلاميّ؛ إنّه دخل إلى صيدلية الحضارة الغربية طالباً الشفاء، ولكن من أيّ مرضٍ؟ وبأيّ دواءٍ؟ فالعالم الإسلاميّ يتعاطى هنا حبةً ضدّ الجهل، ويأخذ هناك قرصاً ضدّ الاستعمار، وفي مكانٍ قصيٍّ يتناول عقاراً لكي يشفى من الفقر؛ فهو يبني هنا مدرّسةً، ويطلب هنالك باستقلاله، وينشئ في بقعةٍ قاصيةٍ مصنّعاً، ولكننا حين نبحث حالته عن كُتبٍ لن نلمح شبح البرء، أي (إننا لن نجد حضارة)، من أجل هذا يجب أن نعرف "المقياس العامّ لعملية الحضارة" ليُلقَى لنا ضوءاً كاشفاً على انعدام الفاعليّة في جهود المجتمع الإسلاميّ. إنّ المقياس العامّ في عمليّة الحضارة هو أنّ "الحضارة هي التي تُلدّ منتجاتها".

[مالك بن نبي. شروط النهضة. ترجمة عبد الصبور شاهين. ط. دار الفكر. ص: 42.40. بتصرف].



أولاً- البناء الفكري: (10 نقاط)

- 1) ما موضوع النَّصِّ؟ وما الهدف منه؟
- 2) تباينت نظرة المُصلِحين ومناهجهم في معالجة واقع العالم الإسلامي. وَضَحْهَا، وَبَيِّنْ مَوْقف الكاتب منها.
- 3) ماذا يقصدُ الكاتب بقوله: "صيدلية الحضارة الغربية"؟ علِّل عدم جدوى منتجاتها على ضوء قوله: "الحضارة هي التي تُلد منتجاتها".
- 4) ضَمَّنْ أيّ لون من ألوان النَّثر تُدرِجُ النَّصِّ؟ أذكر له ثلاث خصائص مرتبطة بالنَّصِّ.
- 5) لَخِّصْ مضمون النَّصِّ محترماً منهجية التلخيص.

ثانياً- البناء اللغوي: (06 نقاط)

- 1) صَنِّفْ الألفاظ الآتية ضمن حقلين معجميين: (الصَّحوة، الجهل، النَّهضة، الفَقْر، الحضارة، المرض). وسمِّهما.
- 2) وظَّف الكاتب في الفقرة الأولى أحرفاً مشبَّهة بالفعل، حدِّدها، مبيِّنا معانيها ووظيفتها في بناء النَّصِّ.
- 3) أعرِبْ ما تحته خط إعراب مفردات، وما بين قوسين إعراب جمل.
- 4) ما الأسلوب الغالب في النَّصِّ؟ ولماذا؟
- 5) حدِّد نوع الصورة البيانية، وشرحها، ثم بيِّن سرَّ بلاغتها في قول الكاتب:
- فاشْتَدَّ في الجَزِي نَحْو الصَّيْدِي.
- يَشْفَى مِنَ الفَقْرِ.

ثالثاً- التقييم النقدي: (04 نقاط)

السند:

"العلماء و الأدباء في الأمة كالروح في الجسد، فهُم دماغها المفكِّر ولسانها المعبِّر، يُلقَى إليهم بزمامها فيقودونها بحكمة وسداد...". [جريدة البصائر. العدد 39. الصادرة في 14 جوان 1938م. ص:6. بتصرف]

المطلوب: انطلاقاً من السند وعلى ضوء ما درست:

- اذكر عوامل النهضة الأدبية في العصر الحديث.
- بيِّن دور الحركة الإصلاحية في نهضة الأدب العربي مشيراً إلى أبرز أعلامها.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
02	1 1	أولاً- البناء الفكري: (10ن) 1) خاطب الشاعر في البيت الأول من القصيدة أمته. مضمون الخطاب: يُسائل الشاعر أمته مُتَحَسِّراً على ما آل إليه حالها من هوانٍ بين الأمم في مجالي القوّة والعلم.
03	2×0.5 2×0.5 1	2) رسم الشاعر صورة لأمته ماضيًا وحاضرًا، ومعالم ذلك: أ. ماضيًا: إبراز ماضيها المشرق (أين دنياك)، ومجدها التليد (مغنى الشمم)، وعزّها المجيد (ملعب العزّ)، ونخوتها وإبائها (نجوى غلاك) ورفضها البغي (كنت موجة من لهب). ب. حاضرا: يصوّر حاضرها الكئيب (غصة دامية) وجرحها الغائر (أي جرح في إبائي)، وسيطرة عدوّها عليها (تعلو راية)، وهوانها وخذلانها (أغضيت على الذلّ). الهدف: استنهاض هم أبناء الأمة العربيّة لتحرير أرضها المسلوبة واستعادة مكانتها الساميّة ومجدها التليد وسؤددها المجيد. ملاحظة ¹ : يكتفي المترشّح بذكر معلمين من معالم الصّورة في كلّ من الماضي والحاضر. ملاحظة ² : العبارات الواردة بين قوسين لتوضيح مرجعية الجواب من النّص، ولا يُطالبُ بها المترشّح.
01.50	4×0.25 2×0.25	3) مسحة الحسرة والأسى بارزة في القصيدة. والعبارات الدّالة عليها مبنوثة في الأبيات (من 2 إلى 9). وأسباب ذلك هي: - تفريط الأمة في ماضيها التليد. - تحوّلها من حال القوّة إلى حال الضعف. - تغاضيها عن احتلال أرضها. - قبولها حياة الذلّ والهوان. - عجزها عن استرجاع الكرامة وتحقيق مواطن العزّة. ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر أربع عبارات دالة على الحسرة وذكر سببين اثنين.
01.50	2×0.5 0.5	4) يرى الشّاعر الجنديّ العربيّ رمزا للفتاء، وشعاعا للأمل. - ودعا له بمباركة تضحيتّه في سبيل الحفاظ على شرف الأمّة.
02	0.5 0.75 0.75	5) جمع الشاعر في قصيدته بين التقليد والتجديد. التعليل: أ. من مظاهر التقليد: - التزام عمود الشعر الخليليّ (الوزن والقافية). - مفردات القصيدة امتداد للقاموس اللّغوي القديم من حيث الجزالة والأصالة. ب. من مظاهر التجديد: - الالتزام بالقضايا السياسيّة الحديثة للأمّة (قضية فلسطين). - الصّورة الشعريّة المُبتكرة المُعبّرة عن التجربة الشعورية الصادقة. ملاحظة: تُقبّل مظاهر أخرى للتجديد والتقليد، ويكتفي المترشّح بذكر مظهر واحد لكلّ منهما.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
0.75	3×0.25	ثانيا - البناء اللغوي: (06ن) 1) رمزية الألفاظ: - السيف: يرمز إلى الهيبة/ إلى القوة/ إلى المنعة... - القلم: يرمز إلى التفوق العلمي/ إلى التقدم التكنولوجي/ إلى الرقي الحضاري... - العلم: يرمز إلى الوطن/ إلى الوحدة / إلى السيادة... ملاحظة: يكتفي المترشح بذكر دلالة واحدة لكل رمز.
0.75	0.5 0.25	2) الرابط اللفظي في الأبيات الثلاثة الأولى هو الضمير المتصل "الكاف" (يعود على الأمة). تتمثل وظيفته في تجنب التكرار والربط بين تراكيب النص لتحقيق الاتساق.
02	2×0.5 2×0.5	3) إعراب المفردات: الآسي: فاعل مؤخر مرفوع وعلامة رفعه الضمة المقدرة على آخره منع من ظهورها النقل. الجندي: بدل مرفوع وعلامة رفعه الضمة الظاهرة على آخره. إعراب الجمل: (طرفي مطرق): جملة اسمية في محل نصب حال. (طلبتها غصص المجد): جملة فعلية في محل جر مضاف إليه.
01.5	3×0.25 3×0.25	4) الأساليب الإنشائية في النص: أ. النداء في قوله: "أمّتي" (البيت الأول) غرضه التحسر. "أمّتي" (البيت الخامس) غرضه التحسر والاعتذار. "أيها الجندي"، "يا رمز الفدا"، "يا شعاع الأمل" غرضه التعظيم. ب. الاستفهام في قوله: "هل لك بين الأمم منبر للسيف أو للقلم؟" غرضه النفي والتحسر. "أين دنياك التي أوحث إلى وتري...؟" غرضه التحسر. "أي جرح في إبائي...؟" غرضه تعظيم الخطب. "الإسرائيل تلو راية؟" غرضه الاستنكار. "كيف أغضيت...؟"، "أوما كنت... موجة؟" غرضه التوبيخ والتفريع. ملاحظة: يكتفي المترشح ببناء واحد واستفهام واحد، ويُقبل الغرض إذا كان مفهوماً من السياق.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	
01		5) التقطيع العروضي للبيت العاشر: الكتابة الإملائية: أَيُّهَا الْجُنْدِيُّ يَا رَمَزَ الْفِذَا . يَا شُعَاعَ الْأَمَلِ الْمُبْتَسِمِ الكتابة العروضية: أَيُّهَ لُجُنْدِيَّ يَا رَمَزَ لَفِذَا . يَا شُعَاعَ لَأَمَلٍ لُمُبٍ تَسْمِي الرموز العروضية: 0//0/ 0/0//0/ 0//0/ . 0//0/ 0/0//0/ 0/0//0/ التفعيلات: فاعلاتن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلاتن فاعلن بحر القصيدة: الرَّمَلُ.
	0.25	
	0.25	
	0.25	
04	4×0.25	ثالثا - التقييم النقدي: (04ن) حرّكت القضية الفلسطينية مشاعر الأمة عامّة والشعراء خاصّة، فنظموا قصائد عديدة. أ- من أشهر الشعراء الذين التزموا بالدفاع عن القضية الفلسطينية في قصائدهم: محمود درويش، ونزار قباني، وسميح القاسم، ومحمد العيد آل خليفة، وفدوى طوقان، ... وشاعرنا عمر أبو ريشة. ملاحظة: يكفي المترشح بذكر أربعة شعراء.
	4×0.5	ب- وأهمّ المضامين التي تطرّقا إليها: - تصوير معاناة الشعب الفلسطيني وتضحيّاته. - تبيان صموده وثباته أمام العدو. - كشف بشاعة العدو وجرائمه. - إبراز أمل الشعب الفلسطيني في التحرّر. - اعتبار القضية الفلسطينية قضية الأمة العربية والإسلامية. ملاحظة: يكفي المترشح بذكر أربعة مضامين.
	2×0.5	• مدى تأثيرها في الأمة: - استنهاض الهمم وتوحيد الصفوف. - مساندة القضية الفلسطينية وتبنيها. ملاحظة: لا يُشترط في إجابة المترشح التطابق الحرفي مع الإجابة النموذجية.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
1.5	1	<p>أولاً- البناء الفكري: (10ن)</p> <p>(1) موضوع النصّ هو تحليل واقع العالم الإسلامي المتخلف، واقتراح العلاج المؤدي إلى بناء حضارة حقيقية. الهدف هو النهوض بالعالم الإسلامي وفق منهجية متكاملة لبناء الحضارة.</p>
	0.5	
02	0.5	<p>(2) تباينت نظرة المصلحين ومناهجهم في معالجة واقع العالم الإسلامي تبعا لرأي ومزاج ومهنة كل مصلح:</p> <p>- فرجل السياسة رآها سياسية لا تُحلّ إلا بمناهج سياسية.</p> <p>- بينما رآها رجل الدين مشكلة دينية حلّها يكمن في الوعظ وإصلاح العقيدة.</p> <p>موقف الكاتب: رأى الكاتب أن هذه الجهود تفتقر إلى التحليل المنهجي وأنها لا تتناول حقيقة الأمراض إنّما تكتفي بوصف الأعراض. ودعا إلى تشخيص علمي متكامل لبناء حضارة حقيقية.</p>
	0.25	
	0.25	
1.5	1	<p>(3) يقصد الكاتب بقوله: "صيدلية الحضارة الغربية" المناهج الغربية المستوردة لمعالجة واقع العالم الإسلامي المختلف عن الواقع الغربي.</p> <p>التعليل: لأنّ هذه الحلول المستوردة لاتتوافق مع واقع وهوية العالم الإسلامي، فالحضارة الحقيقية والقوية هي التي تصنع منتجاتها وفق احتياجاتها وخصوصياتها.</p>
	0.5	
02	0.5	<p>(4) النص من فنّ المقال.</p> <p>ومن خصائصه المرتبطة بالنصّ:</p> <p>- اعتماد منهجية المقال: مقدمة وعرض وخاتمة.</p> <p>- الموضوعية بالبعد عن الذاتية في طرح الأفكار وتحليلها.</p> <p>- الدقة في العرض وتوظيف المصطلحات العلمية.</p> <p>- وحدة الموضوع حيث اقتصر على تناول مشكلة تخلف العالم الإسلامي.</p> <p>- وضوح الفكرة وسهولة الأسلوب.</p> <p>ملاحظة: يكتفي المترشّح بذكر ثلاث خصائص.</p>
	3×0.5	
03	2×0.5	<p>(5) التلخيص: تُراعى منهجية التلخيص بتطبيق معايير التصحيح الآتية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإحاطة بمضمون النصّ في حدود ستة أسطر. • ترتيب أفكار النصّ كما وردت مع الحفاظ على التّمط. • استعمال الأسلوب الخاصّ باجتئاب النّقل الحرفي، مع سلامة التعبير.
	2×0.5	
	2×0.5	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
01	2×0.25	<p>ثانيا- البناء اللغوي: (6ن)</p> <p>1) تصنيف الألفاظ في حقلين معجميين:</p> <p>- حقل التَّقْدُم: (الصَّحوة / النَّهضة / الحضارة).</p> <p>- حقل التَّخَلُّف: (الجهل / الفقر / المرض).</p>
	2×0.25	
1.25	2×0.25	<p>2) الأحرف المشبهة بالفعل في الفقرة الأولى هي: - كَأَنَّ: تفيد التشبيه.</p> <p>- إِنَّ: تفيد التوكيد.</p> <p>وظيفتها في بناء النص: الربط بين التراكيب والجُمَل لتحقيق الاتساق، والإفادة في انسجام معاني الفقرة.</p> <p>ملاحظة: في الفقرة الأولى الحروف (كأن، أن، لكن) مخففة غير عاملة، وغير مقصودة بالسؤال.</p>
	0.25	
1.5	0.25	<p>3) الإعراب:</p> <p>أ- إعراب المفردات:</p> <p>الصَّحوة: بدل مجرور وعلامة جرّه الكسرة الظاهرة على آخره.</p> <p>عامًا: تمييز منصوب وعلامة نصبه الفتحة الظاهرة على آخره.</p> <p>ب- إعراب الجمل:</p> <p>(يُنذِرُه بمرضه): جملة فعلية صلة الموصول، لا محل لها من الإعراب.</p> <p>(إنَّا لن نجد حضارة): جملة تفسيرية لا محل لها من الإعراب.</p>
	0.25	
	0.5	
	0.5	
0.75	0.25	<p>4) الأسلوب الغالب في النصّ هو الأسلوب الخبري؛ (فقد وردت تراكيبه كلها جُمَلًا خبرية - اسمية أو فعلية -، ما عدا الاستفهامات: "ما مدلول هذه الصحوة؟" و"أي مرض؟ وبأي دواء؟").</p> <p>التعليل: لأنّ الأسلوب الخبري هو الأنسب للسرود والوصف وتقرير الأحكام ومناقشتها.</p>
	0.5	
1.5	0.25	<p>5) الصورتان البيانيّتان:</p> <p>- في قوله: "فاشْتَدَّ في الجري نحو الصيدليّ" كناية.</p> <p>كناية عن صفة البحث الحثيث عن مُسَكِّنٍ للألم.</p> <p>سرٌّ بلاغتها أنها تُعطي المعنى (السعي إلى التخلُّص من شدة الألم) مقترنًا بدليله (الاشتداد في الجري نحو الصيدلي).</p> <p>- في قوله: "يشفَى من الفقر" استعارة مكنية.</p> <p>حيث شَبَّه الفقر بالمرض وحذف المشبّه به ورمز إليه بأحد لوازمه وهو الفعل "يشفَى".</p> <p>سرٌّ بلاغتها بيان خطورة الفقر باستحضار معنى المرض، فترتسم صورة واضحة بديعة معبرة في ذهن المتلقّي.</p>
	0.25	
	0.25	
	0.25	
	0.25	
	0.25	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموعة	مجزأة	
04	3×0.5	<p>ثالثا- التقييم النقدي: (4ن)</p> <p>- عوامل النهضة الأدبية في العصر الحديث:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- ظهور الطباعة وانتشار الصحافة. 2- هجرات الأدباء ونشأة المذاهب الأدبية. 3- ازدهار الترجمة. 4- نشاط الاستشراق. 5- نشاط المدارس والمعاهد والجامعات. <p><u>ملاحظة:</u> يكتفي المترشح بذكر ثلاثة عوامل.</p>
	3×0.5	<p>- دور الحركة الإصلاحية في نهضة الأدب العربي:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- نشر الوعي الثقافي والديني والاجتماعي والسياسي. 2- إثراء الحركة الأدبية بإنتاجاتها الشعرية والنثرية الخادمة لأهدافها. 3- نشر التعليم بتشبيد المدارس والمعاهد والجامعات. 4- تدريس علوم اللغة العربية وفنون الأدب العربي في مقرراتها التعليمية. 5- نشر الإنتاج الأدبي شعرا ونثرا في صحفها ومجلاتها. <p><u>ملاحظة:</u> يكتفي المترشح بذكر ثلاثة عناصر.</p>
	4×0.25	<p>- أبرز أعلام الحركة الإصلاحية المؤثرين في نهضة الأدب العربي:</p> <p>جمال الدين الافغاني (1838م-1897م).</p> <p>محمد عبده (1849م – 1905م).</p> <p>رفاعة الطهطاوي (1801م – 1873م).</p> <p>عبد الرحمن الكواكبي (1849م – 1902م).</p> <p>خير الدين التونسي (1810م – 1890م).</p> <p>محمد رشيد رضا (1865م – 1935م).</p> <p>عبد الحميد بن باديس (1889م – 1940م).</p> <p>محمد البشير الإبراهيمي (1889م – 1965م).</p> <p>محمد العيد آل خليفة (1904م – 1979م).</p> <p><u>ملاحظة:</u> يكتفي المترشح بتسمية أربعة أعلام (التواريخ لإثراء الإجابة النموذجية ولا يُطالب بها المترشح).</p>



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الفرنسية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

En plus des nombreuses grèves observées par les commerçants algériens durant l'année 1956, une autre frange de la société algérienne, des étudiants et des lycéens engagent eux aussi d'autres mouvements de protestation.

Une autre grève va connaître, en dépit du petit nombre de ses participants, un grand retentissement. Le 15 mai, les étudiants algériens, membres de la section d'Alger de l'U.G.E.M.A.¹, sont réunis en assemblée. [...] Enfants de la bourgeoisie et de la petite bourgeoisie, ils sont, en un sens, des privilégiés, mais, jeunes intellectuels, ils sont amenés à réagir contre le racisme ambiant, à réfléchir sur les souffrances de leur peuple, à vouloir pour ce peuple, l'existence nationale. [...]

Les jeunes algériens viennent d'apprendre qu'un des leurs, Fehrat Hadjadj, du lycée de Ben-Aknoun, a disparu alors qu'il était aux mains de la police. Cette nouvelle, ajoutant un nom à la liste déjà longue des étudiants et intellectuels morts ou disparus, porte l'émotion à son comble. Dans un grand élan, l'assemblée vote à l'unanimité la grève générale des cours et examens. Le 19, est publié « l'appel d'Alger » : « Avec un diplôme en plus, y est-il écrit notamment, ne nous ferons pas de meilleurs cadavres ! A quoi serviraient-ils, ces diplômes qu'on continue à nous offrir pendant que notre peuple lutte héroïquement ? »

Ainsi 100 à 150 étudiants et étudiantes vont monter au maquis. Cette entrée de la jeunesse intellectuelle dans la lutte symbolise de façon éclatante l'unité nationale qui se forge. Pour les combattants qui voient arriver ces jeunes gens, c'est la preuve que, désormais, la ville et tout le pays est avec eux.

L'exemple des étudiants est suivi aussitôt par les élèves des établissements secondaires. Meriem Belmihoub raconte : « Je n'étais que lycéenne et je dois avouer que c'étaient les lycéens qui étaient à l'avant-garde plutôt que les étudiants. C'étaient les lycéens qui vendaient le journal étudiant algérien de l'U.G.E.M.A., qui faisaient la propagande, qui partaient chez les commerçants pour essayer de récolter un peu d'argent (...). » Partie au maquis, elle est faite prisonnière avec deux autres filles, Safia Bazi et Fadila Mesli, le 14 juillet au sud-est de Blida.

Le 1^{er} octobre 1956, le C.C.E.² qui dirige désormais le F.L.N., depuis le congrès de la Soummam, décide d'amplifier cette grève en appelant tous les parents à boycotter l'ensemble des écoles françaises. Le mouvement est très largement suivi, particulièrement à Alger.

Pierre HAUDIQUET, *La Guerre d'Algérie*, Ed. Temps Actuels, 1986, pp. 174-177.

1. U.G.E.M.A. : Union Générale des Etudiants Musulmans Algériens.

2. C.C.E. : comité de coordination et d'exécution.



QUESTIONS

I. Compréhension de l'écrit : (12 points)

1. L'idée principale de ce texte est :

- la lutte de la bourgeoisie algérienne en 1956.
- la lutte des paysans algériens en 1956.
- la lutte des étudiants et des lycéens algériens en 1956.

Recopiez la bonne proposition.

2. Les étudiants ont été amenés à **prendre des décisions**. Relevez-en du 1^{er} paragraphe **trois (03)**.

3. « ... l'unité nationale qui **se forge**. » Dans ce passage, le verbe « **se forger** » veut dire :

- se construire.
- se détruire.
- s'affaiblir.

Recopiez la bonne réponse.

4. Relevez du texte **les trois (03) actions** de lutte menées par **les lycéens**.

5. Meriem Belmihoub raconte : « *Je n'étais que lycéenne et je dois avouer que c'étaient les lycéens qui étaient à l'avant-garde plutôt que les étudiants.* »

Réécrivez ce passage en le commençant comme suit : Meriem Belmihoub raconte **que**.....

6. Reliez chaque événement donné ci-dessous à **la date** qui lui correspond.

*arrestation de trois lycéennes – appel au boycott de toutes les écoles coloniales –
réunion des étudiants en assemblée – publication de l'appel d'Alger.*

- **15 mai** :
- **19 mai** :
- **14 juillet** :
- **1^{er} octobre 1956** :

7. Dans les passages ci-dessous, à **qui** renvoient les mots suivants : « **ils** » - « **il** » - « **eux** » - « **elle** » ?

- « ...**ils** sont, en un sens, des privilégiés, ... » (1^{er} paragraphe)
- « ...**alors qu'il** était aux mains de la police... » (2^{ème} paragraphe)
- « ..., **tout le pays** est avec **eux**. » (3^{ème} paragraphe)
- « ...**elle** est faite prisonnière... » (4^{ème} paragraphe)

8. Quelle est l'**intention communicative** de l'auteur de ce texte ?

9. « *A quoi serviraient-ils, ces diplômés qu'on continue à nous offrir pendant que notre peuple lutte héroïquement ?* » **Dites, en 02 à 03 lignes**, ce que **vous pensez** de l'engagement des étudiants algériens durant la guerre de libération nationale.

II. Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets suivants :

Sujet 1 :

A l'occasion de la journée nationale de l'Etudiant, le 19 mai, l'association Jeunesse et Histoire organise une journée d'information sous le thème « *La contribution des étudiants à la Révolution* ». Vous décidez de participer à cet événement. Pour cela, **rédigez le compte rendu critique de ce texte** (environ 150 mots) que vous lirez à cette occasion.

Sujet 2 :

Le maire de votre commune organise un débat sous le thème « *Faut-il faire participer les jeunes à la gestion des affaires de la commune ?* » Le sujet vous semble intéressant et vous décidez d'y participer. **Rédigez un texte** (environ 150 mots) dans lequel vous défendez votre position. Votre texte sera lu lors de ce débat.



الموضوع الثاني

Les populations aux origines multiples qui se côtoient dans tous les pays, dans toutes les villes, vont-elles continuer longtemps à se regarder à travers des prismes¹ déformants – quelques idées reçues, quelques préjugés ancestraux, quelques imageries simplistes ? Il me semble que le moment est venu de modifier nos habitudes et nos priorités pour nous mettre plus sérieusement à l'écoute du monde où nous sommes embarqués. Parce qu'il n'y a plus d'étrangers en ce siècle, il n'y a que des « compagnons de voyage ». Que nos contemporains habitent de l'autre côté de la rue ou à l'autre bout de la terre, ils ne sont qu'à deux pas de chez nous. [...]

Si nous tenons à préserver la paix civile dans nos pays, dans nos villes, dans nos quartiers, comme sur l'ensemble de la planète, si nous souhaitons que la diversité humaine se traduise par une coexistence harmonieuse plutôt que par des tensions génératrices de violence, nous ne pouvons plus nous permettre de connaître « les autres » de manière approximative, superficielle, grossière. Nous avons besoin de les connaître avec subtilité, de près, je dirai même dans leur intimité. Ce qui ne peut se faire qu'à travers leur culture. Et d'abord à travers leur littérature. [...]

Bien entendu, aucun d'entre nous n'a la possibilité de connaître tout ce qu'il aimerait ou devrait connaître de ces « autres ». Il y a tant de peuples, tant de cultures, tant de langues, tant de traditions picturales, musicales, chorégraphiques, théâtrales, artisanales, culinaires, etc. Mais si l'on encourageait toute personne à se passionner, dès l'enfance, et tout au long de la vie, pour une culture autre que la sienne, pour une langue librement adoptée en fonction de ses affinités personnelles, [...] il en résulterait un tissage culturel serré qui couvrirait la planète entière, réconfortant les identités craintives, atténuant les détestations, renforçant peu à peu la croyance à l'unité de l'aventure humaine, et rendant possible de ce fait, un sursaut salutaire.

Je ne vois pas d'objectif plus crucial en ce siècle, et il est clair que, pour se donner les moyens de l'atteindre, on doit accorder à la culture et à l'enseignement la place prioritaire qui leur revient.

Amin MAALOUF², *Le dérèglement du monde*,
Ed. Grasset, collection « Le Livre de Poche », novembre 2010, pp. 205-207.

1. *Prisme* : spectre déformant la réalité, le prisme des préjugés.
2. *Amin MAALOUF*: écrivain libanais né en 1949 à Beyrouth. Il est auteur de plusieurs romans et essais ayant reçu plusieurs prix.

QUESTIONS

I. Compréhension de l'écrit : (12 points)

1. L'idée principale traitée dans ce texte est :

- l'opposition des peuples à s'ouvrir sur d'autres cultures.
- l'ouverture sur le monde et les différentes cultures.
- le renfermement des peuples sur leur propre culture.

Recopiez la bonne réponse.

2. Relevez du 2^{ème} paragraphe les deux (02) moyens proposés par l'auteur pour mieux connaître les autres peuples.



3. « *Les populations aux origines multiples qui se côtoient dans tous les pays...* »

Dans ce passage, le verbe « **se côtoyer** » veut dire :

- se rapprocher.
- s'opposer.
- s'éloigner.

Recopiez la bonne réponse.

4. **Relevez** du 3^{ème} paragraphe **les quatre (04) aspects positifs** du tissage culturel.

5. **Lisez** les propositions ci-dessous puis **répondez** par **Vrai** ou **Faux**.

- a. Les peuples combattent depuis longtemps leurs préjugés sur les autres cultures.
- b. Les peuples ont maintenant la possibilité d'être attentifs aux autres cultures.
- c. Les peuples doivent apprendre à connaître approximativement les autres cultures.
- d. Les peuples peuvent tisser des liens entre eux grâce à l'éducation et à la culture.

6. **Soit** les mots et les expressions suivants :

violence – tissage culturel – humains étrangers les uns aux autres – paix – préjugés – coexistence – avenir commun des humains – rejet de l'autre.

Classez-les dans la rubrique qui convient :

- **Monde dénoncé** :
- **Monde souhaité** :

7. Dans les passages ci-dessous, à **qui** ou à **quoi** renvoient les mots suivants : **ils - Nous - il - l' ?**

- « *...ils ne sont qu'à deux pas de chez nous.* » (1^{er} paragraphe)
- « *Nous avons besoin de les connaître avec subtilité...* » (2^{ème} paragraphe)
- « *...tout ce qu'il aimerait ou devrait connaître...* » (3^{ème} paragraphe)
- « *...pour se donner les moyens de l'atteindre...* » (4^{ème} paragraphe)

8. A travers ce texte, l'auteur **veut** :

- défendre le principe de la cohabitation entre les peuples.
- dénoncer les cultures et traditions des autres peuples.
- informer les lecteurs des différences entre les cultures.

9. « *...on doit accorder à la culture et à l'enseignement la place prioritaire qui leur revient.* »

Etes-vous d'accord avec cette affirmation de l'auteur ? **Répondez en 02 à 03 lignes.**

II. Production écrite : (08 points)

Traitez l'un des deux sujets suivants :

Sujet 1 :

Votre ami vous invite à participer à une discussion sur le thème « *Le vivre ensemble* » organisée par un club de lecture dont vous êtes membre. Pour cela, **rédigez le compte rendu critique** de ce texte (environ 150 mots) que vous lirez devant les présents à la discussion.

Sujet 2 :

Le Ministère de l'Education Nationale organise un concours d'écriture sur le thème « *La diversité culturelle est une richesse* ». Vous décidez d'y participer. Pour cela, **rédigez un appel** (environ 150 mots) pour inciter vos concitoyens à respecter la diversité culturelle et à accepter « l'autre ». Votre écrit sera publié sur le site web du M.E.N.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
		I. Compréhension de l'écrit : (12 points)
01	01	1. L'idée principale : - <i>La lutte des étudiants et des lycéens algériens en 1956.</i>
01.5	0.5x3	2. Les trois décisions : <i>réagir contre le racisme ambiant / réfléchir sur les souffrances de leur peuple / vouloir pour ce peuple l'existence nationale.</i>
01	01	3. Le verbe « se forger » veut dire : <i>se construire</i>
01.5	0.5x3	4. Les trois actions de lutte menées par les lycéens : <i>vendre le journal / faire la propagande / récolter de l'argent auprès des commerçants</i>
01	0.25x4	5. Meriem Belmihoub raconte qu' <u>elle</u> n' <u>était</u> que lycéenne et <u>qu'elle doit</u> avouer que c'étaient les lycéens qui étaient à l'avant-garde plutôt que les étudiants... »
01	0.25x4	6. - 15 mai : <i>réunion des étudiants en assemblée.</i> - 19 mai : <i>publication de l'appel d'Alger.</i> - 14 juillet : <i>arrestation de trois lycéennes.</i> - 1^{er} octobre 1956 : <i>appel au boycott de toutes les écoles coloniales.</i>
02	0.5x4	7. - « ils » : <i>Enfants de la bourgeoisie et de la petite bourgeoisie / les étudiants algériens</i> - « il » : <i>un des leurs, Ferhat Hadjadj (accepter : un des leurs ou Ferhat Hadjadj)</i> - « eux » : <i>les combattants.</i> - « elle » : <i>Meriem Belmihoub.</i>
01	01	8. L'intention communicative : - <i>informer de la grève du 19 mai 1956 et/ou rendre hommage aux étudiants et aux lycéens algériens pour leur rôle durant la guerre de libération nationale.</i>
02	0.5x4	9. Critères d'évaluation : - Respect de la consigne (prise de position avec l'emploi du « je » et d'un verbe ou d'une expression d'opinion, nombre de lignes). - Pertinence des idées (arguments personnels en relation avec la position exprimée). - Cohérence. - Correction de la langue

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
		I. Compréhension de l'écrit : (12 points)
01	01	1. L'idée principale : - <i>l'ouverture sur le monde et les différentes cultures.</i>
01	0.5x2	2. Les deux moyens (2 ^{ème} §) : <i>la culture + la littérature.</i>
01	01	3. Le verbe « se côtoyer » veut dire : <i>se rapprocher.</i>
01	0.25x4	4. Les quatre aspects du tissage culturel : <i>réconforter les identités craintives / atténuer les détestations / renforcer la croyance à l'unité de l'aventure humaine / rendre possible un sursaut salutaire.</i>
02	0.5x4	5. a. Les peuples combattent depuis longtemps leurs préjugés sur les autres cultures. Faux b. Les peuples ont maintenant la possibilité d'être attentifs aux autres cultures. Vrai c. Les peuples doivent apprendre à connaître approximativement les autres cultures. Faux d. Les peuples peuvent tisser des liens entre eux grâce à l'éducation et à la culture. Vrai
		(Remarque : le candidat n'est pas obligé de recopier les propositions mais doit mentionner la correspondance (a b c d) avec sa réponse)
02	0.25x8	6. Classement : - Monde dénoncé : <i>violence – humains étrangers les uns aux autres – préjugés – rejet de l'autre.</i> - Monde souhaité : <i>tissage culturel – paix – coexistence – avenir commun des humains.</i>
01	0.25x4	7. - « ils » : <i>nos contemporains</i> - « Nous » : <i>l'auteur, Amin MAALOUF + (les autres, les lecteurs, les humains, les peuples, les gens ou tout le monde)</i> - « il » : <i>aucun d'entre nous (accepter aussi : l'individu ou l'homme)</i> - « l' » : <i>l'objectif (plus crucial en ce siècle)</i>
01	01	8. A travers ce texte, l'auteur veut : - <i>défendre le principe de la cohabitation entre les peuples.</i>
02	0.5x4	9. Critères d'évaluation : - Respect de la consigne (prise de position avec l'emploi du « je » et d'un verbe ou d'une expression d'opinion, nombre de lignes). - Pertinence des idées (arguments personnels en relation avec la position exprimée). - Cohérence. - Correction de la langue

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول والثاني)
مجموع	مجزأة	
<p>II. Production écrite : (08 points)</p> <p>Sujet 1 : Compte rendu critique</p> <p>1. Organisation de la production :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page, lisibilité). - Cohérence du texte : <ul style="list-style-type: none"> • Progression des informations. • Absence de répétitions. • Absence de contresens. • Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (accroche, condensation, critique). <p>2. Planification de la production</p> <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne - Synthèse des idées essentielles et reformulation. <p>3. Utilisation de la langue de façon appropriée</p> <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Emploi d'un lexique approprié à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 erreurs.) <p>Remarque : la longueur du compte rendu critique peut dépasser les 150 mots exigés.</p>		
03	0.5 0.25x4 0.5x3	
02	01 01	
03	01 0.5 0.5 0.5 0.5	
<p>Sujet 2 : Production libre</p> <p>1. Organisation de la production :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Présentation du texte (mise en page, lisibilité). . - Cohérence du texte : <ul style="list-style-type: none"> • Progression des informations. • Absence de répétitions. • Absence de contresens. • Emploi de connecteurs. - Structure adéquate (introduction, développement, conclusion). <p>2. Planification de la production</p> <ul style="list-style-type: none"> - Choix énonciatif en relation avec la consigne. - Choix des informations (originalité et pertinence des idées). <p>3. Utilisation de la langue de façon appropriée</p> <ul style="list-style-type: none"> - Correction des phrases au plan syntaxique. - Emploi d'un lexique approprié à la thématique. - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. - Emploi correct des temps et des modes. - Orthographe (pas plus de 10 erreurs). 		
03	0.5 0.25x4 0.5x3	
02	01 01	
03	01 0.5 0.5 0.5 0.5	



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإنجليزية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Part One: Reading
A/ Comprehension

(14 points)
(07 pts)

Read the text carefully and do the activities.

The concept of greenwashing refers to the practice of considering an activity as more environmentally friendly than it really is. In that it is similar to the concept of whitewashing when it signifies money laundering. Greenwash is commonly understood as a charge against an activity of an organisation, such as the production of specific things. However, it is also used for claiming that a societal system uses greenwashing to present **itself** wrongly as green.

Individuals and organisations doubt whether the information regarding an activity's eco-friendliness is truthful. Typically, a statement is published with the attention to draw public awareness onto the responsible company. For instance, the ecological activists claim that energy providers using lignite as a resource greenwash the destructiveness of their fossil fuel activities. The energy providers channel public attention to a new technology called carbon capture and storage (CCS), supposedly making the activity of burning lignite sustainable by storing greenhouse gas emissions away from the atmosphere. Instead of contacting the energy provider, the activists question publicly whether (CCS) is really environmentally friendly.

To conclude, greenwashing emerged as a side-effect of public sensibilities for environmental issues and all kinds of actors agree that **it** should be avoided. The critical question revolves around whether greenwashing can be avoided under the pressure and incentives of competitive markets.

Adapted from: 'Adam Hayes; What is Greenwashing? Investopedia.com, November 8th, 2022'.

1- Say whether the following statements are True or False.

- Unlike money laundering, greenwashing is an ethical practice.
- Individuals and organisations do not trust greenwashing.
- Energy providers hide the real effects of their activity by greenwashing it.
- The public does not feel concerned about environmental issues.

2- Identify the paragraph in which the following ideas are mentioned:

- Everybody is for abandoning greenwashing.
- The definition of greenwashing.

3- Answer the following questions according to the text.

- What does greenwashing mean?
- How do energy providers make lignite sustainable?
- Is it easy to get rid of greenwashing? Justify.

4- Find what or who the underlined words in the text refer to.

- itself (§1)
- it..... (§3)

5- Give the general idea of the text.



B/ Text Exploration

(07 pts)

1- Find words in the text whose definitions follow.

- a) To direct something to a particular thing or purpose (§2)
- b) That does not harm (§2)
- c) Came into existence (§3)

2- Divide the following words into roots and affixes.

activity – resource – sustainable - published

Prefix	Root	suffix

3- Ask questions which the underlined words answer.

- a) Ecologists publish statements to sensitise the public to the danger of greenwashing.
- b) The process used by the company is considered as environmentally friendly.

4- Classify the following words according to the number of their syllables.

greenwashing - published - destructiveness - kinds

One syllable	Two syllables	Three syllables and more

5- Fill in the gaps with only 4 words from the list given.

make - unaware - highly - think - passionately - consumers

Through greenwashing, the aim of companies is actually to deceive. Some....(1)....are likely to buy unknowingly their product or service that is(2).... polluting and believe they are making an environmentally responsible choice. By doing so, they(3).... they are supporting a green company. In fact, they are....(4)....of the terrible ecological impact of their choice.

Part Two: Written Expression

(06 points)

Choose ONE of the following topics

Topic One:

In your city, some factories pretend they are environmentally friendly. However, it has been discovered by ecologists that their products are greenwashed. As an ecological activist, write an article of about 80 to 120 words for your local newspaper to denounce this unethical practice and call on your fellow citizens to boycott those harmful products.

Make the best use of the following notes:

- Misleading people / destruction of the environment.
- Causing harm to human health
- Affecting sustainability.

Topic Two:

No one can deny the fact that ancient civilizations contributed largely to the development of societies. Write an article of about 80 to 120 words for your school blog to highlight those achievements and their significant impact on the welfare of modern societies.



الموضوع الثاني

Part One: Reading A/ Comprehension

(14 points)
(07 pts)

Read the text carefully and do the activities

The law in most countries demands that all children receive an education. However, do you know that a number of parents make special arrangements to educate **their** children at home? This happens mainly in cases where the child has serious health problems or learning difficulties.

Whatever the reason, there are some advantages to educating children at home. They can learn at their own speed. Furthermore, it is easier for them to concentrate since they don't have the distraction of noisy classmates. **They** learn more in a one-to-one situation, as they get the full attention of the teacher.

On the other hand, learning at home is not without drawbacks. For one thing, children who do not go to school lack experience at making friends with other children. As a result, they do not learn the social skills needed in later life. Moreover, they are less motivated to work hard, because they have no one to compare their progress with and to compete against.

All things considered, children should go to school. Education is not only a matter of learning facts and figures but also how to get along with others, and to develop their personalities. They can only do **this** by mixing with other children in a school environment.

*Virginia Evans – Jenny Dooley, Reading and Writing Targets,
Express Publishing 1999 (adapted)*

1- Say whether the following statements are True or False. Write T or F next to the letter corresponding to the statement and correct the false one(s).

- In most countries of the world, education is obligatory.
- Competition is one of the most important factors of motivation.
- Education is a matter of just facts and figures.

2- Identify the paragraph in which the following ideas are mentioned:

- Educating children at home is beneficial.
- Learning at home has disadvantages.

3- Answer the following questions according to the text.

- What makes some parents educate their children at home?
- What do home-educated children miss to learn?
- Is the writer for or against learning at home? Justify.

4- Find what or who the underlined words in the text refer to.

- their (§1): ...
- They (§2): ...
- this (§4): ...

5- Identify the type of discourse :

The text is ...

- narrative
- argumentative
- prescriptive



B/ Text Exploration

(07 pts)

1-Find in the text words or phrases that are opposite in meaning to

a) calm (§2) ≠ ...

b) separating (§4) ≠...

2-Give the opposites of the following words keeping the same root.

believe – educated – experience

3-Combine each pair of sentences with the connectors given between brackets. Make changes where necessary.

a) Children will develop their personalities. Children will mix with others. (**provided that**)

b) Children are less motivated. They have all the necessary means to learn at home. (**Despite**)

4-Classify the following words according to the stressed syllable.

education - environment - drawbacks - personality

First syllable	Second syllable	Third syllable

5-Fill in the gaps with only four words from the list given

visit – values – opportunity – teachers – create – educational

In some countries, families may organize home schools like a conventional school, with structured daily activities. Others view all of life as an ... (1).... for learning and use a very flexible schedule. They provide ... (2)... experiences outside as well as inside the home. Their children may ... (3)... museums, work in a garden, or serve apprenticeships. Other families even ... (4)... their own materials.

Part Two: Written Expression

(06 points)

Choose **ONE** of the following topics

Topic One:

Although education is compulsory all over the world, some parents still do not send their children to school for various reasons. As a teenager aware of the children's right to education, write an expository article of about 80 to 120 words for your school magazine to analyse the causes and effects of such an issue.

Make the best use of the following notes:

- Education / compulsory
- Parents' responsibility
- social and economic problems / help their parents
- Cultural beliefs / girls deprived of school/ do housework
- Illiteracy / uncertain future

Topic Two:

Child labour has become a social evil, especially in the third world countries. Write a letter of about 80 to 120 words to the UNICEF representative in your country to denounce this unethical practice, and to urge this organization to take the necessary measures to eradicate this phenomenon.

العلامة		عناصر الإجابة: الموضوع الأول (Greenwashing)															
مجموع	مجزأة																
14points 7pts		PART ONE: READING															
2	0.5x4	A) Comprehension 1- True / False a-F b-T c- T d-F															
1	0.5x2	2- Identifying paragraphs a- §3 b- §1															
3	1x3	3- Answering questions a- Greenwashing refers to the practice of considering an activity more environmentally friendly than it really is. (accept the whole first paragraph) b- By storing greenhouse gas emissions away from the atmosphere./ By capturing greenhouse gas emissions and storing them away from the atmosphere. c- No, it is not. "It is not easy under/because of the pressure and incentives of competitive markets ".															
0.5	0.25x2	4- Cohesive markers															
0.5	0.5	a- itself → a societal system (§1) b- it → greenwashing (§3)															
		5- The general idea Greenwashing is a deceptive practice used by companies that claim to be environmentally friendly. (Accept other appropriate suggestions)															
7points		B) Text Exploration															
1.5	0.5x3	1- Lexis a- to channel / (accept to draw) b- friendly c- emerged															
1	0.25x4	2- Morphology															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Prefix</th> <th>Root</th> <th>Suffix</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td>Act / activ(e)</td> <td>ivity / ity</td> </tr> <tr> <td>re</td> <td>source</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>publish</td> <td>ed</td> </tr> <tr> <td></td> <td>sustain</td> <td>able</td> </tr> </tbody> </table>	Prefix	Root	Suffix		Act / activ(e)	ivity / ity	re	source			publish	ed		sustain	able
Prefix	Root	Suffix															
	Act / activ(e)	ivity / ity															
re	source																
	publish	ed															
	sustain	able															
1.5	0.75x2	3- Grammar a- Why do ecologists publish statements? / What do ecologists publish statements for? For what purpose do ecologists publish statements? b- How is the process used by the company considered?															
1	0.25x4	4- Phonology															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>One syllable</th> <th>Two syllables</th> <th>Three syllables and more</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>kinds</td> <td>published</td> <td>Greenwashing - destructiveness</td> </tr> </tbody> </table>	One syllable	Two syllables	Three syllables and more	kinds	published	Greenwashing - destructiveness									
One syllable	Two syllables	Three syllables and more															
kinds	published	Greenwashing - destructiveness															
2	0.5x4	5- Discourse 1- consumers - 2- highly - 3- think - 4- unaware															
6 points		PART TWO: Written expression The following grid is used for scoring both topics															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Criteria</th> <th>relevance</th> <th>semantic coherence</th> <th>correct use of English</th> <th>excellence (vocabulary & creativity)</th> <th>final score</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>L.E</td> <td>1.5</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1.5</td> <td>6 pts</td> </tr> </tbody> </table>	Criteria	relevance	semantic coherence	correct use of English	excellence (vocabulary & creativity)	final score	L.E	1.5	1	2	1.5	6 pts			
Criteria	relevance	semantic coherence	correct use of English	excellence (vocabulary & creativity)	final score												
L.E	1.5	1	2	1.5	6 pts												

العلامة		عناصر الإجابة: الموضوع الثاني (Home Education)												
مجموع	مجزأة													
14points		Part one : Reading												
7pts		A/ Comprehension												
1.5	0.5x3	1- True / False a) –True - b) – True - c) –False: correction: it is also a matter of how to get along with others, and how to develop children’s personalities.												
1	0.5x2	2- Identifying paragraph a) §2 b) §3												
3	1x3	3- Answering questions a) Serious health problems or learning difficulties (of their children). Additional answer (and for the advantages it provides.) b) social skills / how to get along with others and how to develop their personalities c) He is against. Children should go to school. (accept the whole fourth paragraph)												
0.75	0.25x3	4- Cohesive markers a) their (§1) → parents - b) They (§2) → Children - c) this (§4) → learning how to get along with others, and to develop their personalities												
0.75	0.75	5- The text is... b) argumentative												
07points		B/ Text Exploration												
1	0.5x2	1- Lexis a) calm (§2) ≠ noisy b) separating (§4) ≠ mixing												
1.5	0.5x3	2 - Morphology disbelieve - uneducated - inexperience												
1.5	0.75x2	3 - Grammar a) Children will develop their personalities provided that they mix with others. Or Provided that children mix with others, they will develop their personalities. b) Children are less motivated despite (having) all the necessary means to learn at home. Or Despite (having) all the necessary means to learn at home, children are less motivated. (Accept “Despite the fact that children have...”)												
1	0.25x4	4 – Phonology <table border="1" style="margin-left: 40px;"> <tr> <td>First syllable</td> <td>Second syllable</td> <td>Third syllable</td> </tr> <tr> <td>Drawbacks</td> <td>Environment</td> <td>Education / personality</td> </tr> </table>	First syllable	Second syllable	Third syllable	Drawbacks	Environment	Education / personality						
First syllable	Second syllable	Third syllable												
Drawbacks	Environment	Education / personality												
2	0.5x4	5- Discourse 1-opportunity – 2- educational – 3- visit – 4- create												
06points	6	Part Two : Witten Expression <table border="1" style="margin-left: 40px;"> <thead> <tr> <th>criteria</th> <th>relevance</th> <th>Semantic coherence</th> <th>Correct use of English</th> <th>Excellence (vocabulary & creativity)</th> <th>Final score</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>LE</td> <td>1</td> <td>1.5</td> <td>2</td> <td>1.5</td> <td>6</td> </tr> </tbody> </table>	criteria	relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary & creativity)	Final score	LE	1	1.5	2	1.5	6
criteria	relevance	Semantic coherence	Correct use of English	Excellence (vocabulary & creativity)	Final score									
LE	1	1.5	2	1.5	6									



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: الفلسفة

عالج موضوعا واحدا على الخيار

الموضوع الأول:

هل وظيفة اللّغة تنحصر في التواصل الاجتماعي أم تتعداه إلى وظائف أخرى؟

الموضوع الثاني:

يقول زكي نجيب محمود: " وجود الآخر شرط جوهري لمعرفتي لذاتي " .

دافع عن صحّة هذه الأطروحة.

الموضوع الثالث: (النّص)

« ليس أماننا من سبيلٍ للمواجهة إلاّ سبيل رفض قيم العولمة والكوكبية والجات* وعصر المعلومات لأنّها جميعا كما قلت تُصَبِّ في إطار فرض الهيمنة الغربية على شعوب العالم؛ فما المقصود بالعولمة إلاّ " غرينة " العالم أجمع وجعلهم شعوبا ممسوخة لا هوية لها ولا استقلال، فلا هي قد حافظت على أصالتها ودافعت عن قيمها الثقافية وهويتها الحضارية المستقلة وتمسكت بها، ولا هي بقيادة على أن تكون غربية كالغربيين !! .

إنّ رفض قيم العولمة الغربية ليس مجردَ كلامٍ نقوله وكفى، بل ينبغي أن يتحوّل إلى واقع يبدو في مخططاتنا الثقافية والاقتصادية والسياسية.. إلخ .

إنّ قوّة أيّ أمةٍ إنّما تتبع من داخلها ومن إعادة البناء الدّاتي لثقافتها واقتصادها وليس بالاعتماد على الآخر خاصة إذا كان هذا الآخر هو " الغرب الرأسمالي "؛ فالتاريخ العام للحضارات وللشعوب يؤكّد هذا .»

مصطفى النشار: " ضد العولمة"، ص 54 و 55 - بتصرف -

دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع (القاهرة)، الطبعة الأولى 1999

*الجات GATT: الاتفاقية العامة للتعريف الجمركية والتجارة.

المطلوب: اكتب مقالة فلسفية تعالج فيها مضمون النّص.

الموضوع الأول: هل وظيفة اللغة تنحصر في التواصل الاجتماعي أم تتعداه إلى وظائف أخرى؟

العلامة		عناصر الإجابة	المحطات
المجموع	مجزأة		
04	1	المدخل: اللغة خاصية إنسانية.	طرح المشكلة
	1.5	المسار(العناد): الاختلاف حول الوظيفة الجوهرية للغة، فمنهم من يحصرها في الاتصال والتواصل ومنهم من يرى أنها تتعدى ذلك.	
	1.5	السؤال: هل تؤدي اللغة وظيفة تواصلية فقط أم لها وظائف أخرى؟	
04	1	الأطروحة: تنحصر وظيفة اللغة في التواصل.	محاولة حل المشكلة
	1.5	الحجج: -اللغة ظاهرة اجتماعية. - التواصل بين الذات والآخرين يتم باللغة. - مهما تعددت وظائف اللغة فإنها في الواقع توول إلى وظيفة التواصل.	
	0.5	الأمثلة والاقوال.	
	1	النقد: حصر وظيفة اللغة في التواصل يتعارض مع أبعاد الانسان المختلفة التي تنعكس على وظائفها	
04	1	نقيض الأطروحة: وظيفة اللغة لا تنحصر في التواصل فقط وإنما تتعداه إلى وظائف أخرى.	محاولة حل المشكلة
	1.5	الحجج: -اللغة ظاهرة متعددة الأبعاد. - للغة وظائف عديدة منها: الوظيفة الشخصية، الوظيفة الاستكشافية، الوظيفة الرمزية، والوظيفة التخيلية.	
	0.5	الأمثلة والاقوال.	
04	0.5	النقد: وجود وظائف أخرى للغة لا يقلل من أهمية وظيفتها التواصلية، لكون التواصل عماد الوظائف الأخرى.	محاولة حل المشكلة
	1	التركيب: - إن التواصل بأوسع معانيه فضلا عن الوظائف النفسية والمنطقية أبرز ما تحققه اللغة.	
	1	- اللغة ليست أداة تواصل فحسب، وإنما من الوسائل الأساسية التي تحفظ للإنسانية تراثها الثقافي والحضاري على مر العصور.	
	1	- الحديث عن اللغة هو في الحقيقة حديث عن الإنسان، فهي خاصته التي تميزه بالرغم مما يتراءى في عالم الحيوان من أشكال للتواصل.	
04	1	الأمثلة والاقوال.	حل المشكلة
	1.5	- الوصول إلى اتخاذ موقف مبرر من المشكلة المطروحة.	
	1.5	- تناسق الحل مع منطوق المشكلة.	
04	1	- مدى انسجام الخاتمة مع التحليل.	حل المشكلة
	1		
20	20	المجموع	

ملاحظة: -الحرص على تشمين الإجابات المتميزة وتصحيحها جماعيا.

الموضوع الثاني: يقول زكي نجيب محمود: " وجود الآخر شرط جوهري لمعرفة ذاتي". دافع عن صحة هذه الأطروحة.

العلامة		عناصر الإجابة	المحطات
المجموع	مجزأة		
04	1.5 1 1.5	الفكرة الشائعة: الذات تعرف نفسها بالتأمل في ذاتها (الشعور). نقيضها: الذات لا تعرف نفسها إلا من خلال الآخرين. السؤال: إذ سلمنا بصحة هذه الأطروحة، فكيف يمكن الدفاع عنها؟	طرح المشكلة
04	1.5 1 1 0.5	عرض منطق الأطروحة: معرفة الأنا لذاته لا تحصل إلا في إطار علاقاته بالغير. الحجج : - إن الفرد يعيش بدءا وأساسا في أحضان الآخرين لا في ذاته نفسها لأنه يعيش في الجماعة أكثر مما يعيش في ذاته (ماكس شيلر). -أنا أرى نفسي لأن الآخر يراني، و هو شعور أوضح ما يكون في حالة الخجل "إن الخجل اعتراف، أعترف أن حقيقتي هي كما يراني الآخر" (سارتر). الأمثلة والأقوال.	
04	1.5 1 1 0.5	عرض منطق الخصوم ونقده: * عرض منطقتهم: -الأنا تعرف ذاتها بالتأمل في ذاتها (الشعور) وليست بحاجة إلى الآخر لتحقيق ذلك. فالشعور يمكن الإنسان من معرفة أنه وإدراكه إدراكا يقينيا لا شك فيه (الكوجيتو الديكارتي) *نقده: - لا يغطي الشعور كل جوانب الحياة النفسية. - ليست كل أحكام الشعور تمثل الحقيقة، فقد تكون أحيانا خاطئة. الشعور كمؤسس لئلا قد يكون مصدر خداع. الأمثلة والأقوال.	محاولة حل المشكلة
04	1 1 1 1	الدفاع عن الأطروحة بحجج شخصية: - مادام الغير يواجهنا، فهو ما فتى يحكم علينا، وهذا ما يدفعنا إلى التفكير في ذاتنا. - اللغة هي أداة التواصل مع الغير. - إثبات الذات يتطلب انتزاع اعتراف الغير بي. الأمثلة والأقوال.	
04	2 2	- التأكيد على مشروعية الدفاع عن الأطروحة والأخذ بها. - تناسق الحل مع منطق التحليل.	حل المشكلة
20	20	المجموع	

ملاحظة: - الحرص على تبيين الإجابات المتميزة وتصحيحها جماعيا.

- يمكن للمترشح أن يقدم خطوة الدفاع عن الأطروحة على خطوة عرض منطق الخصوم ونقده.

الموضوع الثالث: النص لمصطفى النشار.

العلامة		عناصر الإجابة	المحطات
المجموع	مجزأة		
04	1.5 1 1.5	<p>المدخل: يندرج النص في مبحث القيم ويعالج مشكلة قيم العولمة في علاقتها بالخصوصية الثقافية للمجتمعات والأمم.</p> <p>المسار: اختلاف المفكرين حول قيم العولمة بين مؤيد ومعارض لها.</p> <p>السؤال: هل يجب الأخذ بقيم العولمة أو رفضها؟</p>	طرح المشكلة
04	2 2	<p>موقف صاحب النص</p> <p>مضمونا: يرى صاحب النص مصطفى النشار أنه يجب رفض العولمة عمليا وليس نظريا فقط.</p> <p>شكلا: "ليس أمامنا من سبيل للمواجهة إلا سبيل رفض قيم العولمة". "إن رفض قيم العولمة الغربية ليس مجرد كلام نقوله وكفى، بل ينبغي أن يتحول إلى واقع".</p>	موقف صاحب النص
04	2	<p>الحجج</p> <p>مضمونا:</p> <ul style="list-style-type: none"> - غاية العولمة هي فرض الهيمنة الغربية على شعوب العالم. - تستهدف العولمة طمس الهوية الثقافية وجعل الشعوب ممسوخة ثقافيا، فلا هي محافظة على أصالتها ولا هي معاصرة. - استقراء التاريخ يؤكد أن قوة البناء الحضاري للأمة لا يعتمد على التبعية للآخر وإنما نابع من خصوصية ثقافتها واقتصادها وسياستها. <p>شكلا:</p> <ul style="list-style-type: none"> - "لأنها جميعا كما قلت تصب في إطار فرض الهيمنة الغربية على شعوب العالم". - "فما المقصود بالعولمة إلا غربة العالم... تكون غربة كالغربيين". - "إن قوة أي أمة إنما تتبع من داخلها فالتاريخ العام للحضارات وللشعوب يؤكد هذا". 	محاولة حل المشكلة
04	1 1 1 1	<p>النقد والتقييم</p> <ul style="list-style-type: none"> - أكيد أن للعولمة سلبيات ومخاطر جمة، لكن هذا ليس مبررا لرفضها بالمطلق. - المبالغة في تأكيد الخصوصيات الثقافية قد يكون سببا في الانغلاق المؤدي إلى التخلف الحضاري. - المزوجة بين الأصالة والمعاصرة. - المترشح حر في اتخاذ أي موقف شخصي مبرر. 	
04	1.5 1.5 1	<ul style="list-style-type: none"> - استنتاج موقف مبرر من المشكلة المطروحة. - مدى انسجام الخاتمة مع التحليل. - مدى وضوح حل المشكلة. 	حل المشكلة
20	20	المجموع	

ملاحظة: - الحرص على تثمين الإجابات المتميزة وتصحيحها جماعيا.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الألمانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Text :

In der heutigen Welt findet man die Anwendung des Computers sowohl im privat- als auch im Geschäftsleben. Der Computer hat zurzeit eine bedeutende Rolle. Die Menschen schätzen¹ die Nutzung des Computers als Helfer bei den anstrengenden Situationen. Die Datenverarbeitung entlastet² den Menschen von der harten und monotonen Arbeit. Mit dem Computer kann man schnell arbeiten. Er ist zuverlässig, weil die Arbeit am Computer präziser ist. Heute kann jeder Einzelne zu Hause über einen Computer verfügen. Er ermöglicht den schnellen und breiten Zugang zu den Informationen. Er ist leicht zu bedienen. Man kann geprüfte Lern- und Spielprogramme kaufen. Mit Hilfe des Computers können Arbeitsvorgänge beschleunigt werden. Er kann für den Menschen gefährliche und gesundheitsschädliche Aufgaben übernehmen³. Die Weltraumforschung wäre ohne Computer undenkbar. Heute kann er sehr schlimme Krankheiten diagnostizieren und bei Operationen helfen. Er erweitert unser Wissen und regelt unsere Neugier an. Durch Computer kann man Internet benutzen. Computer und Internet gehören inzwischen in fast allen Haushalten mit Kindern zur üblichen Medieneinrichtung: Profile mit Daten füllen, online einkaufen, sich über „Netzwerke“ verabreden, Musik hören und auch Bücher veröffentlichen. So wundert es nicht, dass der Computer auch im Alltag von Kindern und Jugendlichen zu einem immer selbstverständlicheren Medium geworden ist. Der Computer und das Internet sind sehr brauchbar und nötig im Leben des Menschen. Trotz einiger Nachteile, wie z.B. süchtig nach elektronischen Spielen, bleibt der Computer eine sehr wichtige Maschine und hat einen großen Einfluss auf das Leben.

Aus: sciaga.pl/tekst.com (verarbeitet)

1) schätzen = estimer = يقدّر 2) entlasten = soulager = يخفف العبء 3) übernehmen = prendre en charge = تكفل

I) Textverständnis. (07 Pkte)

1) Richtig oder falsch. Begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

	Richtig	Falsch
a. Dank dem Computer gewinnt man viel Zeit. Zitat:		
b. Die Computerverwendung ist kompliziert. Zitat:		
c. Durch den Computer kann man viel lernen. Zitat:		
d. Wir brauchen nicht den Computer und das Internet in unserem Alltag. Zitat:		

2) Fragen zum Text.

- a) Wo wird der Computer verwendet?
b) Dank dem Computer kann man viele Arbeiten realisieren. Zitieren Sie zwei Beispiele aus dem Text.
c) **Erklären Sie den folgenden Satz:** „In der heutigen Welt findet man die Anwendung des Computers sowohl im privat- als auch im Geschäftsleben.“



3) Kombinieren Sie.

- 1- Internet a- speichern
2- Computer b- surfen
3- Daten c- installieren
4- Programm d- einschalten

1	2	3	4

4) Geben Sie dem Text einen Titel.

II) Sprachfähigkeit. (08 Pkte)

A) Wortschatz.

1) Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch sein Synonym aus dem Text.

- Dank dem Internet kann man Forschungen weltweit edieren.

2) Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text.

- Heute ist der Mensch nach modernen Geräten, aber früher war er selbstständig.

3) Wortbildung.

a) Bilden Sie aus den folgenden Wörtern ein Kompositum.

- der Computer + die Spiele = d.....

b) Bilden Sie aus dem folgenden Verb ein Adjektiv.

- verfügen =

4) Übersetzen Sie ins Arabische.

- „Heute kann jeder Einzelne zu Hause über einen Computer verfügen.“

B) Grammatik.

1) Schreiben Sie den folgenden Satz ins Präteritum.

- Heute sitzen die Wissenschaftler tagelang vor dem Computer.

2) Schreiben Sie den folgenden Satz ins Aktiv

- Mit Hilfe des Computers können Arbeitsvorgänge beschleunigt werden.

3) Schreiben Sie den folgenden Satz mit dem passenden Modalverb.

- Der Expert sagt mir: „Surfe nicht viel im Internet.“

4) Bilden Sie einen Finalsatz.

- Der Nutzer arbeitet am Computer. Er will seine Arbeit schneller machen.

5) Deklinieren Sie.

- D... nützlich... Gebrauch des Computers verkürzt d... lang... Arbeitszeit.

III) Schreibfähigkeit. (05 Pkte) (ein Thema zur Wahl)

- **Thema 01:** Die Erfindungen haben unser Leben gründlich geändert. In einem kurzen Aufsatz Schreiben Sie über die positiven Aspekte dieser Erfindungen in unserem Alltag und welche Gefahren haben sie mit sich gebracht.

- **Thema 02:** Natürlich bringt auch der Computer mit sich Nachteile.

Schreiben Sie mit Hilfe folgender Stichpunkte ein paar Zeilen darüber.

- Abhängigkeit von Spielprogrammen
- Familienmitglieder; trennen / Konflikte mit den Eltern - Bildschirm; Augen schaden – Rückenschmerzen
- Kopfschmerzen bekommen
- Probleme in der Schule; schlechte Schulleistungen
- schlechte Webseiten und Programme



الموضوع الثاني

Text :

Es gibt zu viel Müll auf der Welt: Jedes Jahr allein in Deutschland über 400.000.000 Tonnen. Warum also nicht aus Alt neu machen? Das macht Upcycling¹: Man gebraucht Material und stellt daraus moderne Dinge her. Die Idee ist einfach: Warum soll man Material neu erzeugen, wenn es schon so viel gibt?

Upcycling findet auf der ganzen Welt statt, nicht nur in Deutschland. Überall gibt es Upcycling-Kunst, Upcycling-Design oder Upcycling-Spielzeug. Auch Möbel oder Kleidung entstehen aus archaischen Materialien. Ja eigentlich fast alles. Sogar Häuser. Nicht immer geht es um die Umwelt, wenn man alte Gegenstände nutzt und nichts Neues kauft. Oft ist es auch billiger. Das war natürlich schon immer so. Deshalb gibt es Upcycling auch bereits seit langer Zeit. Nur das Wort „Upcycling“ ist noch jung: Ein deutscher Ingenieur hat es 1994 zum ersten Mal benutzt. Seine Idee: Man soll beim Upcycling nicht einfach nur alte Sachen benutzen, sondern etwas mit einem höheren Wert² herstellen.

Wer aus Müll ein neues Produkt herstellen möchte, braucht gute Ideen. Dann können aus alten Fußbällen Blumenkästen³ werden, aus alten Plastikflaschen werden Lampen, eine alte Blechdose⁴ wird zu einem Spielzeugmotorrad. Und vieles mehr. Obwohl es zwar viel Müll gibt, kann man viele Menschen mit vielen Ideen finden, was man mit dem Müll so machen kann.

Quelle: Goethe-Institut - Kalender 2021 Ökologie und Nachhaltigkeit – Dezember.

- 1) Upcycling = transformation des déchets = تحويل النفايات 2) der Wert= la valeur = القيمة
3) die Blumenkästen = bacs à fleurs = صناديق زهور 4) die Blechdose = boite en fer blanc = علبة من صفيح

I) Textverständnis. (07 Pkte)

1)Richtig oder falsch. begründen Sie Ihre Antwort mit einem Zitat aus dem Text.

	Richtig	Falsch
a. In Deutschland gibt es zu wenig Müll. Zitat:.....		
b.Upcycling kann man nur in den Industrieländern finden. Zitat:.....		
c. Der Name „Upcycling“ ist neu. Zitat:.....		
d. Wer aus Rest etwas Neues produzieren will, benutzt nur echte Gedanken. Zitat:.....		

2)Fragen zum Text.

- a) Was macht eigentlich Upcycling?
b) Welche Produkte kann man durch Upcycling bekommen?
c) **Erklären Sie den folgenden Satz:** „Nicht immer geht es um die Umwelt, wenn man alte Gegenstände nutzt und nichts Neues kauft. Oft ist es auch billiger.“

3)Kombinieren Sie.

- | | |
|-------------|---------------|
| 1- Müll | a- klären |
| 2- Produkte | b- schützen |
| 3- Umwelt | c- herstellen |
| 4- Abwasser | d- werfen |

1	2	3	4

4) Geben Sie dem Text einen Titel



II) Sprachfähigkeit. (08 Pkte)

A) Wortschatz.

1) Ersetzen Sie das unterstrichene Wort durch das passende Synonym aus dem Text:

- Jährlich stellen die Menschen viel Müll her.

2) Ergänzen Sie das Gegenteil des unterstrichenen Wortes aus dem Text:

- Früher arbeitete man mit archaischen Werkzeugen, aber heute benutzt er
Instrumente

3) Wortbildung:

a) Bilden Sie aus den folgenden Wörtern ein Kompositum.

- das Wasser + kraft:

b) Bilden Sie aus dem folgenden Substantiv ein Adjektiv.

- ohne Wert:

4) Übersetzen Sie ins Arabische.

- „Wer aus Müll ein neues Produkt herstellen möchte, braucht gute Ideen“.

B) Grammatik.

1) Schreiben Sie den folgenden Satz ins Futur.

- Die Künstler stellen aus alten Materialien viele Produkte her.

2) Ergänzen Sie das passende Relativpronomen

- Die Wasserpflanzen, das chemische Produkt schadet, müssen gerettet werden.

3) Schreiben Sie den folgenden Satz ins Passiv.

- Ingenieuren haben umweltfreundliche Materialien für die Projekte eingesetzt.

4) Ersetzen Sie den unterstrichenen Ausdruck durch das passende Modalverb.

- Es ist möglich, dass der Bürger seine Umwelt schützt.

5) Schreiben Sie den folgenden Satz mit „bevor“ oder „nachdem“

- Der Bürger muss zuerst umweltbewusst handeln, nachher schützt er seine Umwelt.

III) Schreibfähigkeit. (05 Pkte) (Ein Thema zur Auswahl)

- **Thema 01:** Um unsere Umwelt zu bewahren, müssen nicht nur Maßnahmen von der Regierung getroffen werden, sondern das Bewusstsein der Menschen geweckt werden. In einem kurzen Aufsatz erklären Sie euren Freunden, wie sie umweltfreundlich werden können.

- **Thema 02:** Die Welt leidet heute unter unterschiedlichen Problemen, die unser Leben bedrohen werden, dazu gehören natürlich die Umweltprobleme. Anhand der folgenden Stichpunkte schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema Umweltprobleme.

-Die Erde ist in Gefahr.

-Einfluss der Industrie.

-Einfluss des einzelnen Menschen.

-Die Zukunft unseres Planeten.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مج	مجزأة	
07.5	0.5x04	I. TEXTVERSTÄNDNIS (07.5Pkte) 1. Richtig oder falsch: a. richtig. Mit dem Computer kann man schnell arbeiten. b. falsch. Er ist leicht zu bedienen. c. richtig. Er erweitert unser Wissen. d. falsch. Der Computer und das Internet sind sehr Leben des Menschen.
	01x03	2. Fragen zum Text. a. In der heutigen Welt findet man die Anwendung des Computers sowohl im privat- als auch im Geschäftsleben. b. Zitate aus dem Text: 1.) Online einkaufen / 2.) Bücher veröffentlichen ... (Andere Zitate können auch berücksichtigt werden) c. Satzerklärung: Heute kann man den Computer in allen Bereichen gebrauchen. (Andere Erklärungen können auch berücksichtigt werden.)
	0.25x4	3. Kombinieren:
	01.5	4. der Titel: Der Computer (andere Titel können auch berücksichtigt werden)
07.5	0.25	II. SPRACHFÄHIGKEIT: (07.5 Pkte) A. Wortschatz: 1. Gegenteil : selbstständig ≠ süchtig 2. Wortbildung:
	0.75	a. Kompositum : die Computerspiele
	0.50	b. Adjektiv aus dem Verb : verfügbar
	01	3. Übersetzung: يستطيع (بإمكان) كل فرد ان يمتلك جهاز الإعلام الألي في البيت
	0.5	B. Grammatik: 1. Präteritum: Früher <u>saßen</u> die Wissenschaftler tagelang vor dem Computer. 2. Aktivsatz: - Mit Hilfe des Computers kann man Arbeitsvorgänge beschleunigen. oder - Man kann Arbeitsvorgänge mit Hilfe des Computers beschleunigen
	01	3. Modalverb: Ich soll nicht viel im Internet surfen. (Man bewertet nur das richtige Modalverb)
01.5	4. Finalsatz: -Der Nutzer arbeitet am Computer, damit er seine Arbeit schneller macht. oder: - Der Nutzer arbeitet am Computer, um seine Arbeit schneller zu machen.	
0.25x4	5. Deklination: Der nützliche Gebrauch des Computers verkürzt die lange Arbeitszeit.	
05	02	III. SCHREIBFÄHIGKEIT (5Pkte). - Plan
	02	- Ideen
	01	- Grammatik Orthografie Stil
		Für das Thema 1 Über Erfindungen im Allgemeinen oder eine besondere Erfindungen wie z.B.: Handy, Fernseher, Tabletten ... werden berücksichtigt

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)								
مج	مجزأة									
07	0.5×04	I) TEXTVERSTÄNDNIS (07 Pkte) 1) Richtig oder Falsch a. Falsch: Jedes Jahr allein in Deutschland über 400.000.000 Tonnen. b. Falsch: Upcycling findet auf der ganzen Welt statt. c. Richtig: Nur das Wort „Upcycling“ ist noch jung. d. Richtig: Wer aus Müll ein neues Produkt herstellen möchte, braucht gute Ideen.								
	01	2) Antworten der Fragen zum Text: a. Upcycling macht: Neue Produkte von alten Materialien herstellen. (Man benutzt altes Material, um daraus neue Dinge herzustellen)								
	01	b. Durch Upcycling kann man z.B. Lampen, Tische, Spielzeuge...usw herstellen. Oder („Dann können aus alten und vieles mehr.“)								
	0.25	c. Erklärung: Nutzen von alten Gegenstände ist nicht nur gut für die Umwelt, sondern auch billig. (Andere Erklärungen werden auch berücksichtigt.)								
	0.25×4	3) Kombination : <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>d</td> <td>c</td> <td>b</td> <td>a</td> </tr> </table>	1	2	3	4	d	c	b	a
	1	2	3	4						
	d	c	b	a						
	01,75	4) Titel: Upcycling oder Umweltschutz (andere Titel werden auch berücksichtigt)								
		II) SPRACHFÄHIGKEIT: (08 Pkte) A) Wortschatz								
	0.5	1. Synonym: herstellen = erzeugen								
0.5	2. Gegenteil: modern ≠ archaisch (andere Gegenteile könnten auch berücksichtigt)									
0.5	3. Wortbildung. a) Kompositum: die Wasserkraft (ohne Artikel oder klein geschrieben ist es richtig) b) Adjektiv aus dem Substantiv: wertlos									
0.5	4. Übersetzung: الذي يريد أن ينتج من النفايات منتجات جديدة ، يحتاج الى أفكار جيدة									
01	B) Grammatik									
08	01.50	1. Futur - Die Künstler werden aus alten Materialien viele Produkte herstellen .								
	01	2. Ergänzen Sie das passende Relativpronomen. - Die Wasserpflanzen, denen das chemische Produkt schadet, müssen gerettet werden.								
	01	3. Schreiben Sie den folgenden Satz ins Passiv. - Umweltfreundliche Materialien sind von Ingenieuren für die Projekte eingesetzt worden.								
	01.25	oder - Für die Projekte sind umweltfreundliche Materialien von Ingenieuren eingesetzt worden 4. Modalverb. - Der Bürger kann seine Umwelt schützen . (Man bewertet nur das richtige Modalverb)								
	0.25	5. „bevor“ oder „nachdem“ - Der Bürger muss zuerst umweltbewusst handeln, bevor er seine Umwelt schützt.								
	oder - Bevor der Bürger (er) seine Umwelt schützt, muss er zuerst umweltbewusst handeln									
05	02	III) SCHREIBFÄHIGKEIT. (05 Pkte) Plan								
	02	Ideen								
	01	Grammatik , Stil, Wortschatz								



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

La amistad real, cara a cara, surge como resultado de la interacción a través del tiempo y del conocimiento que se tiene del otro. Esta amistad nace desde el corazón mismo, ya que es él quien elige a esa persona que se muestra tal cual es, con sus debilidades y fortalezas.

Si tienes un verdadero amigo tienes un tesoro, ya que es alguien en quien puedes confiar, te socorrerá en tus momentos difíciles y siempre estará a tu lado. Es un amigo que tiene la capacidad de entender y compartir los problemas, los sufrimientos y las alegrías.

El auge¹ de las redes sociales hace que tengas más amigos que nunca. Las ventajas de las relaciones virtuales son que puedes hacerte amigo de personas del mundo entero, conocer otras costumbres y fascinantes formas de vida. También se destaca en las amistades virtuales que como no ves a la persona a la cara puedes expresarte de manera diferente (hay personas que se expresan más escribiendo que hablando).

Las relaciones surgidas de la red pueden llegar a ser verdaderas si las personas realmente están comprometidas en la relación. Pero no todo es color de rosa, porque a veces las personas no son del todo transparentes y no muestran lo que realmente son.

Carolina Adriana Antonacci, La opinión, 20 de enero de 2014.

¹ El auge: الفضة

I. COMPRENSIÓN DEL TEXTO: (07 Ptos)

Lee atentamente el texto y responde a las preguntas.

1) Indica si es verdadero o falso con justificación:

Las frases	V	F	Justificación
a. En las redes sociales encuentras a muchos amigos.			
b. En la amistad virtual hay personas que hablan más que escriben.			

2) ¿Cómo surge la amistad real?

3) ¿Quién es el verdadero amigo?

4) Cita beneficios de la amistad virtual.

5) Saca del último párrafo una frase que indica que una relación virtual no puede ser real.



II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: (07 Ptos)

A. LÉXICO (03 Ptos)

- 1) Saca del texto el sustantivo de: **interaccionar / conocer**.
- 2) Da el verbo de: **sufrimientos / alegrías**.
- 3) Relaciona cada palabra con su sinónimo o antónimo:
 - Costumbres ▪ Consecuencia
 - Resultado ▪ Igual
 - Diferente ▪ Transparente
 - Oscuro ▪ Tradiciones

B. GRAMÁTICA (04 Ptos)

- 1) Escribe correctamente el verbo entre paréntesis:
Si tú (**tener**).....un buen corazón, tus amigos estarían siempre a tu lado.
- 2) Rellena los vacíos con: “**ser**” o “**estar**”.
La amistad.....una luz que ilumina el camino de los amigos que.....en la dificultad.
- 3) Mis amigos me apoyan en los momentos difíciles.
Comienza la frase por: **Ojalá mis amigos**.....
- 4) Completa con “**por**” o “**para**”.
.....encontrar a amigos virtuales debemos pasar.....la red.

III. PRODUCCIÓN ESCRITA: (06 Ptos)

Trata uno de los dos temas:

Tema 1

Se dice que los verdaderos amigos tienen la capacidad de entender y compartir los problemas, los sufrimientos y las alegrías. ¿Qué piensas de ese dicho?

Escribe una redacción donde desarrollas tu propia opinión.

Tema 2

Entre la amistad real y virtual hay puntos comunes y diferencias. ¿Qué prefieres tener?
¿un amigo real o virtual?

A partir de los siguientes argumentos escribe una redacción donde expones tu punto de vista acerca del tema.

- Un amigo debe ser simpático, fiel, sincero...
- Un verdadero amigo está a tu lado cuando lo necesitas.
- Una amistad virtual carece del calor humano.
- La relación virtual tiene muchos defectos.



الموضوع الثاني

Tanto si estamos estudiando como si ya trabajamos, aprender otros idiomas nos abre puertas a nuevas experiencias.

Las ventajas de aprender un idioma están bastante demostradas. Nos enriquece intelectualmente, pues al aprender un nuevo idioma nos acercamos también a otras culturas, pues podemos acceder a libros, música y otras expresiones realizadas en ese idioma. También desarrollamos nuevas aptitudes idiomáticas y comunicativas y ampliamos las posibilidades de relacionarnos con personas de otras procedencias.

Todos estos beneficios tienen impacto en nuestra vida cotidiana, pero también pueden influir en nuestra carrera profesional. Así que, si nos estamos preparando para entrar en el mundo educativo, aprender idiomas nos abre la puerta a una gran variedad de ofertas formativas en distintos idiomas. Al mismo tiempo facilita el proceso para realizar un intercambio universitario en otro país y nos da accesos a nuevas becas para los estudios.

Si ya estamos trabajando, aprender idiomas contribuye a nuestro reciclaje profesional, nos amplía nuestro campo de visión, mejora nuestra comunicación para los negocios y la productividad y nos abre las puertas a promociones o a traslados a otros destinos. [...]

Quizás nos pueda parecer que aprender idiomas es más fácil cuando somos jóvenes y estamos estudiando. [...] A medida que nos hacemos mayores esta facilidad pierde fuerza, pero no desaparece, por lo que no es imposible empezar de cero incluso siendo adultos. Para aprender idiomas de mayores, tenemos que fijarnos metas y objetivos, ser constantes y complementar los estudios con la práctica.

Adaptado de Judith Vives (periodista catalana), LA VANGUARDIA, 31/08/2020.

I. COMPRENSIÓN DEL TEXTO: (07 Ptos)

Lee atentamente el texto y responde a las preguntas.

1) Indica si es verdadero o falso con justificación:

Las frases	V	F	Justificación
a. Estudiando o trabajando, aprender idiomas es descubrir nuevas pruebas.			
b. Las ventajas de aprender idiomas no tienen influencia en nuestra vida diaria.			

2) Saca del segundo párrafo cuatro ventajas de aprender idiomas.

3) Para los estudios, ¿Qué oportunidades nos ofrece el aprendizaje de idiomas?

4) ¿Cómo influyen los idiomas en el campo profesional?

5) ¿Cuáles son las técnicas que usamos, de mayores, para aprender un idioma?

II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA: (07 Ptos)

A. LÉXICO (03 Ptos)

1) Saca del texto el equivalente de: **ventajas / metas**.

2) Da el adjetivo de: **facilita / enriquece**.

3) Completa con las siguientes palabras:

Comunicarse / conocimientos / idioma / adquirir.

El aprendizaje de cualquier.....es útil para.....con los demás y..... nuevos.....culturales.



B. GRAMÁTICA (04 Ptos)

- 1) Escribe el verbo entre paréntesis en el tiempo y modo adecuados:
Aunque (**ser**).....mayores, podemos aprender otras lenguas.
- 2) Yo estudio lenguas extranjeras para ser intérprete.
Comienza la frase por: **Yo que tú**.....
- 3) Hace falta que tú hables más de tres lenguas para ser políglota.
Empieza la frase por: **Hay que**.....
- 4) Completa con la partícula causal adecuada: “**porque**” o “**como**”.
.....necesitamos comunicarnos con los demás, debemos aprender otras lenguas.

III. PRODUCCIÓN ESCRITA: (06 Ptos)

Trata uno de los dos temas:

Tema 1

El estudio de lenguas extranjeras exige una práctica constante de unas estrategias que favorecen un aprendizaje eficaz. ¿Qué técnicas usas tú para aprender mejor un idioma?
Escribe una redacción donde expones tus propias técnicas para aprender un idioma.

Tema 2

Aprender idiomas hoy en día se ha convertido en una necesidad; además te abre la mente a un mundo de oportunidades y nuevas ideas.

- comunicarse o mejorar la comunicación
- aprender diferentes culturas.
- tener otra visión de la vida.
- defenderse en diferentes situaciones.
- mejorar la capacidad de concentración y la memoria.

Escribe una redacción acerca del tema desarrollando las ideas anteriormente mencionadas.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
7ptos	0.5x4	I- Comprensión del texto : 1) verdadero o falso con justificación : a) verdadero. Justificación: « El auge de las redes sociales hace que tengas más amigos que nunca» b) Falso. Justificación: «Hay personas que se expresan más escribiendo que hablando»
	01	2) La amistad real surge como resultado de la interacción a través del tiempo y del conocimiento que se tiene del otro.
	01.5	3) Es alguien en quien puedes confiar, te socorrerá en tus momentos difíciles y siempre estará a tu lado. Es un amigo que tiene la capacidad de entender y compartir los problemas, los sufrimientos y las alegrías. Observación: Se da la nota completa al empezar por: “Es alguien...tu lado”.o “Es un amigo...alegrías”.
	01.5	4) Los beneficios de la amistad virtual son que puedes hacerte amigo de personas del mundo entero, conocer otras costumbres y fascinantes formas de la vida.
	01	5) Una relación virtual no puede ser real. La frase: “Pero no todo es color de rosa, porque a veces las personas no son del todo transparentes y no muestran lo que realmente son”
7ptos		II- Competencia lingüística: A- Léxico:
	0.50x2	1) Interaccionar = la interacción / Conocer = el conocimiento .
	0.50x2	2) Sufrimientos = sufrir / Alegrías = alegrar (se) →Ambas respuestas son correctas .
	0.25x4	3) Costumbres = Tradiciones / Resultado = Consecuencia . Diferente ≠ Igual / Oscuro ≠ Transparente .
	01	B- Gramática: 1) Si tuvieras/ tuvieses un buen corazón, tus amigos estarían a tu lado.
6ptos	0.50x2	2) La amistad es una luz que ilumina el camino de los amigos que están en la dificultad.
	01	3) ¡Ojalá mis amigos me apoyen en los momentos difíciles! ¡Ojalá mis amigos me apoyaran/ apoyasen en los momentos difíciles!
	0.50x2	4) Para encontrar a amigos virtuales debemos pasar por la red.
	02	III- Producción escrita: Forma: Estructurar el discurso escrito y respetar las tres partes: -(Introducción – Desarrollo – Conclusión) -Cohesión entre las tres partes.
	04	Fondo: - Coherencia y pertinencia de las ideas. - Dominar las reglas del discurso. - Argumentación y encadenamiento lógico de las ideas. - Uso adecuado y correcto de la lengua.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
7ptos	0.5x4	I. Comprensión del texto: 1. a. verdadero. Justificación: «Tanto si estamos.... puertas a nuevas experiencias» b. falso. Justificación: «Todos estos beneficios tienen impacto en nuestra vida cotidiana»
	1.5	2. Nos enriquece intelectualmente, nos acercamos también a otras culturas, podemos acceder a libros, música y otras expresiones realizadas en ese idioma, desarrollamos nuevas aptitudes idiomáticas y comunicativas y ampliamos las posibilidades de relacionarnos con personas de otras procedencias.
	01	3. Para los estudios, aprender idiomas nos abre las puertas a una gran variedad de ofertas formativas en otros idiomas, facilita el proceso para realizar un intercambio universitario en otro país y dar accesos a nuevas becas para los estudios
	1.5	4. En el campo profesional, los idiomas nos reciclan, nos amplían nuestro campo de visión, mejoran nuestra comunicación para los negocios y la productividad, y nos abren las puertas a promociones o a traslados a otros destinos.
	01	5. Las técnicas que usamos, de mayores, para aprender idiomas son fijarnos metas y objetivos, ser constantes y complementar los estudios con la práctica.
7ptos	0.50x2	II. Competencia lingüística: A. Léxico : 1. Ventajas → beneficios / metas → objetivos .
	0.50x2	2. Facilita → fácil, facilitado, facilitador/ Enriquece → rico, enriquecido, enriquecedor.
	0.25x4	3. El aprendizaje de cualquier idioma es útil para comunicarse con los demás y adquirir nuevos conocimientos culturales.
	01	B. Gramática: 1. Aunque somos mayores, podemos aprender otras lenguas.
	01	2. Yo que tú estudiaría lenguas para ser intérprete.
6ptos	01	3. Hay que hablar más de tres lenguas para ser políglota.
	01	4. Como necesitamos comunicarnos con los demás, debemos aprender otras lenguas.
	02	III. Producción escrita: Forma: Estructurar el discurso escrito y respetar las tres partes: -(Introducción – Desarrollo – Conclusión) -Cohesión entre las tres partes.
	04	Fondo: - Coherencia y pertinencia de las ideas. - Dominar las reglas del discurso. - Argumentación y encadenamiento lógico de las ideas. - Uso adecuado y correcto de la lengua.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الإيطالية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Leggere attentamente il testo seguente e rispondere alle domande.

Il ricordo più bello della mia infanzia

L'infanzia, un insieme di ricordi un po' sfocati ma che rimangono nel cuore, momenti di tristezza ma spesso di felicità. Non mi lamento della mia infanzia, sono sempre stata seguita e coccolata dai miei genitori che non mi hanno mai abbandonata. Tra tutti quei ricordi, me ne ricordo **uno**. [...]

Trent'anni fa, i miei nonni avevano acquistato una grande casa al mare ed io passavo quasi tutta l'estate lì con loro e con i **miei** fratelli, mentre i miei genitori erano ancora al lavoro. Io non avevo molti amici, conoscevo tutti ma mi vergognavo a chiedergli di giocare con me a carte o semplicemente fare un bagno insieme. Mi ritrovavo a costruire castelli di sabbia in riva al mare con mia nonna, mi divertivo molto, ma conoscere qualche bambino della mia età avrebbe reso le mie estati ancora più belle. [...]

Anni dopo i miei fratelli non venivano più con me in vacanza, facevano i loro viaggi con i loro amici e io da sola con i nonni. Fino a quando un giorno, ho preso coraggio e sono andata a parlare con un gruppo di bambine che giocavano a palla. Mi sono avvicinata con il cuore che batteva a mille e le mani sudate per la vergogna e ho detto la solita frase per fare amicizia: "Ciao, posso giocare con voi?" Io in attesa della risposta ero ancora più agitata di prima fino a quando il gruppo di amiche ha accettato e abbiamo giocato tutte insieme per tutto il giorno. Era diventata l'estate più bella della mia vita. È proprio questo il mio bel ricordo.

Adattato da, Scuola. Repubblica, 05/05/2021.

I. COMPrensione DEL TESTO (07 pt)

A. Rispondere con vero o falso:

Le frasi	vero	falso
1) L'autrice si lamenta della sua infanzia.
2) Lei passava le vacanze estive senza i suoi genitori.
3) Il gruppo di amiche ha rifiutato di giocare con lei.
4) Il suo ricordo più bello è quello di fare amicizia.

B. Rispondere alle domande seguenti:

- 1) Che cos'è l'infanzia?
- 2) Perché l'autrice non giocava con gli amici?
- 3) Come si divertiva durante l'estate?
- 4) Quando l'autrice è riuscita a fare amicizia?



II. COMPETENZA LINGUISTICA (08 pts)

A. Lessico

1) Trovare nel testo i sinonimi di:

- periodi =..... (paragrafo n°1) - preoccupata =..... (paragrafo n°3)

2) Trovare nel testo i contrari di:

- piccola ≠..... (paragrafo n°2) - allontanata ≠..... (paragrafo n°3)

3) Cosa significa l'espressione sottolineata nella frase seguente?

“Mi sono avvicinata con il cuore che batteva a mille”.

a. era impaurita b. era triste

- Scegliere l'alternativa giusta.

4) Completare il brano con le parole date:

famiglia- occasione - feste – regali.

Trascorrere le in famiglia, scartare i e respirare un'atmosfera magica, è un' ideale per riunire tutti i membri di una e per rafforzare i legami.

B. Grammatica

1) Dare la classe grammaticale delle parole “ **uno** ” e “ **miei** ” scritte in grassetto nel testo.

2) A che cosa si riferisce il pronome “ **gli** ” sottolineato nel testo.

- “Io non avevo molti amici, conoscevo tutti ma mi vergognavo a chiedergli di giocare con me”.

3) Riscrivere la frase seguente mettendo l'aggettivo **al superlativo assoluto**.

- “I miei nonni avevano acquistato una **grande** casa al mare”.

- “I miei nonni avevano acquistato una casa al mare”.

4) Coniugare i verbi della frase seguente all'**imperfetto**:

- Quando (**andare**) a scuola (**sapere**) bene che la matematica (**essere**) importante, ma non mi (**piacere**)

III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pts)

Trattare a scelta uno dei due temi proposti. (80 a 100 parole)

Tema 01

Ciascuno di noi ha vissuto esperienze personali; momenti di felicità e di tristezza, durante la nostra infanzia. In qualche riga scrivi un testo nel quale racconti un ricordo speciale che ti ha marcato.

Tema 02

I rapporti familiari soprattutto la comunicazione tra genitori e figli sono influenzati in modo negativo dall'uso esagerato dei dispositivi digitali.

Scrivi un testo sull'importanza di moderare l'uso degli smartphone, videogiochi e tablet, sviluppando le idee seguenti:

- In che modo l'uso esagerato dei dispositivi digitali può influenzare i rapporti familiari?

- Come i genitori possono creare un equilibrio e stabilità (tra famiglia, studio e divertimento)?

- Proponi delle soluzioni per mantenere forti i legami familiari.



الموضوع الثاني

Leggere attentamente il testo seguente e rispondere alle domande.

Cucina non è mangiare, cucina è poesia

Tradizione, qualità e passione; gli italiani non vedono il cibo solo come nutrimento per cui la gastronomia italiana è la migliore! **Tutti** gli italiani inorridiscono al supermercato vedendo le più famose ricette nazionali tristemente ridotte a prodotti già finiti. Non prendeteli in giro: per loro, le ricette della tradizione sono davvero pezzi di cuore.[...]

Sin da tempi antichissimi, per le popolazioni mediterranee l'alimentazione rappresentava uno stile di vita, dove il benessere fisico è la convivialità ne erano le basi. La Dieta Mediterranea, lo stile alimentare più seguito al mondo è Patrimonio Culturale Immateriale dell'Unesco dal 2010. L'idea di Dieta Mediterranea include anche aspetti culturali, quali l'ospitalità e il dialogo interculturale.

L'Italia è tra le colonne portanti della Dieta Mediterranea e, per questo, la sua cucina è tra le più amate al mondo; frutta e verdura in abbondanza, pesce fresco, olio extravergine d'oliva, legumi e carne. Tuttavia, il cibo inteso come un contributo salutare per il corpo e la mente.[...]

La tavola diventa un momento di condivisione. Tra un boccone e l'**altro**, si trasmettono i valori alimentarsi, si impara il piacere al gusto e si trasmette la propria cultura. Stare a tavola, per un italiano, vuol dire anche famiglia, gioia e amore. Il cibo diventa uno strumento di comunicazione e non un semplice nutrimento.

Adattato da, Sabrina Fabozzi, *visitaly.eu*, 04/11/2021.

-Inorridiscono (inorridire): *leur fait peur* / يخيفهم

-Convivialità: *convivialité* / التعايش مع بعض

I. COMPRENSIONE DEL TESTO (07 pti)

A. Rispondere con vero o falso:

Le frasi	vero	falso
1) Per gli italiani il cibo è tradizione, qualità e passione.
2) La Dieta Mediterranea rappresentava un modo di vivere per i mediterranei.
3) Il cibo italiano non è benefico per la salute.
4) Il cibo diventa un canale di dialogo.

B. Rispondere alle domande seguenti:

- 1) Cosa rappresentano le ricette della tradizione per gli italiani?
- 2) Quali sono le due basi dell'alimentazione per i mediterranei?
- 3) Estrarre dal testo (6) sei prodotti nutritivi essenziali della Dieta Mediterranea?
- 4) In che modo la tavola si trasforma in un momento di condivisione?

II. COMPETENZA LINGUISTICA (08 pti)

A. Lessico

- 1) Trovare nel testo i sinonimi di:
- parti = (paragrafo n°1) - accoglienza = (paragrafo n°2)
- 2) Trovare nel testo i contrari di:
- insufficienza ≠ (paragrafo n°3) - tristezza ≠ (paragrafo n°4)



3) Che vuol dire l'espressione sottolineata nella seguente frase.

- La cucina italiana è senza meno la migliore nel mondo.

a. incertamente b. probabilmente c. indubbiamente

- Scegliere l'alternativa giusta.

4) Completare il brano con le parole giuste in elenco:

consumo - fresca - olio - alimento

Il condimento principale della cucina mediterranea è l'.....d'oliva usato al posto del burro. Infatti diversi studi scientifici hanno sottolineato le proprietà benefiche per la salute di questo I medici incoraggiano ildi pasta, verdura, fruttae cereali. Si consiglia anche di mangiare meno carne e di aumentare invece il consumo di pesce.

B. Grammatica

1) Dare la classe grammaticale delle parole "Tutti" e "altro" scritte in grassetto nel testo.

2) Completare le frasi seguenti con i verbi "volerci" o "metterci" all'indicativo presente.

a. Il pizzaiolo solo pochi secondi per stendere la pizza.

b. Per bollire la pasta sette minuti.

3) Mettere i verbi tra parentesi **al condizionale presente**.

a. (voi- dovere) mangiare sano e equilibrato.

b. (io- volere) andare in Italia per assaggiare il buon cibo.

4) Rispondere alle seguenti domande sostituendo la parte sottolineata con "ci" o "ne".

a. - Vai spesso al ristorante italiano?

- Sì,.....spesso.

b. - Quante tazze di caffè espresso hai bevuto?

-tre.

III. PRODUZIONE SCRITTA (05 pts)

Trattare a scelta uno dei due temi proposti. (80 a 100 parole)

Tema 01

Festeggiare insieme a tavola con familiari e amici è un momento prezioso. Racconta una seduta di una cena particolare in famiglia.

- Qual era l'occasione?

- Cosa avete preparato?

- Chi avete invitato?

- Come era il cibo e come avete passato la serata?

Tema 02

L'Italia e l'Algeria godono di un clima diversificato che gli rende orgogliosi della loro cucina.

Metti in confronto le due cucine; italiana e algerina.

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الأول: (Il ricordo più bello della mia infanzia)
مجموع	مجزأة	
(07 pti)		<p>I. COMPRENSIONE DEL TESTO</p> <p>A. Vero o falso:</p> <p>0.5 1) L'autrice si lamenta della sua infanzia. Falso</p> <p>0.5 2) Lei passava le vacanze estive senza i suoi genitori. Vero</p> <p>0.5 3) Il gruppo di amiche ha rifiutato di giocare con lei. Falso</p> <p>0.5 4) Il suo ricordo più bello è quello di fare amicizia. Vero</p> <p>B. Risposta alle domande:</p> <p>1 1) L'infanzia è un insieme di ricordi un po' sfocati ma che rimangono nel cuore, momenti di tristezza ma spesso di felicità.</p> <p>1 2) L'autrice non giocava con gli amici perché si vergognava a chiedergli di giocare con lei.</p> <p>1.5 3) Durante l'estate, si divertiva a costruire castelli di sabbia in riva al mare con la nonna.</p> <p>1.5 4) L'autrice è riuscita a fare amicizia quando ha preso coraggio è andata a parlare con il gruppo di amiche.</p>
(08 pti)		<p>II. COMPETENZA LINGUISTICA</p> <p>A. Lessico</p> <p>0.5 X 2 1) I sinonimi di: - periodi = momenti (p1) / preoccupata = agitata (p3)</p> <p>0.5 x2 2) I contrari di: - piccola ≠ grande (p2) / allontanata ≠ avvicinata (p3)</p> <p>1 3) L'espressione sottolineata nella frase significa: - "Mi sono avvicinata <u>con il cuore che batteva a mille</u>" a) era impaurita.</p> <p>0.25x4 4) Il brano: Trascorrere le feste in famiglia, scartare i regali e respirare un'atmosfera magica, è un'occasione ideale per riunire tutti i membri di una famiglia e per rafforzare i legami.</p> <p>B. Grammatica</p> <p>0.5x2 1) La classe grammaticale di: - (uno) è un pronome indefinito. - (miei) è un aggettivo possessivo.</p> <p><i>N.B: Nel caso in cui la risposta del candidato è giusta si mantiene lo stesso punteggio, ma se la risposta di (uno) sarebbe errata, si valuta con un punteggio completo cioè, un punto sulla risposta corretta di (miei).</i></p> <p>1 2) Il pronome "gli" si riferisce a: amici - Si accetta anche la risposta "tutti".</p> <p>1 3) Il superlativo assoluto: - I miei nonni avevano acquistato una grandissima casa al mare.</p> <p>0.25x4 4) L'imperfetto. Quando (andare) andavo a scuola (sapere) sapevo bene che la matematica (essere) era importante, ma non mi (piacere) piaceva.</p>
(05 pti)		<p>III. PRODUZIONE SCRITTA (da 80 a 100 parole)</p> <p>0.5x4 Forma (2pti.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi . • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica). <p>3 Fondo (3pti.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ricchezza e coerenza delle idee • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Correttezza linguistica. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.

العلامة		عناصر الإجابة الموضوع الثاني (Cucina non è mangiare, cucina è poesia)
مجموع	مجزأة	
07pti	0.5x4	I. COMPrensione DEL TESTO A. vero o falso 1) Per gli italiani il cibo è tradizione, qualità e passione. Vero 2) La Dieta Mediterranea rappresentava un modo di vivere per i mediterranei. Vero 3) Il cibo italiano non è benefico per la salute. Falso 4) Il cibo diventa un canale di dialogo. Vero
08 pti	1 0.5x2 0.25x6	B. Le risposte: 1) Le ricette della tradizione per gli italiani rappresentano pezzi di cuore. 2) Per i mediterranei, le due basi dell'alimentazione sono: il benessere fisico è la convivialità 3) Le sei (06) prodotti nutritivi essenziali della Dieta Mediterranea sono: frutta e verdura, pesce fresco, olio extravergine d'oliva, legumi e carne.
	0.5x3	4) La tavola si trasforma in un momento di condivisione: Tra un boccone e l'altro, si trasmettono i valori alimentarsi, si impara il piacere al gusto e si trasmette la propria cultura.
05pti	0.5x2 0.5x2	II. COMPETENZA LINGUISTICA A. Lessico: 1) parti = pezzi accoglienza = ospitalità 2) insufficienza ≠ abbondanza tristezza ≠ gioia
	01 0.25 x4	3) "La cucina italiana è senza meno la migliore nel mondo". - l'espressione sottolineata vuol dire: c. indubbiamente 4) 1.olio 2.alimento 3.consumo 4.fresca
05pti	0.5x2	B. Grammatica: 1) La classe grammaticale: - Tutti ; è un aggettivo indefinito . - altro ; è un pronome indefinito .
	0.5x2 0.5x2	N.B: Nel caso in cui la risposta del candidato è giusta si mantiene lo stesso punteggio, ma se la risposta di (altro) sarebbe errata, si valuta con un punteggio completo cioè, un punto sulla risposta corretta di (tutti). 2) a. ci mette b. ci vogliono 3) La coniugazione al condizionale presente a. dovrete b. vorrei
	0.5x2	4) a. - Vai spesso al ristorante italiano? - Sì, ci vado spesso. b. - Quante tazze di caffè espresso hai bevuto? - Ne ho bevute tre.
	0.5x4	III. PRODUZIONE SCRITTA (da 80 a 100 parole) Forma (02 pti) • Il piano (introduzione, sviluppo, conclusione) • Rispettare la punteggiatura. • Rispettare la struttura delle frasi . • Correttezza linguistica (in particolare la grammatica).
	3	Fondo (3pti.) • Ricchezza e coerenza delle idee • Ricchezza e pertinenza del lessico. • Correttezza linguistica. • Conformità al tema proposto e al filo della produzione semiguidata.



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: 03 سا و 30 د

اختبار في مادة: التاريخ والجغرافيا

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التاريخ:

الجزء الأول: (06 نقاط)

(1) "... الواقع أنّ الحلف الأطلسي أكد انقسام العالم إلى كتلتين، وشدّد رياح الحرب الباردة التي أوقعت الخوف في قلوب الدول الأخرى، فدُفِعت إلى الانضمام لإحدى الكتلتين، كما أنّ ذلك أدى إلى التسابق نحو التسلّح وإنفاق الملايين على التسلّح المدمر...".

المرجع: صالح حسن المسلوت، دراسات في تاريخ الولايات المتّحدة من النشأة إلى القطبية الأحادية، مكتبة المتنبي، السعودية، 2011، صفحة 192.

المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

(2) عرّف بالشخصيات التالية:

-جوزيف بروز تيتو

-حسين آيت أحمد

-محمد بوضياف

الجزء الثاني: (04 نقاط)

تعثرت المفاوضات بين جبهة التحرير الوطني والحكومة الفرنسية أكثر من مرّة نتيجة اختلاف موقفي الطرفين المتفاوضين، لكنّها انتهت في الأخير بالتوقيع على اتفاقيات "إيفيان" ثمّ تبعها إعلان قيام الجمهورية الجزائرية المستقلة.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبين فيه:

(1) أسباب اختلاف موقفي الطرفين في المفاوضات.

(2) الظروف التي قامت فيها الجمهورية الجزائرية المستقلة.



الجغرافيا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "... إنَّ التكامل الاقتصادي بدأ يأخذ بعدا دوليًا عن طريق توسيع نطاقه الجغرافي مثُل ذلك اندماج إقليمين أو أكثر تحت استراتيجية اقتصادية واحدة. كما أننا نلاحظ تنامي عدد الشركات متعددة الجنسيات وتوسّع نطاق نشاطاتها الاقتصادية واتّجاهها إلى التكتّل للتّحكم في نشاطات الإنتاج والتّسويق خاصّة بعد تأسيس المنظمة العالمية للتجارة. وفي الجانب المالي نلاحظ حركة واسعة لرؤوس الأموال عبر البورصات العالمية..."

المرجع: حميد مخوخ. تطور التجارة الدولية والنظام الاقتصادي العالمي الجديد.

مجلة الحكمة للدراسات الفلسفية. المجلد 08. العدد 01. عام 2020. صفحة 12 و13.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النّص.

2) إليك جدولًا يمثّل نسب احتياط البترول لبعض دول الأوبك حتى عام 2021.

الدّول	فنزويلا	م. ع. السعودية	إيران	العراق	الكويت	نيجيريا	الجزائر
النسب %	24.4 %	21.5 %	16.8 %	11.7 %	8.2 %	3.0 %	1.0 %

المصدر: النشرة السنوية للإحصائيات (الأوبك) (O.P.E.C) صفحة 95 عام 2022.

المطلوب: علق على المعطيات الإحصائية الواردة في الجدول.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

يمكّك الاتّحاد الأوروبي مقومات داخلية كبيرة ساعدته على انتهاج سياسة التكتّل فأصبح بذلك من أهمّ التكتّلات الاقتصادية وأنجحها في العالم.

المطلوب: انطلاقًا من العبارة واعتمادًا على ما درست، اكتب مقالًا جغرافيًا تبين فيه:

1) مظاهر نجاح تكتّل الاتّحاد الأوروبي اقتصاديًا.

2) المقومات الداخليّة التي ساعدته على ذلك.



الموضوع الثاني

التاريخ:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "... سيشهد التاريخ فيما يتعلّق بهذا الفصل الأخير من حرب الجزائر بشجاعة مندوبينا في "إيفيان" ... وقد أثبتوا أنهم كانوا في مستوى مجاهدي جيش التحرير الوطني ومناضلي جبهة التحرير الوطني ... وعرفوا كيف يعبرون عن إرادة المجلس الوطني للثورة الجزائرية والحكومة المؤقتة للجمهورية الجزائرية، حين لاءموا بين الصرامة والواقعية وبين التفاوض والثورة ...".

المرجع: بن يوسف بن خدة. اتفاقيات إيفيان. ترجمة لحسن زغدار ومحلّ العين جبايلي. ديوان المطبوعات الجامعية. طبعة 1987. الجزائر. صفحة 11.

المطلوب: اشرح ما تحته خطّ في النصّ.

2) أكمل الجدول التالي:

التاريخ	الحدث
1961/10/17	
	تأسيس حركة عدم الانحياز
09 نوفمبر 1989	

الجزء الثاني: (04 نقاط)

كانت أوربا أولى محطات صراع الحرب الباردة بين القوتين، فكلمّا وضعت الولايات المتحدة الأمريكية استراتيجية للسيطرة عليها إلا ووضعت الاتحاد السوفياتي استراتيجية مضادة لها.

المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا تاريخيا تبين فيه:

1) استراتيجية الولايات المتحدة الأمريكية في أوربا.

2) ردّ فعل الاتحاد السوفياتي عليها.



الجغرافيا:

الجزء الأول: (06 نقاط)

1) "... تزايد الاهتمام في السنوات الأخيرة بقطاع الخدمات الذي يعتبر من أسرع القطاعات الاقتصادية نموًا وأكثرها مردودية ومساهمة في التنمية الاقتصادية وفي دعم النمو الاقتصادي للدول حيث أن تحرير التجارة الدولية في هذا القطاع من شأنه تحرير وتنمية جميع القطاعات الاقتصادية الأخرى المرتبطة به، كقطاع الصناعة والزراعة، ما من شأنه أيضا المساهمة في التنمية المستدامة بأبعادها الثلاثة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية...".

المرجع: التجارة الدولية بين الحاضر والمستقبل. المؤتمر الدولي العلمي. الجزء الأول. إصدارات المركز الديمقراطي العربي للدراسات الاستراتيجية. برلين ألمانيا. 19-21 جوان 2021. صفحة 140.

المطلوب: اشرح ما تحته خط في النص.

2) إليك جدولًا يمثل قيمة صادرات وواردات الصين مع الولايات المتحدة الأمريكية من عام 2016 إلى عام 2020.
الوحدة: مليار دولار.

السنوات	2016	2017	2018	2019	2020
قيمة الصادرات	462	505	539	451	435
قيمة الواردات	115	129	120	106	124

المصدر: مجلة الدراسات القانونية والسياسية. المجلد 8. العدد 01. جانفي 2022. صفحة 116.

المطلوب: مثل المعطيات الإحصائية الواردة في الجدول بأعمدة بيانية في مجال واحد بمقياس رسم:

1 سم لكل 50 مليار دولار.

1 سم لكل عمود.

الجزء الثاني: (04 نقاط)

نظرا لأهمية القمح الاستراتيجية في الاقتصاد العالمي تعمل كل الدول على إنتاجه لتوفير الغذاء لسكانها إلا أن بلدان العالم المتخلف تعاني نقصا فادحا في ذلك مما جعلها عرضة لمخاطر التبعية للدول المصدرة له.
المطلوب: انطلاقا من العبارة واعتمادا على ما درست، اكتب مقالا جغرافيا تبين فيه:

1) أهمية القمح الاستراتيجية في الاقتصاد العالمي.

2) مخاطر تبعية بلدان العالم المتخلف للدول المصدرة له.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)	
مجموع	مجزأة		
06	01	<p>* <u>التاريخ:</u> * <u>الجزء الأول:</u> (1) شرح ما تحته خط في النص:</p> <p>❖ <u>الحلف الأطلسي:</u> تكتل عسكري غربي تأسس في 04 أبريل 1949 مقره بروكسل ببلجيكا، يضم دول المعسكر الغربي الرأسمالي بزعماء الولايات المتحدة الأمريكية يدعو للدفاع المشترك على الدول الأعضاء ومواجهة المد الشيوعي عرف زيادة في أعضائه بعد انهيار المعسكر الشيوعي (دول أوروبا الشرقية) ...</p> <p>❖ <u>الكتلتين:</u> مصطلح سياسي استعمل خلال الحرب الباردة للدلالة على انقسام العالم إلى قسمين: كتلة شرقية تتبنى النظام الاشتراكي يقودها الاتحاد السوفياتي وكتلة غربية تتبنى النظام الرأسمالي تقودها الولايات المتحدة الأمريكية...</p> <p>❖ <u>النساق نحو التسليح:</u> استراتيجية عسكرية انتهجتها القوتان خلال الحرب الباردة تقوم على إنتاج وتطوير مختلف الأسلحة منها أسلحة الدمار الشامل (الأسلحة النووية والهيدروجينية...) بهدف تحقيق التفوق العسكري...</p> <p>(2) التعريف بالشخصيات:</p> <p>❖ <u>محمد بوضياف:</u> ثوري وسياسي جزائري، مناضل في حزب الشعب، وحركة انتصار الحريات الديمقراطية، والمنظمة الخاصة، ومجموعة 22، عضو مجموعة 06 ومنسقتها، من مفجري الثورة، أحد المختطفين في عملية قرصنة الطائرة، عضو الحكومة المؤقتة كوزير دولة، رئيس المجلس الأعلى للدولة اغتيل عام 1992...</p> <p>❖ <u>حسين أيت أحمد:</u> ثوري وسياسي جزائري، مناضل في حزب الشعب الجزائري، وحركة الانتصار للحريات الديمقراطية، ورئيس المنظمة الخاصة بعد محمد بلوزداد عام 1948، وأحد أعضاء الوفد الخارجي للثورة في القاهرة 1954، حضر مؤتمر باندونغ 1955، أحد المختطفين في عملية قرصنة الطائرة، وعضو الحكومة المؤقتة كوزير دولة....</p> <p>❖ <u>جوزيف بروز تيتو:</u> زعيم المقاومة ضد دول المحور ورئيس يوغسلافيا عام 1948، طبق النظام الشيوعي، من مؤسسي حركة عدم الانحياز في مؤتمر بلغراد يوغسلافيا عام 1961...</p>	
		0.50	<p>* <u>مقدمة:</u> توقيع اتفاقية إيفيان وإعلان قيام الجمهورية الجزائرية المستقلة. (تقبل كل مقدمة وظيفية)</p> <p>(1) أسباب اختلاف موقفي الطرفين في المفاوضات: إصرار الطرف الجزائري على رفض المساومة حول المبادئ الأساسية التي أقرها بيان أول نوفمبر 1954 من خلال:</p> <p>❖ تمسك الوفد الجزائري بالاستقلال التام بينما اقترح الوفد الفرنسي بالحكم الذاتي.</p> <p>❖ مطالبة الوفد الجزائري بوقف إطلاق النار بينما أصر الوفد الفرنسي على توقيع الهدنة.</p> <p>❖ إصرار الوفد الجزائري على اعتبار جبهة التحرير الوطني ممثلا شرعيا ووحيدا للشعب الجزائري بينما طالب الوفد الفرنسي بمائدة مستديرة (مشاركة أطراف عديدة في التفاوض). (تقبل كل الإجابات الصحيحة الأخرى)</p> <p>❖ تمسك الوفد الجزائري بوحدة التراب الجزائري بينما أصر الوفد الفرنسي على فصل الصحراء عن الشمال.</p> <p>❖ تمسك الوفد الجزائري بوحدة الشعب الجزائري بينما حاول الوفد الفرنسي على تقسيم الشعب الجزائري إلى</p>
		04	0.25 × 6

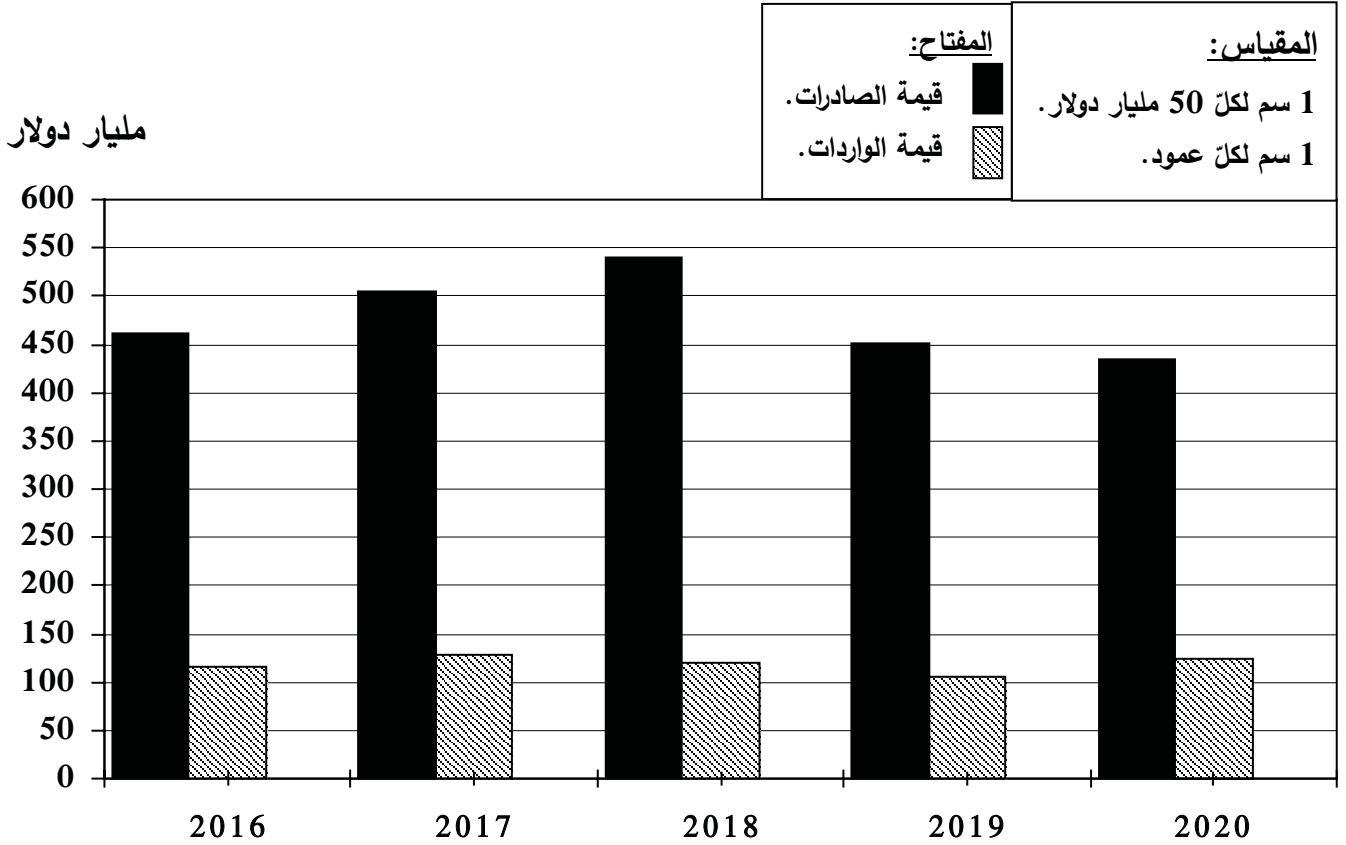
		أعراق من خلال مشاريع التقسيم.
		(2) الظروف التي قامت فيها الجمهورية الجزائرية المستقلة:
0.25 ×	6	❖ تشكيل هيئة تنفيذية مؤقتة 1962/04/07 يقودها عبد الرحمان فارس لتسيير المرحلة الانتقالية استمرت حتى إجراء الاستفتاء.
		❖ إقدام المنظمة العسكرية الفرنسية (OAS) على ارتكاب أعمال إجرامية لمنع تطبيق وقف إطلاق النار.
		❖ عقد قادة الثورة لمؤتمر بطرابلس من 1962/05/27 إلى 1962/06/04 تُوج بميثاق طرابلس...
		❖ إجراء استفتاء تقرير المصير في 1962/07/01 وإعلان استقلال الجزائر في 1962/07/05 وقيام الجمهورية الجزائرية المستقلة في سبتمبر 1962.
		❖ اقتصاد هش وسيطرة الشركات الفرنسية على الموارد الطبيعية.
0.50		المخلفات الاجتماعية الثقيلة (الايتم ، الارامل ، المعطوبين ، عودة اللاجئين...).
		* خاتمة: استرجاع السيادة الوطنية وتحديات الجمهورية الجزائرية الفتية . (تقبل كلّ خاتمة وظيفية)
		* جغرافيا:
		* الجزء الأول:
	01	(1) شرح ما تحته خط في النص:
		❖ الشركات متعددة الجنسيات: شركات عالمية لها فروع في مختلف أنحاء العالم تحتكر العديد من الأنشطة الاقتصادية والتجارية ولها رؤوس أموال ضخمة مثل: الشيفيات السبع في البترول... يتواجد معظمها في الدول الصناعية الكبرى خاصة في الولايات المتحدة الامريكية.
	01	❖ المنظمة العالمية للتجارة: منظمة تجارية عالمية تأسست على أنقاض "الاتفاقية العامة للتعريفات الجمركية" (الغات GATT)، أُعلن عن إنشائها عام 1995 في مراكش بالمغرب مقرها جنيف مهمتها تحرير التجارة الدولية وتنظيمها...
06	01	❖ البورصات: أسواق مالية منظمة وقانونية يتم فيها تداول الأسهم، وتحدد فيها أسعار صرف العملات والسلع والمواد...
		(2) التعليق على المعطيات الإحصائية الواردة في الجدول:
	0.50	❖ الوثيقة جغرافية اقتصادية عبارة عن جدول يمثل نسب احتياطي البترول في بعض دول منظمة الأوبك عام 2021 مصدرها من النشرة السنوية للإحصائيات لمنظمة الأوبك عام 2020.
	0.50	❖ تباين نسب احتياطي البترول بين دول الأوبك الواردة في الجدول:
	0.75	❖ ارتفاع نسبة الاحتياط في بعض الدول مثل فنزويلا والمملكة العربية السعودية بسبب وفرته وبكميات كبيرة، وكثرة الاكتشافات، ولضعف استهلاكها المحلي....
	0.75	❖ انخفاض نسبة الاحتياط في بعض الدول مثل الجزائر ونيجيريا بسبب توفرها على كميات أقل من الأخرى.
	0.50	❖ تتوفر منظمة الأوبك على احتياطي كبير تؤثر به في الاقتصاد العالمي...
		* الجزء الثاني:
		* مقدمة: الاتحاد الأوربي بين امكانياته المحلية ومظاهر نجاحه.
		(1) مظاهر نجاح تكتل الاتحاد الأوربي اقتصاديا:
	0.50	❖ إقامة مشاريع مشتركة بين الدول الأعضاء (شركة إيرباص، أريان...).
		❖ انتهاج سياسة زراعية مشتركة "أوربا الخضراء".
		❖ سيطرته على حوالي 40% من حجم التجارة العالمية.
		❖ قطب اقتصادي عالمي.
0.25 ×		(تقبل كلّ الإجابات الصحيحة الأخرى)

<p>04</p>	<p>6</p> <p>× 0.25</p> <p>6</p> <p>0.50</p>	<p>❖ احتلال مراتب عالمية متقدمة في العديد من المنتجات الصناعية والزراعية.</p> <p>❖ قوة العملة "الأورو".</p> <p>(2) <u>المُقومات الداخليّة التي ساعدته على ذلك:</u></p> <p>❖ الامتداد الجغرافي (سهولة الاتصال بين دوله).</p> <p>❖ امتلاكه واجهات بحرية هامة (شمالا، غربا، جنوبا) (منفتح على العالم الخارجي).</p> <p>❖ شبكة هيدروغرافية هامة.</p> <p>❖ ضخامة رؤوس الأموال والتطور التكنولوجي.</p> <p>❖ قوة بشرية هامة (يد عاملة مؤهلة ، اتساع سوق استهلاكية).</p> <p>❖ الاعتماد على النظام الليبرالي الحر.</p> <p>* <u>خاتمة:</u> وفرة المقومات الداخلية ساهمت في نجاح سياسة التكتل. (تقبل كلّ خاتمة وظيفية)</p> <p>(تقبل كلّ الإجابات الصحيحة الأخرى)</p>

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)								
مجموع	مجزأة									
06	01	<p>*التاريخ:</p> <p>* الجزء الأول:</p> <p>(1) شرح ما تحته خط في النص:</p> <p>❖ <u>جبهة التحرير الوطني</u>: تنظيم سياسي تأسس في 1954/10/24 لتفجير الثورة وتنظيمها وقيادتها ضد الاستعمار الفرنسي من عام 1954 إلى استقلال الجزائر عام 1962 وهو الممثل الوحيد والشرعي للشعب الجزائري خلال المفاوضات...</p> <p>❖ <u>المجلس الوطني للثورة الجزائرية</u>: الهيئة التشريعية للثورة الجزائرية انبثق عن مؤتمر الصومام 1956/08/20 وهو أعلى سلطة جاء تجسيدا لمبدأ القيادة الجماعية ويتكون من 34 عضو ليتوسع بعد ذلك.</p> <p>❖ <u>الثورة</u>: ردّ الفعل الذي تقوم به شعوب المستعمرات ضد الاستعمار باستعمال مختلف الوسائل العسكرية والسلمية بهدف استرجاع السيادة وتحقيق الاستقلال مثل الثورة الجزائرية...</p> <p>(2) <u>اكمال الجدول</u>:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>التاريخ</th> <th>الحدث</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>17 أكتوبر 1961</td> <td>مظاهرات المهاجرين الجزائريين في فرنسا</td> </tr> <tr> <td>6/1 سبتمبر 1961</td> <td>تأسيس حركة عدم الانحياز (مؤتمر بلغراد)</td> </tr> <tr> <td>09 نوفمبر 1989</td> <td>سقوط جدار برلين (ألمانيا)</td> </tr> </tbody> </table>	التاريخ	الحدث	17 أكتوبر 1961	مظاهرات المهاجرين الجزائريين في فرنسا	6/1 سبتمبر 1961	تأسيس حركة عدم الانحياز (مؤتمر بلغراد)	09 نوفمبر 1989	سقوط جدار برلين (ألمانيا)
		التاريخ	الحدث							
		17 أكتوبر 1961	مظاهرات المهاجرين الجزائريين في فرنسا							
		6/1 سبتمبر 1961	تأسيس حركة عدم الانحياز (مؤتمر بلغراد)							
		09 نوفمبر 1989	سقوط جدار برلين (ألمانيا)							
		04	0.50	<p>*الجزء الثاني:</p> <p>*مقدمة: صراع القوتين على أوروبا وانعكاساته في إطار الحرب الباردة. (تقبل كل مقدمة وظيفية)</p> <p>(1) <u>استراتيجية الولايات المتحدة الأمريكية في أوروبا</u>:</p> <p>(أ) <u>العسكرية</u>:</p> <p>❖ إنشاء منظمة حلف شمال الأطلسي 1949 لمواجهة المد الشيوعي.</p> <p>❖ نشر القواعد العسكرية في دول أوروبا الغربية.</p> <p>(ب) <u>الاقتصادية</u>:</p> <p>❖ مشروع مارشال 1947 (تقديم مساعدات لأوروبا لمنع انتشار الشيوعية).</p> <p>(ج) <u>السياسية</u>:</p> <p>❖ مبدأ ترومان 1947 لمواجهة انتشار الشيوعية في تركيا واليونان.</p> <p>❖ الدعاية المغرضة.</p> <p>(2) <u>رد فعل الاتحاد السوفياتي عليها</u>:</p> <p>(أ) <u>العسكرية</u>:</p> <p>❖ إنشاء حلف وارسو 1955 لمواجهة الحلف الأطلسي.</p> <p>❖ التدخلات العسكرية في دول أوروبا الشرقية لفرض النظام الاشتراكي الشيوعي.</p> <p>(ب) <u>الاقتصادية</u>:</p> <p>❖ إنشاء منظمة الكوميكون 1949 التي ضمت دول أوروبا الشرقية ودول أخرى لمواجهة مشروع مارشال وتقديم</p>						
				0.25						
				0.25						
				0.50						
				0.25						
0.25										
0.25										
0.25										
0.25										
0.25										

		المساعدات وتحقيق التكامل الاقتصادي.
		ج) السياسية:
	0.25	❖ إنشاء مكتب الكومنفرم 1947 لنشر الشيوعية في أوروبا وخارجها.
	0.50	❖ الدعاية المغرضة.
	0.50	* خاتمة: انقسام أوروبا إلى طرفين متصارعين وتعدد استراتيجيات المواجهة.
		جغرافيا:
		الجزء الأول:
		1) شرح ما تحته خط في النص:
06	01	❖ الخدمات: تمثل القطاع الثالث من القطاعات الاقتصادية وتشمل مختلف الأنشطة التي توفر للمواطن مختلف الحاجيات من مرافق في الصحة والنقل والتجارة.
	01	❖ التنمية: الإجراءات التي تتخذها دولة ما قصد الاستغلال الأمثل للإمكانيات الطبيعية والبشرية من أجل تحقيق التطور في شتى القطاعات وتحقيق الرفاهية للمواطن.
	01	❖ تحرير التجارة: رفع كل القيود الإدارية والجمركية على المبادلات التجارية داخل البلد أو خارجه من أجل تسهيل حركة رؤوس الأموال والسلع.
		2) تمثيل قيمة صادرات وواردات الصين مع الولايات المتحدة الأمريكية من عام 2016 إلى عام 2020 بأعمدة بيانية في مجال واحد:
	03	* العنوان: 0.50 * المقياس: 0.50 * المفتاح: 0.50 * الانجاز: 01.50
		الجزء الثاني:
	0.50	* مقدمة: القمح بين أهميته ومخاطر التبعية.
		1) أهمية القمح الاستراتيجية في الاقتصاد العالمي:
	× 0.25	❖ مادة غذائية أساسية لمعظم شعوب العالم.
	6	❖ مادة أساسية للعديد من الصناعات الغذائية.
		❖ يوفر مناصب الشغل في زراعته وفي صناعته.
		❖ مادة استراتيجية ترتبط بالأمن الغذائي.
		❖ مادة تجارية هامة تساهم في الدخل القومي.
04		❖ وسيلة ضغط في المبادلات التجارية.
		2) مخاطر تبعية بلدان العالم المتخلف للدول المصدرة له:
	0.50	❖ تفاقم المديونية بسبب الاستيراد من الدول المصدرة.
	0.50	❖ تعرض الدول المتخلفة إلى اضطرابات داخلية.
	0.25	❖ فقدان حرية القرار السياسي (القمح كسلاح أخضر).
	0.25	❖ مخاطر انتشار المجاعة وسوء التغذية.
	0.50	* خاتمة: الاستقرار السياسي والاجتماعي مرهون بتوفير الأمن الغذائي.
		(تقبل كل مقدمة وظيفية)
		(تقبل كل الإجابات الصحيحة الأخرى)

أعمدة بيانية تمثل قيمة صادرات وواردات الصين مع الولايات المتحدة الأمريكية
بين عامي 2016 و2020.





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: العلوم الإسلامية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

الجزء الأول: (12 نقطة)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَلَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هَاهُنَا - وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - بِحَسَبِ امْرَأٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ، دَمُهُ وَمَالُهُ وَعَرْضُهُ» [أخرجه مسلم]

المطلوب:

(1) عرّف الصحابي راوي الحديث.

(2) في الحديث نهي عن أخلاق سيئة لما لها من أثر على صحة المسلم وعقيدته.

أ- سمّ نوع الصحة التي تتأثر بهذه الأخلاق السيئة، واذكر مفهومها، واستنتج طريقا من طرق حفظها من الحديث.
ب- استخرج من الحديث أثرا من آثار العقيدة الإسلامية على المجتمع، ثم اشرحه، وحدّد محلّ الشاهد.

(3) حرّم الإسلام الاعتداء على الأعراض لحفظ النسل. حدّد من الحديث المقاصد التي تشترك مع حفظ النسل، ثم اربط تلك المقاصد بأنواع العقوبات التي شرعت لحفظها.

(4) يحرم "عقد الزواج وقت صلاة الجمعة" قياسًا على "حرمة البيع وقت صلاة الجمعة" لعلة جامعة بينهما.

أ- استنبط هذه العلة، ثم بيّن شروط المقيس (الفرع). ب- برهن من خلال القياس على مرونة الشريعة الإسلامية.

(5) استخرج من الحديث حكيم وفائدتين.

الجزء الثاني: (08 نقاط)

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾

[النساء: 176]

المطلوب:

(1) استخلص من الآية سببًا من أسباب الميراث، ثم حدّد محلّ الشاهد، وشرح هذا السبب.

(2) ميّز بين من يرث وطريقة إرثه ومن لا يرث من هؤلاء الأشخاص: الزوج - ابن البنت - البنت.

(3) يدعي المستشرقون أنّ في قوله تعالى: ﴿فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ﴾ ظلم للمرأة، رغم أنّ علم الميراث يقوم على قيم منها: العدل.

أ- صنّف قيمة العدل، ثم اختر القيمة التي يُحقّقها الالتزام بعلم الميراث على مستوى الفرد، وشرحها.

ب- فنّد شبهة المستشرقين اعتمادًا على ما درست، ثم أبرز دور العقل في ذلك.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

الجزء الأول: (12 نقطة)

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((لَا يَحِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ إِلَّا بِأَحَدِي ثَلَاثٍ: رَجُلٌ رَزَى بَعْدَ إِحْصَانِ فَإِنَّهُ يُرْجَمُ، وَرَجُلٌ خَرَجَ مُحَارِبًا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّهُ يُقْتَلُ أَوْ يُضَلَّبُ أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ، أَوْ يُقْتَلُ نَفْسًا فَيُقْتَلُ بِهَا)) .
[رواه أبو داود]

المطلوب:

- 1) عرّف الصحابيّة راوية الحديث.
- 2) أشار الحديث إلى خاصية من خصائص العقوبة في الإسلام.
أ- سمّ هذه الخاصية، وحدّد ما يدل عليها من الحديث.
ب- اذكر ثلاث حكم من تشريع العقوبات في الإسلام.
- 3) نصّ الحديث على جملة من الجرائم وعقوباتها.
أ- استخرج جريمتين وعقوبتيهما من الحديث، ثمّ بيّن نوع العقوبة.
ب- الجرائم منكرات تتعدد مراتب تغييرها. سمّ المرتبة الواردة في الحديث، واستدل عليها بنص شرعي.
- 4) في الحديث إشارة إلى عناية الإسلام بالصحة.
أ- حدّد نوع هذه الصحة. ب- بيّن كيفية المحافظة عليها من الحديث.
- 5) استخرج من الحديث حكماً وفائدتين.

الجزء الثاني: (08 نقاط)

السُّنْدُ الْأَوَّلُ: ((... إِنَّ اللَّهَ سَبْحَانَهُ مَا شَرَعَ حُكْمًا إِلَّا لِمَصْلَحَةٍ، وَإِنَّ مَصَالِحَ الْعِبَادِ هِيَ الْغَايَةُ الْمَقْصُودَةُ مِنْ تَشْرِيعِ الْأَحْكَامِ، فَإِذَا سَاوَتِ الْوَاقِعَةُ الَّتِي لَا نَصَّ فِيهَا الْوَاقِعَةُ الْمَنْصُوصَ عَلَيْهَا فِي عِلَّةِ الْحُكْمِ، قَضَتِ الْحِكْمَةَ وَالْعَدَالَةَ أَنْ تُسَاوِيَهَا فِي الْحُكْمِ تَحْقِيقًا لِلْمَصْلَحَةِ...)).

السُّنْدُ الثَّانِي: ((... مَصَالِحُ النَّاسِ تَتَجَدَّدُ وَلَا تَنْتَاهِي، فَلَوْ لَمْ تُشْرَعْ الْأَحْكَامُ لِمَا يَتَجَدَّدُ مِنْ مَصَالِحِ النَّاسِ، وَقَفَ التَّشْرِيعُ عَنِ مُسَايَرَةِ تَطَوُّرَاتِ النَّاسِ وَمَصَالِحِهِمْ، وَهَذَا لَا يَتَّفِقُ وَمَا قُصِدَ بِالتَّشْرِيعِ مِنْ تَحْقِيقِ مَصَالِحِ النَّاسِ...)).

[علم أصول الفقه. لعبد الوهاب خلاف. ص 58، 85. ط 8] (بتصرف)

المطلوب:

- 1) استنبط من السُّنْدِ الْأَوَّلِ ما يلي:
أ- مصدرًا من مصادر التشريع الإسلامي، ثمّ استخلص تعريفه من السُّنْدِ نَفْسِهِ.
ب- المقصد العام من التشريع الإسلامي موظفا العبارة الدالة عليه من السُّنْدِ.
- 2) في السُّنْدِ الثَّانِي مصدرٌ تشريعيٌّ آخر، استخرجه. ثمّ بيّن وجهًا للاتّفاق بين المصدرين من خلال السُّنْدَيْنِ.
- 3) استخلص من السُّنْدِ الثَّانِي خاصية من خصائص الرّسالة الخاتمة، ثمّ اشرحها.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)								
مجموع	مجزأة									
01.5	0.5	الجزء الأول: (12 نقطة) (1) التعريف بالصحابي راوي الحديث:								
	2×0.5	<table border="1"> <tr> <td>اسمه ونسبه</td> <td>عبد الرحمن بن صخر الدوسي</td> </tr> <tr> <td>من مناقبه</td> <td> - أسلم في السنة السابعة للهجرة - شدة ملازمته للرسول ﷺ - دُعاء الرسول ﷺ له بالحفظ - أحفظ الصحابة للحديث - رُوي له من الحديث 5374 حديثا - كان واليا على البحرين - توفي سنة 57 أو 58 للهجرة ودفن بالبقيع </td> </tr> </table> <p>ملاحظة: يكتفى بذكر منقبتين صحيحتين.</p>	اسمه ونسبه	عبد الرحمن بن صخر الدوسي	من مناقبه	- أسلم في السنة السابعة للهجرة - شدة ملازمته للرسول ﷺ - دُعاء الرسول ﷺ له بالحفظ - أحفظ الصحابة للحديث - رُوي له من الحديث 5374 حديثا - كان واليا على البحرين - توفي سنة 57 أو 58 للهجرة ودفن بالبقيع				
اسمه ونسبه	عبد الرحمن بن صخر الدوسي									
من مناقبه	- أسلم في السنة السابعة للهجرة - شدة ملازمته للرسول ﷺ - دُعاء الرسول ﷺ له بالحفظ - أحفظ الصحابة للحديث - رُوي له من الحديث 5374 حديثا - كان واليا على البحرين - توفي سنة 57 أو 58 للهجرة ودفن بالبقيع									
03	0.5	(2) أ- نوع الصّحة التي تتأثر بتلك الأخلاق السيّئة هي: الصّحة النّفسيّة.								
	0.5	- مفهومها: الحالة التي يكون فيها الإنسان مطمئنا وطبيعيا في سلوكه، ولا يعاني من اضطراب أو قلق.								
	0.5	- استنتاج طريق من طرق حفظها من الحديث: التزكية والأخلاق.								
	0.5	ب- استخراج أثر من آثار العقيدة من الحديث و تحديد محل الشاهد وشرحه:								
	0.5	<table border="1"> <tr> <td>الأثر</td> <td>الأخوة والتضامن</td> <td>تحقق الأمن</td> </tr> <tr> <td>محلّ الشاهد</td> <td>- وكونوا عباد الله إخوانا. - المسلم أخو المسلم لا يظلمه، ولا يخذله، لا يحقره.</td> <td>- لا يظلمه ولا يخذله ولا يحقره. - كلّ المسلم على المسلم حرام دمه وماله وعرضه.</td> </tr> <tr> <td>الشرح</td> <td>إذا رسخت العقيدة في قلوب أفراد المجتمع صاروا إخوة فيدفعهم ذلك للتضامن.</td> <td>العقيدة الصحيحة تثمر الأمن بكلّ أنواعه...</td> </tr> </table>	الأثر	الأخوة والتضامن	تحقق الأمن	محلّ الشاهد	- وكونوا عباد الله إخوانا. - المسلم أخو المسلم لا يظلمه، ولا يخذله، لا يحقره.	- لا يظلمه ولا يخذله ولا يحقره. - كلّ المسلم على المسلم حرام دمه وماله وعرضه.	الشرح	إذا رسخت العقيدة في قلوب أفراد المجتمع صاروا إخوة فيدفعهم ذلك للتضامن.
الأثر	الأخوة والتضامن	تحقق الأمن								
محلّ الشاهد	- وكونوا عباد الله إخوانا. - المسلم أخو المسلم لا يظلمه، ولا يخذله، لا يحقره.	- لا يظلمه ولا يخذله ولا يحقره. - كلّ المسلم على المسلم حرام دمه وماله وعرضه.								
الشرح	إذا رسخت العقيدة في قلوب أفراد المجتمع صاروا إخوة فيدفعهم ذلك للتضامن.	العقيدة الصحيحة تثمر الأمن بكلّ أنواعه...								
0.5	ملاحظة: تصحح الإجابة الأولى فقط.									
03	3×0.5	(3) تحديد المقاصد من الحديث وربطها بالعقوبات التي تحفظها.								
	3×0.5	<table border="1"> <tr> <td>تحديد المقاصد</td> <td>ربطه بأنواع العقوبات التي شرعت لحفظها</td> </tr> <tr> <td>- حفظ النفس (دمه)</td> <td>- القصاص - الذية</td> </tr> <tr> <td>- حفظ المال (ماله)</td> <td>- الحدّ - التعزير</td> </tr> </table>	تحديد المقاصد	ربطه بأنواع العقوبات التي شرعت لحفظها	- حفظ النفس (دمه)	- القصاص - الذية	- حفظ المال (ماله)	- الحدّ - التعزير		
	تحديد المقاصد	ربطه بأنواع العقوبات التي شرعت لحفظها								
- حفظ النفس (دمه)	- القصاص - الذية									
- حفظ المال (ماله)	- الحدّ - التعزير									
3×0.5	ملاحظة: المقاصد التي تشترك مع حفظ النسل هي المقاصد الضرورية فقط.									

2.5	0.5	<p>(4) أ-استنباط العلة الجامعة: الانشغال عن الصلاة. - بيان شروط المقيس (الفرع):</p>																	
	0.5	<p>1. ألا يكون منصوصا عليه بالقرآن أو السنة أو انعقد عليه الإجماع. 2. أن يشترك مع الأصل في العلة.</p>																	
02	0.5	<p>ب- البرهان على أن القياس يحقق مرونة الشريعة: يحقق القياس مرونة الشريعة من خلال استنباط الأحكام للمسائل الجديدة قياسا على المسائل المنصوص على حكمها، فهو يعطي حولا للمشاكل والمستجدات في حياة الناس، مما يجعل الشريعة صالحة لكل زمان ومكان. ملاحظة: تقبل كل إجابة صحيحة.</p>																	
	01	<p>(5) استخراج حكيم وفائدتين:</p> <table border="1"> <tr> <td>2×0.5</td> <td> <p>حكمان</p> <ul style="list-style-type: none"> - تحريم ظلم المسلم لأخيه. - وجوب الأخوة بين المسلمين. - تحريم البيع على البيع. </td> </tr> <tr> <td>2×0.5</td> <td> <p>فائدتان</p> <ul style="list-style-type: none"> - نبذ كل ما يفسد الأخوة. - التأكيد على حماية الدماء والأموال والأعراض. - بيان أن القلب محل التقوى. </td> </tr> </table>		2×0.5	<p>حكمان</p> <ul style="list-style-type: none"> - تحريم ظلم المسلم لأخيه. - وجوب الأخوة بين المسلمين. - تحريم البيع على البيع. 	2×0.5	<p>فائدتان</p> <ul style="list-style-type: none"> - نبذ كل ما يفسد الأخوة. - التأكيد على حماية الدماء والأموال والأعراض. - بيان أن القلب محل التقوى. 												
2×0.5	<p>حكمان</p> <ul style="list-style-type: none"> - تحريم ظلم المسلم لأخيه. - وجوب الأخوة بين المسلمين. - تحريم البيع على البيع. 																		
2×0.5	<p>فائدتان</p> <ul style="list-style-type: none"> - نبذ كل ما يفسد الأخوة. - التأكيد على حماية الدماء والأموال والأعراض. - بيان أن القلب محل التقوى. 																		
01.5	<p>ملاحظة: يقبل كل حكم أو فائدة صحيحة، على أن تُصحح الإجابات الأولى فقط.</p>																		
	<p>الجزء الثاني: (08 نقاط)</p> <p>(1) استخراج سبب من أسباب الميراث وتحديد محل شاهده وشرحه.</p> <table border="1"> <tr> <td>0.5</td> <td>السبب</td> <td>النسب (قرابة الدم)</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td>محل الشاهد</td> <td>﴿وإن كانوا إخوة رجالاً ونساء﴾</td> </tr> <tr> <td>0.5</td> <td>شرح السبب</td> <td>كل صلة سببها الولادة وتشمل فروع الميت وأصوله وفروع أصوله</td> </tr> </table>			0.5	السبب	النسب (قرابة الدم)	0.5	محل الشاهد	﴿وإن كانوا إخوة رجالاً ونساء﴾	0.5	شرح السبب	كل صلة سببها الولادة وتشمل فروع الميت وأصوله وفروع أصوله							
0.5	السبب	النسب (قرابة الدم)																	
0.5	محل الشاهد	﴿وإن كانوا إخوة رجالاً ونساء﴾																	
0.5	شرح السبب	كل صلة سببها الولادة وتشمل فروع الميت وأصوله وفروع أصوله																	
03	<p>(2) التمييز بين من يرث وطريقة ميراثه وبين من لا يرث.</p> <table border="1"> <tr> <td>2×0.5</td> <td>من يرث</td> <td>طريق ميراثه</td> <td>من لا يرث</td> </tr> <tr> <td>2×0.5</td> <td>الزوج</td> <td>بالفرض</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>2×0.5</td> <td>البنت</td> <td>بالفرض/ بالتعصيب</td> <td>/</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>/</td> <td>/</td> <td>ابن البنت</td> </tr> </table>			2×0.5	من يرث	طريق ميراثه	من لا يرث	2×0.5	الزوج	بالفرض	/	2×0.5	البنت	بالفرض/ بالتعصيب	/	1	/	/	ابن البنت
	2×0.5	من يرث	طريق ميراثه	من لا يرث															
2×0.5	الزوج	بالفرض	/																
2×0.5	البنت	بالفرض/ بالتعصيب	/																
1	/	/	ابن البنت																

03.5	0.5	3 أ - تصنيف قيمة العدل: قيمة سياسية. - اختيار القيمة التي يحققها الالتزام بعلم الميراث على مستوى الفرد وشرحها.	
	0.5	القيمة	الأمانة
	01	شرحها	المسلم الأمين هو من يحفظ حقوق الورثة ويلتزم بأدائها وفق قواعد علم الميراث
	01	ملاحظة: لا تقبل إلا <u>الأمانة</u> كقيمة فردية / يقبل أي شرح صحيح لها.	
	0.5	ب- تفنيد شبهة المستشرقين: الإسلام لم يظلم المرأة في الميراث؛ لأن نظام الإرث لا يحكمه معيار الذكورة والأنوثة، وإنما تحكمه معايير أخرى منها: العبء المالي: فالوارثون متفاوتون في التزاماتهم المالية تجاه من كلفوا برعايتهم والقيام بشؤونهم، ولذلك يكون نصيبهم في الميراث أكبر. إبراز دور العقل: تنقية المنظومة الفكرية من الفكر الدّخيل الوافد كالاستشراق والإلحاد. ملاحظة: تفنيد شبهة المستشرقين مبني على <u>العبء المالي</u> فقط، ويقبل كل تعبير صحيح على ذلك.	

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)	
مجموع	مجزأة		
01.5	0.5 2×0.5	الجزء الأول: (12 نقطة)	
		(1) التعريف بالصحابية راوية الحديث:	
		اسمها ونسبها	عائشة أم المؤمنين بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما.
		من مناقبها	- إحدى أزواج النبي ﷺ - من أحب نساء النبي ﷺ إليه - من أعلم النساء وأفقههن - أكثر النساء رواية للحديث - روي لها من الحديث 2210 - توفيت سنة 57 هـ. ودفنت بالبقيع
		<u>ملاحظة:</u> يُكتفى بذكر منقبتين صحيحتين.	
03	0.5 01 3×0.5	(2) أ- تسمية هذه الخاصية: العدالة في العقوبة « شخصية العقوبة »	
		- تحديد ما يدل عليها من الحديث: - رجل زنى بعد إحصان فإنه يرحم. - رجل خرج محاربا لله ورسوله فإنه يقتل أو يصلب أو ينفى من الأرض. - يقتل نفسا فيقتل بها.	
		<u>ملاحظة:</u> تقبل في تسمية الخاصية شرعية العقوبة، ويستدل عليها بنص الحديث أو بجزء من الحديث يدل على حد الزنا أو حد الحرابة أو القصاص. ب- ذكر ثلاث حكم من تشريع العقوبات: - حفظ مصالح الناس وصيانة نظام المجتمع. - تأديب المجرمين وردعهم. - تطيب خاطر المجني عليه أو وليه.	
04.5	3×0.5 3×0.5	(3) أ- استخراج جريمتين وعقوبتيهما من الحديث مع بيان نوع العقوبة:	
		الجرائم	عقوباتها
		الزنا	الرجم حتى الموت
		الحرابة	القتل أو الصلب أو النفي
		القتل العمد	القتل
		نوع العقوبة	الحدود
		الحدود	الحدود
		القصاص	القصاص

	0.5 01	ب- تسمية مرتبة تغيير المنكر الواردة في الحديث: التغيير باليد. - الاستدلال بنص شرعي: عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله ﷺ يقول: « من رأى منكم منكرا فليغيره بيده... »				
01.5	0.5 01	4) أ/ تحديد نوع هذه الصّحة: الصّحة الجسميّة. ب/ كفيّة المحافظة عليها من خلال الحديث: بالوقاية من الأمراض وذلك بتحريم جريمة الزّنا. ملاحظة: - يقبل في تحديد نوع الصّحة: الصّحة النفسية. - كفيّة المحافظة عليها: بالتزكية والأخلاق.				
01.5	0.5 2×0.5	5) استخراج حكم و فائدتين من الحديث: <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%; text-align: center;">الحكم</td> <td>- تحريم الزّنا - تحريم الحرابة - تحريم قتل النّفس بغير حق</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">الفائدتان</td> <td>- بيان عقوبة الزّاني المحصن - ضرورة تطبيق العقوبة على من وجبت عليه</td> </tr> </table> <p>ملاحظة: يقبل كلّ حكم أو فائدة صحيحة، على أن تُصحّح الإجابات الأولى فقط.</p>	الحكم	- تحريم الزّنا - تحريم الحرابة - تحريم قتل النّفس بغير حق	الفائدتان	- بيان عقوبة الزّاني المحصن - ضرورة تطبيق العقوبة على من وجبت عليه
الحكم	- تحريم الزّنا - تحريم الحرابة - تحريم قتل النّفس بغير حق					
الفائدتان	- بيان عقوبة الزّاني المحصن - ضرورة تطبيق العقوبة على من وجبت عليه					

الجزء الثاني: (08 نقاط)		
04	01 01 01 01	1) أ- استنباط مصدر من مصادر التشريع الإسلامي من السند الأول: القياس. - استخلاص التعريف من السند الأول: « فإذا ساوت الواقعة التي لا نص فيها الواقعة المنصوص عليها في علّة الحكم قضت الحكمة والعدالة أن تساويها في الحكم ». ب استنباط المقصد العام من التشريع الإسلامي من السند الأول: تحقيق مصالح العباد. - توظيف العبارة الدالة عليه من السند الأول: « إن الله سبحانه ما شرع حكما إلا لمصلحة، وإن مصالح العباد هي الغاية المقصودة من تشريع الأحكام ».
02	01 01	2) استخراج المصدر الآخر من السند الثاني: المصلحة المرسلة. - بيان وجه الاتفاق بين المصدرين (القياس والمصلحة المرسلة) من خلال السندين هو: مسابرة تطورات الناس ومصالحهم. ملاحظة: الاكتفاء بذكر تحقيق مصالح العباد كوجه للاتفاق بين المصدرين دون التطرق إلى مسابرة تطورات الناس يعتبر إجابة ناقصة تستحق نصف العلامة.

02	01 01	<p>(3) استخلاص خاصية من خصائص الرسالة الخاتمة من السند الثاني وشرحها:</p> <ul style="list-style-type: none">- خالدة غير مرهونة بزمن معين.- الشرح: خلود الشريعة الإسلامية يرجع إلى كونها ثابتة في الأصول والأهداف والغايات والأخلاق والقيم وإلى مرونتها في الفروع والجزئيات والوسائل والأساليب، ولذلك فهي تواكب كل ما يتجدد من النوازل في حياة الناس.أو- عامة تخاطب جميع الناس.- الشرح: فهي رسالة موجهة إلى الناس كافة لا تختص بقوم دون آخرين. <p>ملاحظة: يكتفى بإجابة واحدة ويقبل أي شرح صحيح.</p>
----	--------------	---



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: آداب وفلسفة ، لغات أجنبية

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: الرياضيات

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

التمرين الأول: (06 نقاط)

نعتبر العددين الطبيعيين a و b حيث: $a = 2023$ و $b = 1444$

(1) أ) عيّن باقي القسمة الإقليدية لكلّ من العددين a و b على 5

ب) استنتج باقي القسمة الإقليدية للعدد $a^3 + b^2 + 2$ على 5

(2) أ) بيّن أنّ: $b \equiv -1[5]$

ب) تحقّق أنّ العدد $b^{2024} - 1$ يقبل القسمة على 5

(3) أ) استنتج أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $b^{2n} \equiv 1[5]$

ب) عيّن قيم العدد الطبيعي n التي من أجلها يكون: $a + b^{2n} - bn \equiv 0[5]$

التمرين الثاني: (06 نقاط)

(u_n) المتتالية العددية المعرفة على \mathbb{N} ب: $u_n = 5n - 2$

(1) احسب u_0 ، u_1 و u_2

(2) أ) بيّن أنّ المتتالية (u_n) حسابية يُطلب تعيين أساسها.

ب) استنتج اتجاه تغيّر المتتالية (u_n)

(3) بيّن أنّ العدد 2023 حدّ من حدود المتتالية (u_n) ثمّ استنتج رتبته.

(4) تحقّق أنّ: $u_0 + u_1 + \dots + u_{405} = 410263$

(5) (v_n) المتتالية الحسابية المعرفة على \mathbb{N} بحدّها الأول v_0 وأساسها r حيث: $v_3 = 13$ و $v_{10} = 48$

أ) عيّن r أساس المتتالية (v_n) وحدّها الأول v_0

ب) عيّن عبارة الحدّ العام v_n بدلالة n



التمرين الثالث: (08 نقاط)

$$f(x) = \frac{1}{3}x^3 - x^2 \quad \text{ب: الدالة العددية المعرفة على } \mathbb{R}$$

(1) (C_f) تمثيلها البياني في المستوى المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O; \vec{i}, \vec{j})$

1) احسب $\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x)$ و $\lim_{x \rightarrow -\infty} f(x)$

2) أ) تحقق أنه: من أجل كل عدد حقيقي x ، $f'(x) = x(x-2)$

ب) استنتج أن الدالة f متزايدة تماما على كل من المجالين $]-\infty; 0]$ و $[2; +\infty[$

ومتناقصة تماما على المجال $[0; 2]$

ج) شكّل جدول تغيّرات الدالة f

3) (T) المماس للمنحني (C_f) عند النقطة ذات الفاصلة 1

تحقق أن: $y = -x + \frac{1}{3}$ معادلة لـ (T)

4) أ) تحقق أنه: من أجل كل عدد حقيقي x ، $f(x) = \frac{1}{3}(x-3)x^2$

ب) حلّ في \mathbb{R} المعادلة $f(x) = 0$

ج) استنتج إحداثيي نقطتي تقاطع المنحني (C_f) مع حامل محور الفواصل.

5) احسب $f(-2)$ ، $f(4)$ وارسم (T) و (C_f)



الموضوع الثاني

التمرين الأول: (06 نقاط)

نعتبر العددين الطبيعيين a و b حيث: $a=1945$ و $b=2024$

(1) أ) عيّن باقي القسمة الإقليدية لكلّ من العددين a و b على 7

ب) بيّن أنّ: $a \equiv -1[7]$

(2) استنتج أنّ العددين a^2 و b^2 متوافقان بترديد 7

(3) بيّن أنّ العدد $a^2 + b^2 - 2$ يقبل القسمة على 7

(4) أ) بيّن أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $a^{2n} \equiv 1[7]$

ب) عيّن قيم العدد الطبيعي n التي من أجلها يكون: $a^{2n} + bn + 1 \equiv 0[7]$

التمرين الثاني: (06 نقاط)

(u_n) المتتالية الهندسية المعرفة على \mathbb{N} بحدها الأول u_0 وأساسها q حيث: $q=2$ و $u_2 + u_3 = 60$

(1) بيّن أنّ: $u_0 = 5$

(2) عيّن قيمة الحدّ الذي رتبته 7

(3) أ) عيّن عبارة الحدّ العام u_n بدلالة n

ب) بيّن أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $u_{n+1} - u_n = 5 \times 2^n$

ج) استنتج أنّ (u_n) متزايدة تماما.

(4) بيّن أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $u_0 + u_1 + \dots + u_n = 5 \times 2^{n+1} - 5$

التمرين الثالث: (08 نقاط)

g الدالة العددية المعرفة على \mathbb{R} ب: $g(x) = -x^3 + 3x + 2$

(C_g) تمثيلها البياني في المستوي المنسوب إلى المعلم المتعامد والمتجانس $(O; \vec{i}, \vec{j})$

(1) احسب $\lim_{x \rightarrow +\infty} g(x)$ و $\lim_{x \rightarrow -\infty} g(x)$

(2) أ) تحقق أنّه: من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $g'(x) = -3(x-1)(x+1)$

ب) استنتج أنّ الدالة g متناقصة تماما على كلّ من المجالين $]-\infty; -1]$ و $[1; +\infty[$

ومتزايدة تماما على المجال $[-1; 1]$

ج) شكّل جدول تغيّرات الدالة g



(3) أ) تحقّق أنّه: من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $g(x) = (2 - x)(x + 1)^2$

ب) حلّ في \mathbb{R} المعادلة $g(x) = 0$

ج) عيّن إحداثيات نقط تقاطع المنحنى (C_g) مع حامل محوري الإحداثيات.

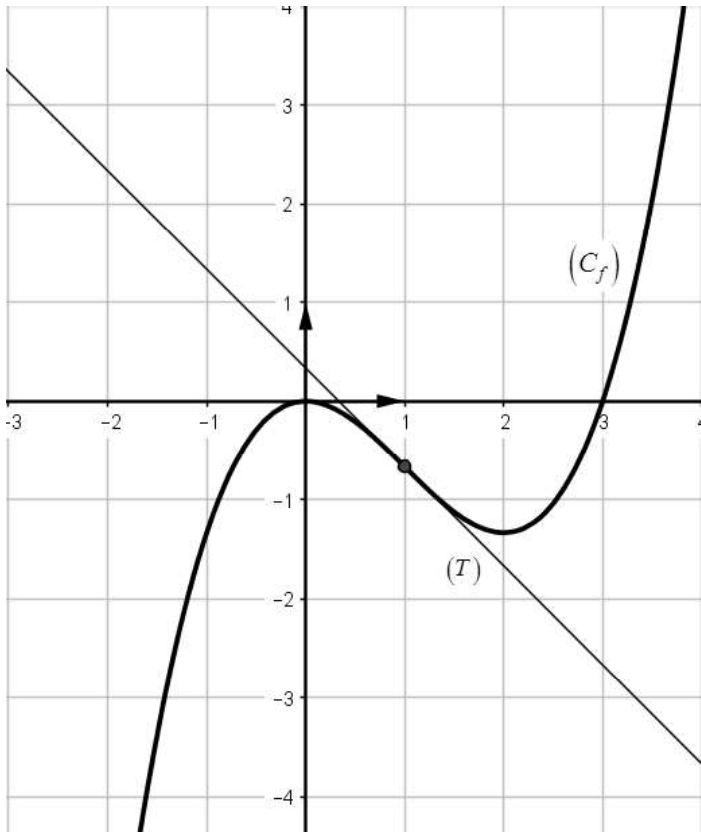
(4) (T) المماس للمنحنى (C_g) عند النقطة ذات الفاصلة 0

تحقّق أنّ: $y = 3x + 2$ معادلة لـ (T)

(5) احسب $g(-2)$ ، $g(2)$ وارسم (T) و (C_g)

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموع	مجزأة	
التمرين الأول (06 نقاط)		
3.5	2	أ) باقي القسمة الإقليدية للعدد a على 5 هو 3 باقي القسمة الإقليدية للعدد b على 5 هو 4
	3x0.5	ب) باقي القسمة الإقليدية للعدد $a^3 + b^2 + 2$ على 5 هو 0 $a^3 + b^2 + 2 \equiv 0[5]$ ، $b^2 \equiv 1[5]$ و $a^3 \equiv 2[5]$
1.5	0.5	أ) تبيان أن $b \equiv -1[5]$ $b \equiv 4[5]$ إذن $b \equiv -1[5]$
	2x0.5	ب) التحقق أن العدد $b^{2024} - 1$ يقبل القسمة على 5 $b^{2024} - 1 \equiv 0[5]$ ، $b^{2024} \equiv (-1)^{2024}[5]$ ، $b \equiv -1[5]$
1	0.5	أ) استنتاج أنه: من أجل كل عدد طبيعي n ، $b^{2n} \equiv 1[5]$ ومنه $b \equiv -1[5]$ و $b^{2n} \equiv 1[5]$
	2x0.25	ب) تعيين قيم العدد الطبيعي n التي من أجلها يكون: $a + b^{2n} - bn \equiv 0[5]$ $n + 4 \equiv 0[5]$ ، $n = 5k + 1$ و k عدد طبيعي
التمرين الثاني (06 نقاط)		
1.5	3x0.5	$u_2 = 8$ ، $u_1 = 3$ ، $u_0 = -2$
1.5	2x0.5	أ) تبيان أن (u_n) حسابية وتعيين أساسها r $r = 5$ و $u_{n+1} - u_n = 5$
	0.5	ب) استنتاج اتجاه تغير المتتالية (u_n) $r = 5$ إذن (u_n) متزايدة تماما

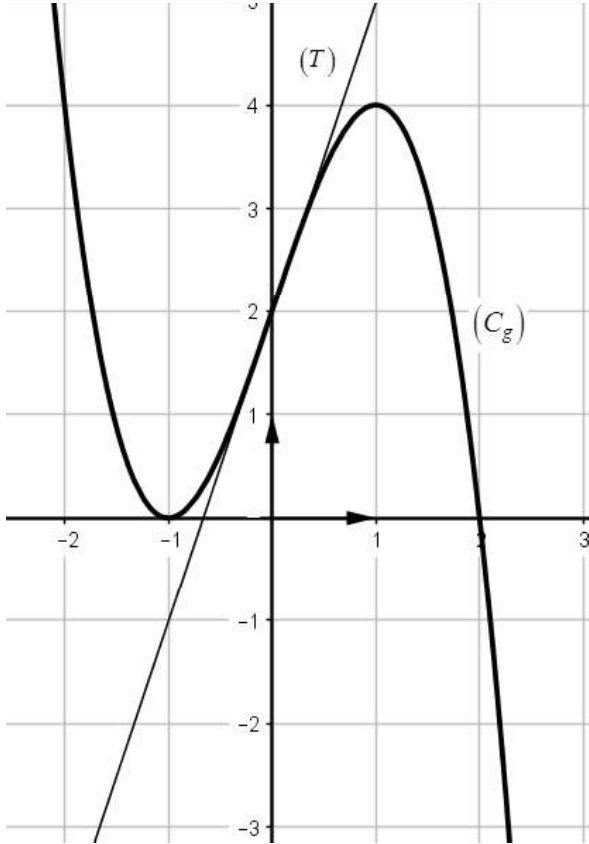
1	2x0.5	تبيان أن 2023 حدّ من حدود المتتالية (u_n) ثم استنتاج رتبته $u_n = 5n - 2$ تكافئ $n = 405$ ، رتبته 406	3														
1	2x0.5	التحقّق أنّ: $u_0 + u_1 + \dots + u_{405} = 410263$ $u_0 + u_1 + \dots + u_{405} = 410263$ ، $u_0 + u_1 + \dots + u_{405} = \frac{406}{2}(-2 + 2023)$	4														
1	2x0.25	أ) تعيين r أساس المتتالية (v_n) وحدّها الأول v_0 $v_0 = -2$ و $r = 5$	5														
	0.5	ب) تعيين عبارة الحدّ العام v_n بدلالة n : $v_n = 5n - 2$															
التمرين الثالث (08 نقاط)																	
1	2X0.5	$\lim_{x \rightarrow +\infty} f(x) = +\infty$ و $\lim_{x \rightarrow -\infty} f(x) = -\infty$	1														
3	0.75	أ) من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $f'(x) = x^2 - 2x$	2														
	0.25	من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $f'(x) = x(x - 2)$															
	0.5	ب) إشارة $f'(x)$ <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>x</td> <td>$-\infty$</td> <td>0</td> <td>2</td> <td>$+\infty$</td> </tr> <tr> <td>$f'(x)$</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>0</td> <td>+</td> </tr> </table>		x	$-\infty$	0	2	$+\infty$	$f'(x)$	+	-	0	+				
x	$-\infty$	0	2	$+\infty$													
$f'(x)$	+	-	0	+													
0.5	الدالة f متزايدة تماما على كلّ من المجالين $]-\infty; 0]$ و $[2; +\infty[$ ومتناقصة تماما على المجال $[0; 2]$																
1	1	ج) جدول التغيّرات <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>x</td> <td>$-\infty$</td> <td>0</td> <td>2</td> <td>$+\infty$</td> </tr> <tr> <td>$f'(x)$</td> <td>+</td> <td>-</td> <td>0</td> <td>+</td> </tr> <tr> <td>$f(x)$</td> <td>$-\infty$</td> <td>$f(0)$</td> <td>$f(2)$</td> <td>$+\infty$</td> </tr> </table>	x	$-\infty$	0	2	$+\infty$	$f'(x)$	+	-	0	+	$f(x)$	$-\infty$	$f(0)$	$f(2)$	$+\infty$
x	$-\infty$	0	2	$+\infty$													
$f'(x)$	+	-	0	+													
$f(x)$	$-\infty$	$f(0)$	$f(2)$	$+\infty$													
1	2x0.5	التحقّق أنّ: $y = -x + \frac{1}{3}$ معادلة لـ (T) $y = -x + \frac{1}{3}$ منه و $y = f'(1)(x - 1) + f(1)$	3														
1.5	0.5	أ) التحقّق أنّه: من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $f(x) = \frac{1}{3}(x - 3)x^2$	4														
	0.5	ب) حلّ في \mathbb{R} المعادلة $f(x) = 0$ $f(x) = 0$ تكافئ $x = 0$ أو $x = 3$															
	2X0.25	ج) إحداثيي نقطتي تقاطع (C_f) مع حامل محور الفواصل هما $(0; 0)$ و $(3; 0)$															

1.5	2X0.25 0.25 0.75	<p style="text-align: right;">$f(4) = \frac{16}{3}$ ، $f(-2) = -\frac{20}{3}$</p> <p style="text-align: right;">رسم (T)</p> <p style="text-align: right;">(C_f)</p> 	5
-----	--------------------------------	---	---

ملاحظة: تُقبل وتُراعى جميع الطرائق الصحيحة الأخرى مع التقيد التام بسلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثاني)
مجموع	مجزأة	
التمرين الأول (06 نقاط)		
2.5	1	1 (أ) تعيين باقي القسمة الإقليدية لكل من العددين a و b على 7 باقي القسمة الإقليدية للعدد a على 7 هو 6 باقي القسمة الإقليدية للعدد b على 7 هو 1
	0.5	(ب) تبيان أن: $a \equiv -1[7]$ لدينا $a \equiv 6[7]$ ومنه $a \equiv 6 - 7[7]$ ، إذن $a \equiv -1[7]$
1.5	2X0.75	2 استنتاج أن العددين a^2 و b^2 متوافقان بترديد 7 $a^2 \equiv 1[7]$ و $b^2 \equiv 1[7]$
0.5	0.5	3 تبيان أن العدد $a^2 + b^2 - 2$ يقبل القسمة على 7 $a^2 + b^2 - 2 \equiv 0[7]$
1.5	0.5	4 (أ) تبيان أنه: من أجل كل عدد طبيعي n ، $a^{2n} \equiv 1[7]$ لدينا $a \equiv -1[7]$ إذن من أجل كل عدد طبيعي n ، $a^{2n} \equiv 1[7]$
	0.5	(ب) تعيين قيم العدد الطبيعي n التي من أجلها يكون: $a^{2n} + bn + 1 \equiv 0[7]$ $a^{2n} + bn + 1 \equiv 0[7]$ تكافئ $1 + n + 1 \equiv 0[7]$ تكافئ $n \equiv 5[7]$
	0.5	ومنه $n = 7k + 5$ حيث k عدد طبيعي
التمرين الثاني (06 نقاط)		
1	0.5	1 تبيان أن: $u_0 = 5$ $u_2 + u_3 = 60$ تكافئ $u_0q^2 + u_0q^3 = 60$
	0.5	تكافئ $12u_0 = 60$ و منه $u_0 = 5$

1	2x0.5	الحَدّ الذي رتبته 7 هو $u_6 = 320$ ،	2																
3	2x0.5	(أ) تعيين عبارة الحَدّ العام u_n بدلالة n $u_n = 5 \times 2^n$ ، $u_n = u_0 q^n$	3																
	1	(ب) تبيان أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $u_{n+1} - u_n = 5 \times 2^n$																	
	1	(ج) استنتاج أنّ (u_n) متزايدة تماما من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $5 \times 2^n > 0$ إذن (u_n) متزايدة تماما.																	
1	2x0.5	تبيان أنّه: من أجل كلّ عدد طبيعي n ، $u_0 + u_1 + \dots + u_n = 5 \times 2^{n+1} - 5$ $u_0 + u_1 + \dots + u_n = 5 \times 2^{n+1} - 5$ ، $u_0 + u_1 + \dots + u_n = u_0 \frac{q^{n+1} - 1}{q - 1}$	4																
التمرين الثالث (08 نقاط)																			
1	2x0.5	$\lim_{x \rightarrow +\infty} g(x) = -\infty$ و $\lim_{x \rightarrow -\infty} g(x) = +\infty$	1																
3	2x0.5	(أ) من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $g'(x) = -3x^2 + 3$ و $g'(x) = -3(x-1)(x+1)$	2																
	0.5	(ب) إشارة $g'(x)$																	
	0.5	الدالة g متناقصة تماما على كلّ من المجالين $]-\infty; -1]$ و $[1; +\infty[$ ومتزايدة تماما على المجال $[-1; 1]$																	
1	1	(ج) جدول التغيرات <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tbody> <tr> <td>x</td> <td>$-\infty$</td> <td>-1</td> <td>1</td> <td>$+\infty$</td> </tr> <tr> <td>$g'(x)$</td> <td>$-$</td> <td>0</td> <td>$+$</td> <td>0</td> <td>$-$</td> </tr> <tr> <td>$g(x)$</td> <td>$+\infty$</td> <td>0</td> <td>4</td> <td>$-\infty$</td> </tr> </tbody> </table>	x	$-\infty$	-1	1	$+\infty$	$g'(x)$	$-$	0	$+$	0	$-$	$g(x)$	$+\infty$	0	4	$-\infty$	
x	$-\infty$	-1	1	$+\infty$															
$g'(x)$	$-$	0	$+$	0	$-$														
$g(x)$	$+\infty$	0	4	$-\infty$															
1.75	0.5	(أ) التحقّق أنّه: من أجل كلّ عدد حقيقي x ، $g(x) = (2-x)(x+1)^2$	3																
	0.5	(ب) حلّ في \mathbb{R} المعادلة $g(x) = 0$ $g(x) = 0$ تكافئ $x = -1$ أو $x = 2$																	
	3x0.25	(ج) تعيين إحداثيات نقط تقاطع المنحنى (C_g) مع حامي محوري الإحداثيات. $(0;2)$ ، $(-1;0)$ ، $(2;0)$																	

1	2x0.5	<p>التحقق أن: $y = 3x + 2$ معادلة لـ (T) $y = 3x + 2$ و منه $y = g'(0)(x - 0) + g(0)$</p>	4
1.25	2x0.25 0.25 0.5	<p>$g(2) = 0$ ، $g(-2) = 4$</p>  <p>رسم (T) (C_g)</p>	5

ملاحظة: تُقبل وتُراعى جميع الطرائق الصحيحة الأخرى مع التقيد التام بسلم التنقيط



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

دورة: 2023

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: جميع الشعب

المدة: 02 سا و 30 د

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Asentel s teqbaylit:

Tadyant-iw d tira

I tikkelt tamezwarut i d-refdey imru akken ad aruy yef yiman-iw. Mazal ur uminey ara zemrey ad d-seggmey imeslayen akked tekta deg tferkit¹-a tamellalt i iyi-d-tefka Samiya. Lemmer mačči d nettat, ur ḥsiy ara ad d-yawed wass-a ; ad lemdey tira akked tyuri, ad issiney ayen i yeffren deg yidlisen-a akk i iyi-d-tessers akken ad ten-yrey. [...]

Waqila shetrifey kan, acku mazal ur zriy ara yef wacu i byiy ad aruy ; tessedmee-iyi kan temlel n tferkit-a. Ha-t-an ssibrikey-tt s wayen i d-iaeddan deg uqerru-iw, ama yelha ama diri-t ney ahat byiy ad cbuy Samiya i yettyimin ugar n semmuset (05) n tsatin gar yidlisen alamma eyant cwit wallen-is dya ad d-teddem imru s ufus-is azelmađ, ad tjerred azal n ukkuzet (04) n tferkiyin. Werğin teyri ayen akken tura. Mi tent-tfuk, ad tent-tcerreg syin ad tent-tdeqger s abidun n yidumman. Nekk, qqimey kan wehmey ! Dya, yiwen n wass, steqsay-tt akken ad iyi-d-tessegzi ayer i tent-tettcerrig yas ulamma teqqim tettaru deg-sent ačhal. Tiririt i iyi-d-terra, tessewhem-iyi ugar. Tenna-yi-d : " Ilaq ad iyi-d-testeqsiđ uqbel, d acu i yellan deg lekwayeđ-nni ? A Zehra, tezriđ d acu i yellan deg ubidun-ihin?! D urfan²-iw i deqqrey, d iyeblan i yeččuren ul-iw, ur asen-yezmir ara, dya srusuy-ten deg lekwayeđ... " [...]

Deg tazwara, ur fhimey ara akken ilaq, dacu kan, mi eeddan wussan, lemdey tira d tyuri; ssawdey ad gzuđ d acu iyef d-tettmeslay. Wamma, asmi akken d-kecmey s axxam-nsen, wehmey kan deg-s; nettat, ad thedder, nekk, ad ttmuquley deg-s amzun akken d tacinwat i tettmeslay. [...]

Bdiy tira amzun d lɥufan³ yettmuruden. Byiy ad zrey ma d tidet nezmer ad nderrer urfan-nney deg lkayeđ syin ad ten-ndeqger deg ubidun n yidumman ! Wissen ! Ahat tesæ lḥeqq, d nettat i yeyran, tezra ; ur as-mazal ara atas akken ad d-teffey d tamsejjit n wul, akken iyi-d-tenna. Lemmer kan ad tzer meqqar ul-a-inu d acu i t-yuyen. Mi d-tfuk leqraya-s, ad iyi-d-tini ayer akka yettneyni deg yal taswiet ; yegguma ad iyi-yefk talwit. [...]

Uuuh ! Aqel-i bdiy shetrifey dayen! Ufiy kan abrid n tira, ugiy ad ḥebsey. Yeeğeb-iyi lḥal amzun ssefsusi-y-d s tira cwit seg tkemmest n yiyeblan i yellan deg wul-iw; lemmer s yimeslayen, d awezyi ad d-iniy annect-a akk maca tura, ur zriy ara ma ad xedmey akken texdem Samiya, ad deqqrey akk ayen i uriy ney ad t-gğey ?! Ad t-gğey kan. Tyad-iyi tira akked wakud i as-fkiy akken ad tt-id-sbeddey. Ur fhimey ara amek i tezmer Samiya ad tcerreg ayen i tettaru ?! Nekk, ur zmirey ara...

Dihya Lwiz, Gar yigenni d tmurt, Frantz Fanon, Tizi-Ouzou, 2016, Sb. 19-23

¹ Tferkit : tawerqet.

² Urfan : zzeaf.

³ lɥufan : Agrud, aqrur mezziyen.



Isestanen:

I. Tigzi n tirawt : (/12)

1. D acu i telmed Zehra yer Samiya ?
2. Melmi i tetteddem Samiya imru akken ad taru ?
3. Samiya, tettcerrig tiferkiyin ideg tettaru rnu tettdeqqir-itent yer ubidun n yidumman.
- D acu-tt tmentilt (sebba) n waya ?
4. Qqaren deg yinzi : " *A win yeddand win t-yifen, ad yetteanad ad t-yawed...*"
- Eg (xdem) assay gar yinzi-a akked unamek n tseddart 01.
5. Serwes gar tmuyli n Samiya akked tmuyli n Zehra yer wayen i ttarunt.
6. Yer tafyirt-a : *Aqel-i bdiy shetrifey dayan.*
- Beddel amyag i yettuderren deg tefyirt-a s yiwen gar yimyagen-a war ma ibeddel unamek-is.
Imyagen : (txemmimey, slejlijey, ttsuyuy.)
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a akked tesyunt i ten-yezdin :
Asmi akken d-kecmey s axxam-nsen, wehmey kan deg-s.
8. Sled iferdisen (isegran) n tefyirt-a ilmend n twuri :
Tyađ-iyi tira.

II. Afares s tira : (/08)

"... Mazal ur uminey ara zemrey ad seggmey imeslayen akked tekta deg tferkit-a tamellalt i iyi-d-tefka Samiya. Lemmer mačči d nettat, ur hsiy ara ad d-yawed wass-a ; ad lemdey tira akked tyuri, ad issiney ayen i yeffren deg yidllisen-a akk i iyi-d-tessers akken ad ten-yrey."

Aṭas n yimdanen am Samiya i yellan d tamentilt (ssebba) i wiyad akken ad yren ney ad lemde kra ara afen d aewin deg tudert-nsen n yimal.

Aru-d aḍris ideg **ara d-talseđ** tadyant-ik/im akked yiwen n umdan i ak/am-d-yellan d tamentilt iwakken ad tlemde kra n tyawsa i yesean azal deg tudert-ik/im.

- Dfer tayessa n wullis.



Asentel s tcawit:

Tadyant-inu yid tira

I tikkelt tamezwarut i d-refdey imru bac ad ariy yef yiman-inu. Werɛad ur uminey ca zemrey ad seggmey awalen d tekta deg tferkit-a tamellalt i iyi-d-tuca Samya. Lukan yexda d nettat, ur cukkey ca ad d-yexled wass-a ; ad lemdey tira d leqrayt, ad ssney matta i yeffren deg yidlisen-a ukk i iyi-d-tessers bac ad ten-qriy. [...]

Waqila tthedwirey berk, acku werɛad ur zriy ca yef matta i byiy ad ariy ; tseɣmeɛ-ay kan timelli n tferkit-a. Ha-t-an sberkney-itt s matta i d-ieeddane deg yixef-inu, ama yehla ama ur yehli ca ney ahat byiy ad cebbhey Samya i yettyiman ujar n semmuset (05) n tsæatin jar yidlisen ald eyant qli titɥawin-nnes syin ad d-terfed imru s ufus-nnes azelmaɣ, ad tjerred azal n ukkuzet (04) n tferkiyin¹. Ɛemri teqra matta tura. Mi tent-tessmir, ad tent-tmezzeq syin ad tent-tteyyec yer ubidun n lexmaj. Nečč, qqimey kan behtey ! Syin, cra n wass, seqsiy-tt bac ad iyi-d-tessegzi mayef i tent-tettmezzeq lacta teqqim tettari deg-sent ačhal. Tiririt i iyi-d-tuea, tessebhet-iyi ujar. Tenna-yi-d : " *Ilaq ad iyi-d-tesseqsid qbel, matta i yellan deg lkiɗan-din ? A Zehra, tezriɗ matta i yellan deg ubidun-idin ?! D zzeaf-inu i teyycey, d uguren i yeččuren ul-inu, ur asen-yezmir ca, dya srusiy-ten deg lkiɗan...* " [...]

Deg tazwara, ur fhimey ca ammin ilaq, besseɣ mi ɛeddane wussan, lemdey tira d tyuri, xeldey ad fehmeɣ matta iyef d-tettutlay. Maca, asmi udfey axxam-nnen, harey berk deg-s ; nettat, ad tettutla, nečč, ad tteqqley deg-s ɛunni d tacenwit i tettutlay. [...]

Bdiy tira amzun d ldufan² yettmuriden. Xsey ad zrey ma d tidet nezmer ad njerred zzeaf-nney deg lkaɣ syin ad ten-nteyyec deg ubidun n lexmaj ! Missen ! Ahat tesa lheqq, d nettat i yeqran, tezra ; yexda aneqqad i as-yeqqimen bac ad terg d tamsejjit n wul, ammin iyi-d-tenna. Lukan berk ad tzer meqqar ul-a-inu matta i t-yuyen, mi d-temmir leqrayt-nnes, ad iyi-d-tini mayef amma i yessnuzgim akkass ad yessnuzgem ; yegguma ad iyi-yuc talwit. [...]

Uuuh ! A nečč bdiy tthedwirey ɛad ! Ufiy berk abrid n tira, ggumiy ad hebsay. Yeɛgab-iyi lhal amzun ssefsusiy-d s tira qli seg tkemmust n wuguren i yellan deg wul-inu ; ya lukan s wawalen, muhal ad d-iniy cci-a ukk maca imir-a, ur zriy ca ma ad sawiy ammin tsawa Samya, ad teyycey ukk matta i uriy niy ad t-ggey ?! Ad t-ggey kan. Tyad-iyi tira d wakud i as-uciy ammin ad tt-id-sbeddey. Ur fhimey ca amek i tezmer Samya ad tmezzeq matta i tettari ?! Nečč, ur zmirey ca...

Dihya Lwiz, *Gar yigenni d tmurt*, Frantz Fanon, Tizi-ouzou, 2016, Sb. 19-23

¹ Tferkiyin : Tiwerqay.

² Ldufan : Aɛtuɣ.



Isestanen:

I. Tigzi n tirawt: (/12)

1. Matta i telmed Zehra syer Samya ?
2. Melmi i treffed Samya imru bac ad tari ?
3. Samiya, tettmezzaq tiferkiyin ideg tettari rni tetṭeyyac-itent yer ubidun n lexmaj.
- Matta tella tmentilt (sebbet) n waya ?
4. Qqaren deg yinzi: " *A wi yugiren netta d wi t-yifen, ad yettεanad ad t-yexleḍ...*"
- Egg (sawa) assay jar yinzi-a d unamek n tseddart 01.
5. Serwes jar tmuyli n Samya d tmuyli Zehra yer matta i ttarint.
6. Qra tafyirt-a: " *A nečč bdiy tthedwirex εad. "*
- Beddel **amyag** i yettuderren deg tefyirt-a s yict jar yimyagen-a mebla ma ibeddel unamek-nnes.
Imyagen: (txemmamey, tthettrifey, ttlayiy.)
7. Semma-d isumar n tefyirt-a d tesyunt i ten-yezdin :
Asmi udfey axxam-nsen, ḥarey berk deg-s.
8. Sleḍ iferdisen (isegran) n tefyirt-a ilmend n twuri :
Tyaḍ-iyi tira.

II. Afares s tira : (/08)

"...Wεεad ur uminey ca zemrey ad seggmey awalen d tekta deg tferkit-a tamellalt i iyi-d-tuca Samya. Lukan yexḍa d nettat, ur cukkeḍ ca ad d-yexleḍ wass-a ; ad lemdey tira d leqrayt, ad ssney matta yeffren deg yidlisen-a ukk i iyi-d-tessers bac ad ten-qriy."

Gut n yudan am Samya i yellan d tamentilt (ssebbet) i yyiḍ bac ad qran niy ad lemden matta ad afen d ameawen deg tmeddurt-nsen n yimal.

Ari-d aḍris ideg **aha d-talsed** tadyant-nnek/nnem yid yict n umdan i ak/am-d-yellan d tamentilt bac ad tlemded cra n tyawsa i yesean azal deg tmeddurt-nnek/nnem.

- Dfer tayessa n wullis.



أسانئال س تشاويث:

ثاديانت-ننو يد ثيرا

ئ نيكالت تامزواروث ئ د-رافذأغ نمر و باش أذاربع غاف ييمان-ننو. ورعاذ ورميناغ شا زامراغ أذ سافماغ نماسلايان د تاكتا ذاف تفرأكيث-أ تامالالت ئ ئاي-د-نوشا ساميا. لوكان ياخضا ذ نتات، ورموشوگأغ شا أذ د-ياخلاض واس-؛ أذ لامذأغ ثيرا ذ لأقرايث، أذ ستأغ ماتا ئ يافران ذاف بيدليسان-أ وگ ئ ئاي-د-ناستارس باش أذ ثان-قريغ.[...]

واقبلا، تهادويرأغ بآرك، أشكو وأرعاذ ورم زريغ شا غاف ماتا ئ بغيغ أذ أريغ؛ ناستأصمأع-أي كان نيمالي ن تفرأكيث-أ. هات-أن سباركناغ-نتت س ماتا ند نعدان ذاف بيخاف-ننو، أما ياحلا أما ورم ياحليشا ناغ أهات خسأغ أذ شأبهاغ ساميا ئ ياتغيمان وجران ساموسات (05) ن تساعتين جار بيدليسان ألد عيانت قلي ناطاوين-ناس سبين أذ د-نارفأذ نمر و س وفوس-ناس أزال ن وگوزأث (04) ن تفرأكيين. عامري تافرا ماتا ثورا. مي تانت-ناستمير، أذ تانت-نشارأف، سبين أذ تانت-نطأيش غار وبيدون ن لأخماج. نانتش، قيمأغ كان بأهناغ! سبين، شرا ن واس، ساقسيغ-ت باش أذ أي-د-ناستأقري ماغاف ئ تانت-ناتمازأق لاشتا تاقيم تاتاري ذاف-س أشحال. تيريريث ئ أي-د-نوعا، تسأبهاث-أي وجران. ثانا-أي-د:" نلاق أذ أي-د-ناستقسيد، قبال، ماتا ئ يالان ذاف لكيسان-ذين؟ أ زأهرا، نأزريض ماتا ئ يالان ذاف وبيدون-نذين؟! ذ زعاف-ئينو ئ طأيشأغ، ذوقوران ئ ياشوران ول-ئينو، ورم أسان-يازمير شا، ذغا سرروسيغ-نان ذاف لكيسان..."[...]

ذاف تازوارا، ورم فهيمغ شا أمين نلاق، بأسأح مي عأدان ووسان، لامذأغ ثيرا ذ ثغوري، خالصأغ أذ فاهمغ ماتا نغاف-د-ناتوثلاي. ماشا، اسمي وذفأغ أحام-نسان، حارأغ بآرك ذاف-س؛ ناتات، أذ ثوثلاي، نانتش، أذ تاقالأغ ذاف-س عوني ذ ناستأويث ئ تاتوثلاي.[...].

بذيع ثيرا أمزون ذ لصفوان ياتموريذان، خسأغ أذ زراع ما ذ نذات نأزمأر أذ نجازأذ زعاف-نأغ ذاف لكأغاض سبين أذ ثان-نطأيش ذاف وبيدون ن لأخماج! ميسان! أهات ناسعا لحاق، ذ ناتات ئ يافران نأزرا ياخضا أناقاض ئ أس-ياقيمان باش أذ تارف ذ نامسوجيث ن وول، أمين أي-د-ثانا. لوكان بآرك أذ نأز مقاري ول-أ-ئينو ماتا ئ ث-يوغان، مي د-نأمير لأقرايث-ناس، أذ أي-د-ثيني ماغاف أما ئ نفأس فال-أس أذ ياسنوزقام أكاس ياقوما أذ أي-يوش نالويث.[...]

ووه! هانتش بذيع تهادويرأغ عاذ. وفيغ بآرك أبريد ن ثيرا، قوميع أذ حابسأغ. ياعجاب-أي لحال أمزون سافسوسيغ-د س ثيرا قلي ساف تكأموست ن ووقوران ئ يالان ذاف وول-ننو يالوكان س واولان؛ موحال أذ د-ننيغ شي-أ وگ ماشا نميرا، ورم زريغ شا ما أذ ساويغ أمين تساوا ساميا، أذ طأيشأغ وگ ماتا ئ وريغ نيغ أذ ث-جأغ؟! أذ ث-جأغ كان. نغاض-أي ثيرا ذ واكوذ ئ أس وشيغ أمين أذ ت-ند-سبادأغ. ورم فهيمأغ شا أمك ئ نأزمأر ساميا أذ ثمازأق ماتا ئ تاتاري؟! نانتش، ورم زميرأغ شا...



إسستاتان:

I. ثيفزي ن ثيراوث: (12/)

1. ماتا ئ أس-تسألماذ ساميا ئ زأهرا؟
2. غار ماتا ئ تسارواس نمان-ناس زأهرا مي تلاماذ ثيرا؟
3. ساميا، تاتمازاق ثيفركيين نذاف تاتاري رني تاتاياش-نهانت غار وبيدون ن لأخماج.
- ماتا تالا ثمانتيلات (سابت) ن وا-ايا؟
4. قاران ذاف بينزي: " اوي يوفيران ن ناتا ذ وي ث-بيفان، اذ ياتعاناذ اذ ث-ياخلاض..."
- اق (ساوا) اساغ جار بينزي-ا ذوناماك ن تسادارت نيس 01.
5. سارواس جار ثموغلي ن ساميا ذ زأهرا غار ماتا ئ تارينت.
6. قرا ثافيرث-ا: " هانتش بذيغ تهادويراغ عاذ."
- بادال امياف ئ ياتوداران ذاف ثافيرث س بيشتات جار بيماقان-ا بلا ما نبادال وناماك-ناس.
نيماقان: (تخاماماغ، تهاتريفاغ، تلاغيغ.)
7. ساما-د نوسمار ن ثافيرث-ا ذ تاسغونت ئ تان-يازدين
اسمي وذفاغ اخام-نسان، حاراغ بارك ذاف-س.
8. سلاض نفارذيسان (نساقران) ن ثافيرث-ا نلمان-د ن ثوري:
ثغاض-اي ثيرا.

II. افاراس س ثيرا: (08/)

- "...ورعاذ ورميناغ شا زامراغ اذ ساقماغ ناسلايان ذ تاكتا ذاف ثفاركيث-ا تامالالت ئ ئاي-د-ثوشا ساميا.
لوكان ياخضا ذ نتاث، ورم شوگاغ شا اذ د-ياخلاض واس-ا اذ لامذاغ ثيرا ذ لاقرايث، اذ سناغ ماتا ياقران ذاف
بيذليسان-ا وكم ئ اي-د-تاسارس باش اذ تان-قريغ."
- اناقاض ن بيذنانان ام ساميا ئ د-يالان ذ تامانتيلت (سابت) ئ وياض باش اذ قران نيغ اذ لامذان شرا اها افان
ذامعاوان ذاف ثمادورث-نسان ن بيما.
- اري-د اضريرص نذاق اها د-تالساذ ثادبانث-تاك/ تام ذ بيشت نومذان ئ اك/ ام-د-يالان ذ تامانتيلت باش اذ
تلاماذ شرا ن ثاغوسا ئ ياسعان ازال ذاف ثمادورث-تاك/ تام.
- ضفار ثاغاسان ووليس.



•EOΣ⊙ ⊙ +.C.ε...

+•I=⊙+ΣI +•Ж.⊙+ Λ .I.ε

+Σ:ΣII+ +. +•Ж.⊙+ Λε .E:•II.ε .ε.ΙΣΘ Σ•Λ .I.ε.ε III C.ΙI, ε.⊙= ⊙⊙ .IIIΣ⊙.ε .⊙ .Λ=ΘΣε .Λ
⊙ΘΛ.Λε ΣC.⊙II.Λ Λ +•+=+ΣI Λε +•:•OE +. εΣ +•:I. +.CΣΛΣ+ΣI +.ε=I, .I.⊙ =I'Σε I+. ⊙
=⊙ΛΣε .⊙ .Λ .=•E .ε.ΙI =ε , .Λ .II CΛε .I.ε •Λ +Σε.⊙Σ, .Λ .II CΛε =. ΣI.⊙I Λε .ΛIIΣ⊙I =Σ εΣ
ΛΛ +Σ=Σ Σ. H .ε.⊙.ε [...]

Σε. CΣεΣ, .ε+⊙.Iε III .⊙ =⊙ .⊙ΣI.ε =.⊙ .⊙Σε .III .⊙ .I.ε.ε , +⊙II CΛ.εΣ .Θ⊙... +=Σ.εΣ
•...ΣC.ε E.Ι.Σε +•:•OEΣ ,⊙:•=II...+ ⊙ =.Λ Σ:•I Λ.+Σ Λε .ε.IΣI, I'Σ⊙ Σ.ε=⊙.Σ =II. ΣE.E , .⊙Σε
.Λ =II.ε Λ +.ε=I +. +.ε.ΣCΣ+ ⊙=I=⊙+(05) .⊙.ε.+ΣI ε.⊙. ΣΛIIΣ⊙I .⊙ .Λ +.I.Λ .E.εI+ +ΣE.ε=ΣI
IΣ+ ⊙Σ+ .Λ +.⊙C⊙ .ε.ΙΣΘ ⊙ .I=⊙ =I +.ε.ΙI'Σ,Λ +I.ε .•=#+(04) +•:•OEΣ=ΣI , I'Σε
+Σε.⊙Σ ε.⊙ •Λ .I.ε.ε +.I=EI Λ⊙ ,⊙ +⊙CII. . H ⊙...⊙Σ=+ .⊙ ΣI'. =ΣI .Λ +.IΣI +.Iε= Λε
+⊙.⊙E.II , I• .εΣ +I'⊙= +•:•I+ .ε.ΙI ΣΣ.I .⊙.⊙+I...+ .E.II ΣΣ.I Σ.Λ εΣ ⊙I'⊙.ε C. I.εI +.I+
⊙.ε.⊙.ε+ E.⊙+ .⊙ +.ε=I'. Λε .I.ε.ε , .⊙=εII =. εΣ I'. +⊙I'⊙.=.εΣ ⊙⊙⊙ +•:•I+ +.I.εΣ “ .I.ε.⊙
.εΣ +⊙.⊙+IΛ Λ.+ =. C. H+ Σε.I +Σ:•OEΣ=ΣI +ΣIΣI ? •Ж.ε⊙. +⊙.IΛ =. Σε.I ΘΛ= =ΣI?
.Iε.C.ΙI ε.ΣI +I'⊙.ε , +•:•I=ΣI +Σ ε.ΙI εIεI ,=⊙ ε.⊙H ΣE CΣ⊙ ε.⊙ ⊙.I⊙Σ...I Λε +•:•OEΣ=ΣI
+ΣIΣI ” [...]

Λε +ΣЖ.⊙.+ΣI, ⊙⊙ .I'⊙Σε.ε ⊙C: Σ:•I, ΘEΣI .⊙ .⊙ .II C.Λε +Σε.⊙Σ, Σ=.E.ε .Λ .I'⊙.ε.ε =. ⊙
+•.⊙ .Λ +.I H,•+Σε.Λ .⊙ .Λ .I'.ε.ε +.ε.ε.C+ I.⊙I, +I'⊙.=.εΣ +•:•I+ IΣ+ I+. .Λ +.⊙Σ=II I•
.Λ Λ⊙ •.Σ.Λε εIΛ .⊙ +.XIX.I+ .εΣ +.⊙Σ=II [...]

.⊙H.ε .I.ε εIΛ .⊙ .Λ +.I.Λ .I'Σ I .C.⊙:•=II ,⊙EΣε .Λ .II CΛ.ε • +ΣΛ+ I.Λ=⊙+ .Λ IΛ.⊙
.Iε.CI I.ε Λε .II:•EI E.⊙+ =ΣI +.I ΣI I.ε= Λε ΘΛ= =I Σ⊙Λ.I CΣ Σ⊙.I/ Σε.CΣεΣ HII. +ΣΛ+ ,H.
+ε⊙. +⊙.I ,=⊙ ε.⊙ .•...ΣC .Λ +.•...II +ΣI.⊙.I⊙+ I εIε =ΣIΛ .εΣ H,•...Iε .⊙ Σ.Λ εΣ HII CΛ
εIεΣI C. +ΣI'⊙.εI ,⊙ +⊙CII. +Σε.⊙Σ .εΣ +.II.ε+ C. III ε.⊙:•:• Σ:•C.εΣ I'Σ.Σ ΣΛ:•+ [...]

Σ.II.ε +.IΛ .ε+⊙.Iε .⊙=ε.ε ,II C.Λε .Θ⊙... I .I.ε,Θ.⊙ ΣII:•C .Λ .⊙ΣΘΛ.Λε,+I'⊙.#.εΣ +.ε⊙ε.
.HΛ I.⊙=⊙ε Λε C.ΙI +I# IIIΣ +•:•I=⊙+ I +•:•⊙.⊙ +Σ .I'⊙.ε=ΣI εIεΣI ⊙ .I.ε.ε ,=⊙ :•II. H I.Σε
⊙ .C⊙IIΣ ΣII.ε.I .Λ H .I.ε =.Λ ⊙εΛ ΘEΣI .⊙ ΛΣC.ε =⊙ .⊙ΣI.ε .Λ +.I.Λ I'Σε =. I'. +.ε=I,Λ
εΣI .Iε.=ε =. I.ε.ε.ε CΣε .Λ +.Σ.ε? .Λ +.Σ.ε Σ:•C.εΣ .Λ εΣI .Iε.=ε =. .I.ε.ε.ε E.C.Λ Λ⊙ .=Σε
ΣCΣ⊙ Σ.I'ΣI ,=⊙ .I'⊙Σε.ε .I.ΛΣ:• .C:• =.⊙ +.Λ=⊙+ .εΣI Hε= =. +I.ε ? I• ,=⊙ .Λ=ΘΣε



ΣΟ.Ο+.//

I. .ΟΰϜ | .ΕΟΣΘ Λ +Ϙ.λ.ϙ.Σ | +.=-.||+: (/12)

1. Ϙ. +Θ||ϘΛ +.εϘ ϙ Ϝ.εΟ. ?
2. Ϙ. +ϙ.λ. Ϝ.εΟ. .Θ +||ϘΛ .Ι.λ.ε?
3. +.εϘ Θ.ε.Ο.=.+ +Σ.ϙ.ΟΕΣ=Σ | +Σ Λε Ι.λ.ε ΘΣ+ ΙϘ || .=-Σ | λ.ε.= +|+ Σ | Λε +Θ.ΘΕ.λ
- Ϙ. +.Ϙ=Θ +.Ϙ|+Σ || | .=-Σ | λ.ε.?
4. ΰ.λ.Σ | Ϙ=ε:ε " ϘΣΛΣ ΰΣΛ .Λ +.λ.εϘ "
- .ΰ +.Θ.ϙ.ΰ ΰΣΟ ΣΕΣ =.Λ Λ +.ϙ#Σ +. +Ϝ.Ο+ Λε .ΕΟΣΘ 01
5. ΘΣϘΛ.ε ΰΣΟ .ε.Σ =.λ +.εϘ Λ =.λ Ϝ.εΟ. Λε .Ι.λ.ε?
6. εΟ +.=-Σ | Θ+ +. : " .Θ | +.ε .ε+ΟΙ. "
- ΘϘ.Θ: || .ϘΣ.ΰ =. Σε.λ +.ΙΣΟ+ +. Θ ΣΣ.λ Λ =Ο Σ# || .Σ ΣϘΛ.ε .Λ =Ο Ϙ.Ϙ.+Σ .||Ϙ.ε.
ΣϘΣ.ΰ: (ϜϜΰ.ϘΣε , Θ.λλ.=||.εε)
7. ||.ε+Λ ΣΘ=Ϙ.Ο | +.ΙΣΟ+ Λ +.Θ=Ϙ+ +. ++ ε. +
" .Θ ΛΛ .ΰ.εε +.ε.εϘ+ |.Θ | +ΰΟ.=εΣ +.ϙ:Ϙ+ |Σ+ "
8. Θ||.Ε ΣΙΟΛΣΘ | +.ΙΣΟ+ Θ .=-.Λ Σϙϙ. || / +.=-ΟΣ |Θ |
" ϙ:Ϙ.λ .εΣ Ϙ.Σ | || .Ι.λ.ε |Σ+ "

II. .Θ | ΞΣ || . || Θ +ΣΟ.: (/08)

"ε.Ο.ε =Ο .Ι||ΣΟ.ε .Θ .Λ=ΘΣε .Λ ΘΘΛ.Λε ΣϘ.Θ ||.λ Λ +ϙ:Ϙ+Σ | Λε +.ϙ.ϙ.ΟΕϙ +. εΣ
+ϙ:Ι. +.ϘΣΛΣ+Σ | +.εϘ, λ.Ο ΰΰΣε |+. =Ο =ΟΛΣε .Θ .Λ .=-.Ε .ε. || =ε , .Λ .||ϘΛε .Ι.ε ϙ.Λ
+Σε.ΟΣ, .Λ .||ϘΛε .=-. ΣΙ.Ο | Λε .λ ||ΣΟ | =Σ εΣ ΛΛ +Σ=-Σ Σ. + | .ε.εε "

.Σ.ΰΣ | Λε .Λ=Ϙ+ εϘΛ +.εϘ .Σϙϙ. || / +.Ϙ|+Σ || + ϙ =Σ.Ε Σ.Λ .|| | .+ | ΣΙ.λ | Λε +.Ϙ=ΛΟΣ |
ϙ. ε.ε. ||

.Ι.ε.Λ .ΕΟΣΘ Λε ϙ +.λ.ΘΛ +.Ι=Θ+ |ϙ | .Σ || .=-.ΛϘ εϙ: Σ || Σ ||.λ Σ.Ϙ=Θ.ϙ.Λ +.Ϙ|+Σ || +
Σ.Λ +||ϘΛΛ .Σ ||. ε.Ο+ Σ ||.λ .+=ΰ Λε +.Ϙ=ΛΟΣ |ϙ

||:Ϙ ϙ +.ε.Θ. | =||=Θ



الموضوع الثاني

Aḍris s teqbaylit :

Emer

Akken ara isel Emer i ureqqas n nnaqus, d netta i d amezwaru ara d-yeffyen seg tneyrit d tazza yer berra n uyerbaz. Tuqqna n tiṭ, ulac-it. Ulac win i izemren ad t-yezwir deg wannect-a. Ur yeskerkir ara iman-is, ala, aya yezra-t. Lemmer ad d-leḥqen fell-as warrac i yeḡyaren yid-s, ad t-sæddin deg tæṣṣarin, netta meskin ur yezmir i kra sdat kra n leywal n tneyrit. Yettafeg am waḍu, yettaḡḡa-d ḥala ayeḅbar deffir-s, d aferfer ; ur d-yettban ara.

Emer d amedɛafu [...]. D amezyan deg lqedd, ticenfirin d tireqqaqin, tinzarin d timecṭaḥ ; d cwit n yiyes kan amewaju deg tlemmast n wudem-is, ḥala anyir i d-yettbanen annect-ilat. Tafekka-s, ur temtawa ara. Ixulef amdan n menwala deg yiwet ney deg snat n tyawsiwin : aḍar-is d amecṭuḥ ma d ifassen-is d iyezzfanen, iḍudan-is ad as-tiniḍ d wid n tgezzant. Amgired yettban atas gar yifassen-is i yettnalen tigeclar akked tqejjirin-is ur d-nettban ara ddaw rrjel n userwal-is. Aḍar-is am win n teqcict, ula asmi yewwed xemsin deg leemer-is, yettlusu kan 38.

Tafekka-s tkemmel-as ; ur yezmir ara ad iruḥ yer lebḥer am netta am yimedduk-al-is. Yettsetḥi ad yekkes icettiḍen-is, ttbanen-d yiḡsan-is i inetḍen yeḥ uglm i yekkawen ; lemmer ad t-walint akken tizya-s, ad sekkrent lhul deg teftist¹. Ur yebyi ara ad d-yernu iyeblan i yiman-is, wid i yettidir yakan deg uyerbaz bezzaḥ fell-as. Yettaf-d dima ssebba iwakken ur itteddu ara akked warraw n lḥuma-s yer teftist. Yeqqar-asen : seiḡ tuggdi n yilel². Dayen yeqqar-asen belli aman n lebḥer sufuyen-as-d lḥebb. Yettaf-d dima kra n ssebba iwakken ur d-yesseneat ara tiyeswatin-nni n yidmaren-is. [...]

Asmi d-teyli tiṭ-is yeḥ tewlaft³ n *Gandi Mahatma* ; ad twehmeḍ, ula d netta tafekka-s tezleg am tin n Emer. «Dya akka yella wucmit nnig-i !» I ihedder d yiman-is. Maca, yettwali dakken seg wudem n *Mahatma* tettfeḡḡiḡ-d tafat. [...]

Dayen, yefra-tt d yiman-is, ad as-icabi. [...] Yebya ad ibeddel tamuḡli-s, ad yidir am win i d-yettbanen d lemri-s, d asaḍ. Yettnadi ad yissin ugar fell-as, yeḡra deg yidlisen dakken *Gandi* weḥd-s yeḡleb Legniz, mebla leslaḥ, mebla amennuy. [...] Emer yefhem dakken *Gandi* yesea ul zeddigen, yesea tasa.

**Youcef MERAHI, *Ad ḥerqey lebḥer*, IMTIDAD EDITION, Alger, 2022, Sb. 21-23.
Tasuqilt s yur : Hamid BILEK.**

¹ *Teftist* : la plage.

² *Yilel* : la mer.

³ *Tewlaft* : la photo.



Isestanen :

I. Tigzi n tirawt : (/12)

1. Ayɣer i d-izewwir Emer arrac i yeɣɣaren yid-s mi ara d-ffyen seg tneyrit ?
2. Gar tenfaliyin-a, fren tin i d-yemmalen tafekka n Emer :
 - a- Emer d bu tissas.
 - b- Emer d amaggad.
 - c- Emer d amezyan deg lqedd
3. Acu n ssebbat i d-yettaf dima Emer i yimedduk-al-is akken ur itteddu ara yid-sen yer lebher ?
4. Segmi iwala Emer tawlaft n *Gandi*, yuɣal-as-d usirem. Ini-d amek ? dacu i yebya ad t-yexdem ?
5. Err deg umkan n yal arbib i yettuderren deg tinawt-a amyag n tyara-ines :
«Emer d **amedɣafu**. D **amezyan** deg lqedd, ticenfirin d **tireqqaqin**, tinzarin d **timecɥah**.»
6. Yer tinawt-a : «**Netta meskin ur yezmir i kra sdat kra n leywal n tneyrit. Yettafeg am waɗu, yettağğ-a-d ɥala ayebbar deffir-s.**»
 - a- Bdu-tt akka : «**Nettat...**» Beddel ayen i ilaqen.
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniɗ-d acu i d-temmal tesyunt i ten-yeqqnen :
«**Asmi yewweɗ xemsin deg leɣmer-is, yettlusu kan 38.**»
8. Sleɗ isegren n tefyirt-a ilmend n talya d twuri: «**Ttbanen-d yiysan-is.**»

II. Afares s tira : (/08)

«*D ayen, yefra-tt d yiman-is, ad as-icabi. Yebya ad ibeddel tamuyli-s, ad yidir am win i d-yettbanen d lemri-s, d asaɗ.*»

Emer, yufa-d *Gandi Mahatma* d amedya ara yeɗfer akken ad ibeddel tudert-is.

- **Aru-d** aɗris ideg **ara d-tgelmeɗ** yiwen n umdan i tessneɗ i yesean azal meqqren yur-k/m, tettwalid-t d amedya, d lemtel.



Aḍris s tcawit :

Ɛmer

Ald ad isel Ɛmer i šṣuṭ n nnaqus, d netta d amezwaru aha d-yergen seg tneyrit d tazza yer berra n uyerbaz. Rmec tiṭ, yecreq yebreḡ. Ula win i izemren ad as-iaedda deg tyawsa-aya. Ud yettkerker ca iman-nnes. Lukan ad d-leḡqen fell-as ddrari i iqqerran yid-s, ad t-saeddan deg leefis, netta meskin ur yezmir i wakked qič sdat cra n leywal n tneyrit. Yettaffag am waḡu, yetteḡḡa-d ḡaca ayeḡbar sdeffer-s, d aferfer ; ur d-yettban ca.

Ɛmer d aneḡeafu [...]. D amezyan deg tbeddit, ccwareb d izdaden, tinzarin d timezyanin, d qič n yiḡes berk i ieuḡen deg wammas n wudem-nnes, ḡaca timmi (akentur) i d-yettbanen d tameqqrant. Tafekka-nnes, ur teedil ca. Ixalef amdan amagnu deg tict niḡ sent n tyawsiwin : ḡar-nnes d amezyan ma d ifassen-nnes d izegraren, iḡuḡan-nnes ad as-tinid d yya n tgezzant. Amgired yettban gut jar yifassen-nnes i ixellḡen yer yifadden akked tiṭartin-nnes ur d-yettbanen ca seddu userwal. Aḡar-nnes am win n thut, ula asmi yexleḡ xemsin deg leḡmer-nnes, yettraḡ 38.

Tafekka-nnes tkemmel-as ; ur yezmir ca ad iruḡ yer lebḡer am netta am yimeddukal-nnes. Yettsetḡa ad yekkes aruḡ-nnes, ttbanen-d yiḡsan-nnes i ineṡden (ileṡqen) yeḡ uylim i yeqquren, lukan ad t-zrent ammin tutawin-nnes, ad sekkren lhul deg teftist (ccet). Ur yexs ca ad d-yerni inezgam i yiman-nnes, iyya i yettedder deg uyerbaz eerrmen fell-as. Yettaf-d dima sebbet bac ur yettruḡa ca yid tarwa n lḡumet-nnes yer teftist. Yeqqar-asen : «seiy tiwdi n yilel». Dayen yeqqar-asen belli aman n lebḡer ssragan-as-d lḡebb. Yettaf-d dima qič n ssebbet bac ur d-yesseneat ca tiyessatin-inin n yidmaren-nnes. [...]

Asmi i d-tiḡu tiṭ-nnes yeḡ tewlaft (tugna) n *Gandi Mahatma* ; iḡar ! Ula d netta tafekka-nnes temmuḡ am tin n Ɛmer. «Ziy hamma yella yict ixuṡ kter-inu !» i yettutlay d yiman-nnes. Maca, yettrea belli seg wudem n *Mahatma* tettcala-d tfawt. [...]

Dayen, yefra-tt yid n yiman-nnes, ad yettcabah yer-s. [...] Yexs ad ibeddel tmuyli-nnes, ad yedder am win i d-yettbanen d lemri-nnes, d asaḡ. Yettruzzi ad yessen ujar fell-as, yeḡra deg yidlisen belli Gandi weḡd-s yeyleb Langliz mebla sslaḡ, mebla amennuy. Ɛmer yefhem belli *Gandi* yesea ul yeṡfan, yesea tsa.

Youcef MERAHI, *Ad ḡerḡey lebḡer*, IMTIDAD EDITION, Alger, 2022, Sb. 21-23.

Tasuqilt s yur : Hamid BILEK.



Isestanen :

I. Tigzi n tirawt : (/12)

1. Mayer i d-yettrag Emer d amezwaru seg tneyrit ?
2. Jar tenfaliyin-a, fren tin i d-yemmalen tafekka n Emer :
 - a- Emer d agenşuş.
 - b- Emer d amaggad.
 - c- Emer d amezyan deg tbeddit.
3. Matta n ssebbat i d-yettaf dima Emer i yimeddukakal-nnes bac ur yetteruħa ca yid-sen yer lebħer ?
4. Segmi yezra Emer tawlaft n *Gandi*, iwella-as-d usirem. Ini-d mukca ? matta yexs ad t-yexdem(ad isawa) ?
5. Uea deg umkan n yal arbib i yettuderren deg tinawt-a amyag n tyara-nnes :
«Emer d **anedɛafu**. D **amezyan** deg tbeddit, ccwareb d **izdaden**, tinzarin d **timezyanin**».
6. Qra tinawt-a : «**Netta meskin ur yezmir i wakked qič sdat cra n leywal n tneyrit. Yettafag am wađu, yettağğa-d ħaca ayebbar sdeffer-s.**»
- Bdu-tt amma : «**Nettat...**». Beddel matta i iliqen.
7. Semma-d isumar n tefyirt-a, tinid-d matta i d-temmal tesyunt i hen-yeqqnen :
«**Asmi yexleđ xemsin deg leemer-nnes, yettrađ 38.**»
8. Sleđ isegren n tefyirt-a ilmend n talya d twuri: «**Ttbanen-d yiysan-nnes.**»

II. Afares s tira : (/08)

«*Dayen, yefra-tt yid n yiman-nnes, ad yettcabah yer-s. Yexs ad ibeddel tmuyli-nnes, ad yedder am win i d-yettbanen d lemri-nnes, d asađ.*»

Emer, yufa-d *Gandi Mahatma* d amedya aha yeđfer bac ad ibeddel tameddurt-nnes.

- **Ari-d** ađris ideg **aha d-tgelmed** amdan i tessned i yesean azal d ameqqren yer-k/m, tettraeid deg-s d amedya, d lemtel.



أضريس س تشاويث

عمار

ألدا أذ نسال عمار ئ صوطن ناقوس، ذ ناتا ذ أمازووارو اها د - يارقان ساق ثناغريث ذ تازلا غار باران و غارباز. رماش نيط، ياشراق يابراق. و لاش وين ئ نزامران أذ أس - نعادا ذاق ثناغوسا أيا. و ذ ياتكاركار شائمان - نأس. لوكان أ لأحقان فالأس دراري ئ نقاران بيذ - س، أذ ث - سعادان ذاق لاعفيس، ناتا ماسكين و ر يازمير نواكاذ قيتش سداث شران لأغوال ن ثناغريث. ياتافاق أم واضو، ياتندجا - د حاشا أغابار دافار - س، ذ أفافار؛ و ر ياتبان شا.

عمار ذ أمضعافو [. .]. ذ أمازيان ذاق ثباديث، شواراب ذ نزاذان، نينزارين ذ تيمازيانين، ذ قيتش ن بيغاس برك ئ نعوجان ذاق واماس ن وودام - نأس، حاشا نيمي (أكانتور) ئ د - ياتبانان ذ نامقرانت.

ثافاكا - نأس، و ر ثاعذيل شا. نخالاف أمذان أمافنو ذاق نيشث نيغ سانت ن ثناغوسيون: ضار - نأس ذ أمازيان ما ذ نفاسان - نأس ذ نزاقراران، نوضان - نأس أذ أس - نينيثذ ذيان ثفازانت. أمقيراذ ياتبان فوت جار ن بيغاسان - نأس ئ نخالضان غار بيغادان أكاذ نيطارئين - نأس و ر د - ياتبان شا سادو و ساروال. أضرار - نأس أم وين ن نهوت و لا أسمى ياخالض خامسين ذاق لاعمار - نأس، ياتاقان (ياتراض) 38. و ر يازمير شا أذ نروح غار لأبحار أم ناتا أم بيغادوكال - نأس. ياتساتحا أذ ياكاس أروض - نأس، نبانان - د ياغسان - نأس نناطضان (نلاصقان) غاف وليم ياقوران دغا لوكان أذ ث - زرانت أمين ثوثاوين - نأس، أذ ساكرانت لهول ذاق ثافطيسث (شاط). و ر ياخس شا أذ ديارني ننازقام ئ بيغان - نأس، يا ياتادار ذاق و غارباز عازمان فالأ - س. ياتاف ديما سبات باش و ر ياتروحا شا بيذ ناروان لحوماث - نس غار ثافثيسث. ياقار - اسان: " سعيف ثيوذي ن بيلال ". داغان ياقار - اسان بالي أمان ن لأبحار سراقان أس - د لحاب. ياتاف ديما قيتش ن سبات باش و ر د - ياسنعات شا ثيغاسائين - نين ن بيغماران نأس. [. .]

أسمى ئ د - نيضو نيط - نأس غاف ثاوليفث (ثوقنا) ن فاندي ماهاتما؛ نحرار! و لا ذ ناتا ثافاكا - نأس ثاموق أم نين ن عمار. " زيغ هامأ يالاً بيغاسث نخص كثار - ننو " ئ ياتوثلاي ذ بيغان - نأس. ماشا، ياتراعا بالي ساق وودام ن ماهاتما ثاتشالا - د ثفاوت. [. .]

ذايان، يافرا - ت بيذ ن بيغان - نأس، أذ نشاباه غار - س. [. .] ياخس أذ نبادال ثموغلي - نأس، أذ يادار أم وين ئ د - ياتبانان ذ لامري - نأس، ذ اساس. ياتروز ي أذ ياسين و جار فالأ - س، ياقرا ذاق بيذليسان بالي غاندي و آخذ س ياغلاب لأنقليز، مابلا أمانوغ. عمار يافهام بالي فاندي ياسعا و ل ياصغان، ياسعا نسا.



نساسنان

I. ثيفزي ن ثيراوث: (12/)

1. ماغار ئ د – نثراق عمار ذ أمازووارو ساق ثناغريث؟
2. جار ثانفالين – أيا، فرآن ثين ئ د-يامالآن ثافاكان عمار:
أ- عمار ذ أفانصوص.
ب- عمار ذ أمافاذ.
ج- عمار ذ أمازيان ذاق ثباديث.
3. ماتان سبابث ئ د-ياتاف ديما عمار ئ يامادوكال – ناس باش ورا ياتروحا شا بيذ-سان غار لأبحار؟
4. ساقمي يازرا عمار ثاولافت ن قاندي، نوالا-س-د و سيرام. نني-د موكشا؟ ماتا ياخس أذ ث - أذ نخدام (أذ نساوا)؟
5. وعا ذاق و مكان ن يال أربيب ئ ياتوذاران أمياق ن ثغارا-ناس:
" عمار ذ أنضاعافو. ذ أمازيان ذي ثباديث، شواراب ذ نرداذان، ثينزارين ذ تيمازيانين".
6. قرا ثيناوث – أيا: " ناتا ماسكين ورا يازمير ئ قيتش سداث شرا ن لأغوال ن ثناغريث. ياتافاق أم واضو، ياتدجا - د حاشا أخابار سدافار-س".
- بذوتت أمّا: "ناتاث. . .". بادال ماتا ئ نليقان.
7. ساما-د نسومار ن ثافيرث-أيا، ثينيد-د ماتا ئ د-ثامال ثاسغونت ئ هان-ياقنان:
" أسمي ياخلاص خامسين ذاق لأعمار - ناس، ياتاقان (ياتراض) 38".
8. سلاص نساقران ثافيرث-أيا نلماند ن ثالغا ذ ثووري: " تبانان-د بيغسان-ناس. "

II. أفراس س ثيرا: (08/)

- " ذايان، يافرات بيذ ن بيمن-نس، أذ نشاباه غار-س س داخال - ناس. ياخس أذ نبادال ثموغلي ناس، أذ يادار أم وين ئ د - ياتبانان ذ لامري - ناس، ذ اساض. "
- عمار يوفا قاندي ماهاتما ذاماديا أها ياضفار باش أذ نبادال ثامادورث-ناس.
- أري-د أضريرس نذاق أها د-ثقالمان أمدان ئ ناسناد ياسعا أزال ذاماقران غار-ك/م، نأتر اعيز ذ-س ذاماديا، ذ لامثال.



Aḍris s tamaheq :

•EO>O :

≡=CO

≡.O:≡:, >C>O =.Λ ΣOII. ≡=CO Σ II.#=I>+, .It. .Σ +Σ&.OI O .&.i=O(.i.L.E) Λ≡ +.l.≡OΣ+ Σ+.≡II O +.I.O> ≡=IΛ .=.ΛC . +ΣO+.≡I, =.O ΣO.i.E OΣ≡. =II. OΣ≡., =.ΛC =.O ≡.O-Σ.Λ=Θ+, .=.ΛC =.O ≡.O-Σ+Σ&.O Λ≡ ≡.O+ =≡, .It. ΣO.I ΣIΣI ≡=Λ >=.E.I-+>Λ ΣCΣΛΣ=.I-+> >Λ +.≡:≡IIΣI >Λ ≡.Σ.I. .It. .C.ΛO=Σ O.ΛΣΛ, +.C=+ +.≡.O.-I>+ =.O Σ.Λ=Θ.+ Σ ΣCΣΛΣ=.I-+> Λ .#.≡+I.OI Λ ΣΘ. I +.≡.II+I.OI.

≡=CO .IIIC.Λ ΣIIΘ.≡I, C.EOS Λ≡ +>Θ.Λ>I>+, >EII.Σ-I>+ O.ΛΣΛI, +ΣI≡.O-I>+ C.ΛO=ΣI.+ , =ΛC-I>+ ΣCΣ≡.II=.Σ .I.E.OI, +ΣC>I>+ ≡.O .Λ Λ-ΣC=I.I.

+≡.O.-I>+ =.O +>iΛ., =.O ΣII> Λ .Λ=I.+ CΛI; >E.OI-I>+ C.EOS.I, ΣI.OI-I>+ Σ≡.i=O-+I>I, ΣE.E=I-I>+ O:≡+I-Λ =ΣI +.IΣO.C+, ΣI.OI-I>+ C=I.I ΛΣIΛ≡ .C>#II.ΣI .IΣC.i.OI i>O->OI, .EO-I>+ ΣII. Λ =I +.C.E, ΣII.O 38 >C>O =.Λ ΣII. O.C=O+ +C.O=I I .=.+.Σ. =.O Σ.Λ=Θ.+ >Λ Σ+.≡. >.O>= .It. Λ ΣCΣΛΣ=.I-+> >Λ>+ Σ.≡.O=E >Λ Λ-O .EOΣI, Σ.≡=CΣ >Λ Σ:O ΣO.II.O.-I>+ >Λ Σ.IEΘ(>Λ Σ≡.Σ.I) >≡.O.I .C=I.I, Σ≡.OΛ.Θ.I +.Λ=Θ>Λ >Λ +.I-O>EII.Λ; =.O Σ.O. >Λ ΣOΣ+ I=II ΣC.I-+> .=.II Λ .i=+ I +.E.#., Σi.l.-OI ; “≡:O=E≡ .C.I; O.O.I.I.-≡Σ .C.I I .i.O>=, +.i'i Λ≡-Σ +>:O.=>I”. I.≡=>IΛ≡ ≡ >C>O Σi.O.-.O-I-Λ +.C.I+>II+ ΣΣ.+ +.O =.O >ΣO:I +.≡.O.-I>+ Λ >II.C-I>+ ≡.OΛ.

≡II ΣΣ.I +>E. +>E-I>+ I=II .ΛIIΣO (II.≡.+Θ) =.I >.IΛΣ C.≡.+C., +.≡:I+ ≡.O! ≡.Λ .It. +.≡.O.-I>+ +.≡II.≡ +>II. Λ +.I ≡=CO.

- ≡.II. =.Λ≡ =I.≡-Σ =.II. I.≡! Θ=Θ.I, .I. Σ.C=I I=II =ΛC-I>+! ΣI. ≡=CO Λ≡ C.I-+>.

.It. Λ>IΛ≡, +.C=I-Λ Λ≡ >≡.I-+>, ΣII&.C-+ .Λ ΣII= Λ .IIO =.Λ: ΣO.I+. .O.C.+Σ I .≡.I.Σ-I>+ Σ >C.I-+> Λ +.II.E.-I>+ Λ .Λ=IΣ. +. Σ≡. Σ.≡O. Λ≡ ΣΛIIΣOI (II.≡.+ΘI) ΣIΣI >.IΛΣ C.≡.+C. >OI. II.I.Σ&.IIΣ& ≡.O-I>+, ΘII. =.O Σ.E:>II +.#=IIΣ Λ≡ .I=O-I>+. ≡=CO Σi.O.= .=.ΛC =.O >Σ.II.C...

Youcef MERAHI, *Ad herqey lebher*, IMTIDAD EDITION, Alger, 2022, Sb. 21-23.

Tasuqilt s yur : Hamid BILEK.



ΣΟΘ+.Λ.Λ :

I. +Ξ.Ο> Λ .ϰἶϰ I .EO>Θ Λ +ΣC.ϰ.Σ>I I +.=-.II+: (/12)

1. Ξ=CΟ .I+. .Σ +Σϰ.ΟI Θ .ϰἶἶ=O(.ἶ.Λ.E) ΛΞ +.Λ.ΞOΣ+, .I-Λ C. I=CII?
2. ἶ>O +Σ=ΣI.Θ +ΣΛ, .ἶO.-Λ +. Λ-+C.Λ.+ +.ΞO. I Ξ=CΟ :
 - a- Ξ=CΟ C.⋯O +>Θ.Λ>-I>+.
 - b- Ξ=CΟ .Λ.II.C.Λ ΣIIΘ.ϰ.I.
 - c- C.EOΣ ΛΞ +>Θ.Λ>-I>+.
3. C. C=O.+. +ΣC.I+.II +Σ Λ-Σἶ.O.= Ξ=CΟ Σ ΣCΣΛΣ=-I-I>+ Σ. .Λ =.O >ΣO:Ι +.Ξ.O.-I>+ Λ >II.C-I>+ ?
4. C. Σ.C=Θ .ΛIIΣO(.II.ϰ.+Θ) =. Σ.O.C.+ΣI .Ξ.Λ.Σ I Ξ=CΟ Σ >C.I-I>+ Λ +.II.Ξ.-I>+ Λ .Λ=IΣ. +. ΣΞ. Ξ.OΛ ?
5. .ἶO.-Λ ΛΞ .EO>Θ .ϰἶ=# (4) .=-.II.Λ =Σ Λ-ΣO:ϰ.+>I <<+.Ξ.O.>>.
6. .ΞO +ΣI.=+ +.Ξ : <<+.Ξ.O.-I>+ =.O +ἶἶΛ., =.O Σ=CI> Λ .Λ=I.+ CΛ.I; .EO-I>+ C.EOΣ, ΣI.O.I-I>+ ΣΞ.ἶO=-+>I, ΣE.E=-I-I>+ O:ϰ.+>I-Λ =ΣI +.IΣO.C+.>>

- O.I+>+ Ξ=IΛ.Ξ : <<+.Ξ.O.-I.O.I...>> +.O.C.O.ϰ.II.Λ =. Σ.IΣΞ.ἶ.Λ.
7. O.I+>=Λ ΣCΣ.ἶἶ I +.=-ΣI.O.+ +.Λ ΛΞ ΣC.II : <<+.C=I-Λ ΛΞ >Ξ.O.I-I>+, ΣIIϰ.C-+ Λ Σ=CII= .Λ .IIO =.Λ: ΣO.I+. .O.C.+Σ I .Ξ.Λ.Σ-I>+ Σ >C.I-I>+>>.
8. .O.II.E-Λ +.=-ΣI.O.+ +.Λ : <<C=I.Λ-Λ >Ξ.O.-I-I>+>>.

II. C=ϰ:Ι I .I.Λ.Ξ : (/08)

<< .I+. Λ>IΛΞ, +.C=I-Λ ΛΞ >Ξ.O.I-I>+, ΣIIϰ.C-+ .Λ Σ=CII= .Λ .IIO =.Λ: ΣO.I+. .O.C.+Σ I .Ξ.Λ.Σ-I>+ Σ >C.I-I>+ Λ +.II.Ξ.-I>+ Λ .Λ=IΣ. +. ΣΞ.>>

Ξ=CΟ Σ.O.Ξ. .Λ Σ=CII= Λ >IΛΣ C.Ξ.+C. Σ. .Λ ΣO.C.+Σ +.C.Λ=O+>+.

.I.Ξ-Λ .EO>Θ ΛΞ >+OΣ=CII.Λ I=CII .=-.ΛC +.ϰ.ΣΛ ΣII.Λ Ξ=O.ϰ. +ἶἶἶ (II.⋯ΣC) C.⋯=OΙ, Θ +.Λ=O>Λ Ξ.O.-+ϰ:II.C.Λ.

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	Asentel s teqbaylit: Tadyant-iw d tira.
12		I. Tigzi n tirawt :
	01	1. Zehra, telmed yer Samiya tayuri akked tira.
	01	2. Samiya, tettaddam imru akken ad taru mi ara eyunt cwiṭ wallen-is seg tyuri n yidlisen.
	01	3. Samiya, tettcerrig tiferkiyin ideg tettaru acku d urfan-is i tettaru deg-sent.
	02	4. Assay gar wanzi akked unamek n tseddart 01 : - Amdan i iteddun d win i t-yifen, ad d-yelmed yur-s ; am Zehra i iɛunden Samiya dya telmed-d yur-s tayuri akked tira.
	01.5	5. Aserwes gar tmuyli n Samiya akked tmuyli n Zehra yer wayen i ttarunt : - Samiya, tettdeqqir urfan-is deg tferkiyin-nni ideg tettaru; ma d Zehra, ur tezmir ara ad tdeqqer ayen i tettaru acku yesea azal yur-s.
	01	6. Abeddel n umyag yettuderren deg tefyirt-a : " <i>Aqel-i bdiy shetrefey dayen.</i> " - Aqel-i bdiy slejliley dayen.
	01	7. Asemmi n yisumar n tefyirt akked tesyunt i ten-yezdin : - Asumer amugil (imsentel) n wakud : Asmi akken d-kecmey s axxam-nsen.
	01	- Asumer agejdan : Wehmey kan deg-s.
	0.5	- Tasyunt n wakud : Asmi akken.
	0.5x4	8. Tasleḍt n yiferdisen n tefyirt-a ilmend n twuri : " Tyad-iyi tira. " ▪ T---- : Asilaw / asentel / amigaw. ▪ yaḍ : Aseyru umyig. ▪ iyi : Asemmad usrid. ▪ tira : Asemmad imsegzi.

08	II. Afares s tira :			
		Isefranen	Inammalen	Tazmilt
	01	Tugna n uḍris	- Aḍris, yebḍa d tiseddarin ?	0.25
			- Tella tallunt sdat tal taseddart ?	0.25
			- Tettuqader teyzi ilaqen i ufaris ?	0.25
			- Aḍris, yur-s azwel ?	0.25
	01.5	Tawatit	- Yettuqader wanaw n uḍris ? (d amullis)	0.5
			- Tettuqader tyessa n uḍris?	0.5
			- Aḍris, yesæa assay d tanadṭ ?	0.5
	02.5	Tazḍawt taḍrisant	- Aḍris yezḍa akken ilaq ?	0.25
- Tikta ddant d usentel ? Mseḍfarent ?			0.5	
- yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg)?			0.25	
- Anamek n uḍris, yeddukel ?			0.25	
- Yella wassay gar tefyar ?			0.25	
- Yella wassay gar tseddarin n uḍris ?			0.25	
- Yella usigez akken ilaq ?			0.25	
- Ttuqadrent tmitar n uḍris ?			0.25	
- Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant ?	0.25			
01	Iferdisen n tutlayt	- Ttusmersen yiferdisen n tutlayt ilan assay d yinaw i d-yettunefken ?	0.25	
		- Ttusmersent tmezra iwulmen ?	0.25	
		- Amawal yedda d usentel, d anesbayur ?	0.25	
		- Ulac allus deg wayen i yettwarun ?	0.25	
01	Tammadit	- Yella-d wawal yef wayen akk i as-id-yezzin i usentel ?	01	
01	Asnulfu	- Yewwi-d tikta timaynutin i yellan d ayla-s ?	01	

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	Asentel s tcawit: Tadyant-inu yid tira
12		I. Tigzi n tirawt :
	01	1. Zehra, telmed syer Samya tayuri d tira.
	01	2. Samya, treffed imru bac ad tari ald ad eyant qičč tiṭṭawin-nnes seg tyuri n yidlisen.
	01	3. Samya, tettmezzaq tiferkiyin ideg tettari acku d urfan-nnes i tettari deg-sent.
	02	4. Assay jar yinzi d unamek n tseddart 01: - Amdan i igguren d win i t-yifen, ad d-yelmed yer-s ; am Zehra i icanden Samya dya telmed-d yer-s tira d tyuri.
	01.5	5. Aserwes jar tmuyli n Samya d tmuyli Zehra yer matta i ttarint : - Samya, teṭṭeyyac zzεaf-nnes deg tferkiyin-din ideg tettari ; ma d Zehra, ur tezmir ca ad teṭṭeyyec matta i tettari acku yesεa azal yer-s.
	01	6. Abeddel n umyag yettuderren deg tefyirt-a : " A nečč bdiy <u>tthedwirex</u> εad. " - A nečč bdiy tthetrafeɣ εad.
		7. Asemmi n yisumar n tefyirt d tesyunt i ten-yezdin : - Asumer amugil (imsentel) n wakud : Asmi udfey axxam-nsen. - Asumer agejdan : hareɣ berk deg-s. - Tasyunt n wakud : Asmi.
	01	
	01	
	0.5	
	0.5x4	8. Tasleḍt n yiferdisen n tefyirt-a ilmend n twuri : " Tyad-iyi tira. " ▪ T---- : Asilaw / asentel / amigaw. ▪ "yaḍ: Aseyru umyig. ▪ iyi : Asemmad usrid. ▪ tira : Asemmad imsegzi.

08	01	II. Afares s tira:			
		Isefranen	Inammalen	Tazmilt	
		Tugna n uḍris	- Aḍris, yebḍa d tiseddarin ?	0.25	
			- Tella tallunt sdat yal taseddart ?	0.25	
			- Tettuqader teḥzi iliqen i ufaris ?	0.25	
			- Aḍris, yer-s azwel ?	0.25	
		01.5	Tawatit	- Yettuqader wanaw n uḍris ? (d amullis)	0.5
				- Tettuqader tyessa n uḍris?	0.5
				- Aḍris, yesɛa assay d tanadṭ ?	0.5
		02.5	Tazḍawt taḍrisant	- Aḍris yezḍa ammin iliq ?	0.25
				- Tikta uyirent yid usentel ? Mseḍfarent ?	0.5
				- Yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg)?	0.25
				- Anamek n uḍris, yeddukel ?	0.25
				- Yella wassay jar tefyar ?	0.25
- Yella wassay jar tseddarin n uḍris ?	0.25				
- Yella usigez ammin iliq ?	0.25				
- Ttuqadrent tmitar n uḍris ?	0.25				
- Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant ?	0.25				
01	Iferdisen n tutlayt	- Ttusmersen yiferdisen n tutlayt yesɛan assay d yinaw i d-yemmucen ?	0.25		
		- Ttusmersent tmezra iwulmen ?	0.25		
		- Amawal yuyir yid usentel, d anesbayur ?	0.25		
		- Ulac allus deg matta i yettwarin ?	0.25		
01	Tammadit	- Yella-d wawal yef matta ukk i as-id-yezlin i usentel ?	01		
01	Asnulfu	- Yewwi-d tikta timaynutin i yellan d agel-nnes ?	01		

العلامة		عناصر الإجابة أسانتال س تشاويث: ثاديانت-ثينو يذ ثيرا
مجموع	مجزأة	
12		I. ثيفزي ن ثيراوث:
	01	1. زأهرا، ثالمآذ سغار ساميا ثيرا ذ ثغوري.
	01	2. ساميا ثراقآذ نمر و باش أذ ثاري ألد عيانت قيتش ثيطاوين-نأس سآف ثغوري ن بيذليسآن.
	01	3. ساميا، ثاتمآراق ثيفاركيبين نذآف ثآتاري أشكو ذ ورفان-نأس ئ ثآتاري ذآف-سآنت.
	02	4. أساغ جار بينزي ذونامآك ن ثسادآرت 01:
		- أمذان ئ يآفورآن ذ وين ئ ث-بيفآن، أذ يالمآذ غار-س؛ أم زأهرا ئ نعانذآن ساميا ذغا ثالمآذ-د غار-س ثيرا ذ ثغوري.
		5. أساروأس جار ثموغلي ن ساميا ذ ثموغلي زأهرا غار ماتآ ئ ثارين-ت:
	01.5	- ساميا ثاطآيش ز عاف-نأس ذآف ثفاركيبين-ذبن نذآف ثآتاري؛ ما ذ زأهرا و نأزميرشا أذ نطآيش ماتآ ئ ثآتاري أشكو ياسعا أزال غار-س.
	01	6. أبادآل ن ومياف يآتودرآن ذآف ثآفيرث-أ: " أنآتش بذيغ ثهآذويرآغ عاذ." - ها نآتش بذيغ ثهآترافاغ عاذ.
		7. أسامئ ن بيسومار ن ثآفيرث-أ ذ ثأسغونت ئ ثآن-يآزدين:
	01	- أسومار أموقيل (إمسآنتال) ن واكوذ: أسمي و ذفآغ أآام-نسان.
	01	- أسومار أفآجذان: حارآغ بآرك ذآف-س.
	0.5	- ثأسغونت ن واكوذ: أسمي.
	0.5	8. ثأصلآضت ن بيفارذيسآن (نأسآقرآن) ن ثآفيرث-أ نلمآن-د ن ثووري:
	0.5	■ ث---: أسيلاو/ أسآنتال.
	0.5	■ غاض: أساغرو و ميبف.
0.5	■ -ئئ: أسامآذ وسريذ.	
0.5	■ ثيرا: أسامآذ نمسآقزي.	

		II. اسأفالي س ثيرا	
		نيسأفآن	ننامالان
08	01	0.25	- اضريس يابضا ذ تيسأدارين؟
		0.25	- تالاً ثالونت سداث يال ثاسأدارث؟
		0.25	- تاتوقادار ثيزيرث ئ ئليقان ئ وفاريس؟
		0.25	- اضريس، غار-س ازوال؟
	01.5	0.5	- ياتوقادار واناون وضرريس؟ ذ اموليس
		0.5	- تاتوقادار ثعاسان وضرريس؟
		0.5	- اضريس ياسعا اساغ ذ ثاناضت؟
	02.5	0.25	- اضريس يازضا امين يوما؟
		0.5	- ثيكتا ويبرانت ذ وسانثال؟
		0.25	- ياتوقادار وفساري اسانثال (نمارفي - اسوديم - نمزيراق)؟
		0.25	- اناماك ن وضرريس، يادوكال؟
		0.25	- يالاً واساغ جار ثافيار؟
0.25		- يالاً واساغ جار ثسأدارين ن وضرريس؟	
0.25		- يالاً وسيفاز ماني نوالم؟	
0.25		- توقادرانت ثميثار ن وضرريس؟	
0.25		- توسمارسان بيسوراز ن وسازذي ذ ثازضاوث ثاضريسانت؟	
01	0.25	- توسمارسان بيفارديسان ن ثوثلايث ثلان اساغ ذ بيناو ئ د ياموشان؟	
	0.25	- توسمارسانت ثمازرا نولمان؟	
	0.25	- اموال يويبر ذ وسانثال، ذ اناسباغور	
	0.25	- ولاش الوس ذاق ماتا ياتوارين؟	
01	01	- يالاً- د ووال غاف ماتا وك ئ اس-ئد-يازلين ئ وسانثال؟	
01	01	- ياوي-د ثيكتا ثيثرانين يالان ذ اقال-ناس؟	

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	○⊕∥ ∘ ⊕ +.Γ.Ξ... +.⊖I=⊖+ Σ ∨ +.✳.○+ ∧ .⊖.⊖.Ξ
12		I. ⊖⊖# ∣ ⊕Σ○.=-+
	01	1 ⊕.Ξ∣ ⊕⊖∥Γ.∧ .✳.Ξ○. ⊖.⊖.⊖.Ξ ∧ ⊕.Ξ.○Σ .
	01	2 .✳.Ξ○. ⊖⊖ ∥∥Γ.∧ .⊖.⊖.⊖.Ξ ⊕∥. ∧ ∣⊖Σ ∣ .Γ.⊖.⊖.Ξ=∥.
	01	3 ⊕.Ξ∣ , ⊖.Ξ.○.=-+ ⊕.∥∥.⊖.ΞΣ ∨ Σ ∧ ⊖ ∣.⊖.⊖.Ξ ∣=∥ ⊖ ∥Ξ.∣ ∣Σ+ .∧⊖ ∣+ ∣.⊖.⊖.Ξ .
	02	4 .⊖.⊖.Ξ ∫Σ○ Σ∥Ξ ∧ .=-. ΣΞ∣ ⊕.##=∣+ ⊕. ⊕.✳.○+ 01:
	01.5	- .=-.∧∣ =. Σ+Σ∧.=-.∣ ∧ Σ○Σ =.⊕ Σ=∣∣ .∧ Σ∥.∣∧ ∧.= ⊖ Ξ∣∧ .✳.Ξ○. ⊕. ∫.⊕.⊖.⊖.Ξ ⊕.Ξ∣∧ ∧ ⊕.Ξ∣ ∧ ∥∥∣∧ Ξ=○○ .⊖.⊖.⊖.Ξ ∃∧ ⊕ΣΞ.○Σ
		5 .⊖Σ∧∧.Ξ ∫Σ○ ∃.Σ.∧ =∣ ⊕.Ξ∣ ∧ .✳.Ξ○. ∧ Ξ .=-. ∣∣∣+ - ⊕.Ξ∣, ⊖.⊖.⊖. ∥Ξ.∣ ∣Σ○+ ∧ Ξ ⊕.⊖.⊖.ΞΣ=Σ ∨ Σ ∧ Ξ ∣.⊖.⊖.Ξ ∣.Ξ.-=Σ ∣ , ∣=⊖.⊖.✳.Ξ○. =○ ⊕.∧=⊖+ .ΞΣ ∣∥Ξ .=-. ∣.⊖.⊖.Ξ ∣∥ ⊖ ∣∥. Ξ=○○ .⊕=∫
	01	6 .⊖∣⊖∥ ∣ .∣Σ.∫ =.∧ Σ+.Ξ∥∥∥ ∧ Ξ ⊕.∣Σ○+ ⊕.∧ : " ⊖.⊕+Ξ .Ξ+○∣ " - .⊕.⊕+Ξ .⊖.∥.∣.∧.= , .⊕.⊕+Ξ ∧ Ξ ⊕⊖=∫⊖Σ∣
	01	7 .∥Ξ ∣ Σ⊖=∣.○ =Σ Ξ.∣∣ ⊕.∣Σ○+ ∧ ⊕.⊖.Ξ∣+ ⊕. ++ Ξ.⊕+: - .⊖=∣○ .∣=∫Σ∥ (Σ∣⊕.∥) ∣ .∣Σ○: ⊖ ∧∧ ∫.⊖.⊖.Ξ ∕ ⊕.Ξ.∣∣+ ∣.⊖.
	01	- .⊖=∣○ =.∣.∞.○∣: ⊕∫○.=-.ΞΣ ⊕.⊖.∣+ ∣Σ+
	0.5	- ⊕.⊖.Ξ∣+ ∣ .∣Σ○: ⊖ ∧∧
0.5x4	8 .⊖.∥.Ξ ∣ Σ∣○∧Σ○∣ ∣ ⊕.∣Σ○+ ⊖ .=-.∧ Σ∞.∥.∧ ⊕.=○Σ : ".∃.∣. ∫Σ ∣.∣∣ ∣∥ .∣.⊖.⊖.Ξ ∣Σ+ " <ul style="list-style-type: none"> ▪ ∃.∣-∞-∞.∣Σ.∫ . ▪ ∫Σ: .⊖.Ξ○: ∣ ∣Σ.∫. ▪ ∣.∣∣ : .⊖∣.∧ ∝○○Σ∧ . ▪ ∣∥: ⊕.✳.Ξ+ ▪ .⊖.⊖.⊖.Ξ : .⊖∣.∧ .○=○○Σ∧ ▪ ∣Σ+ : .∣∞Σ∣ ∝⊖.∣ ∧ Σ⊖∣ 	

08		II. ⵙⵉⵎⵏⵓⵎⵓ ⵜ ⵏ ⵙⵓⵎ.		
		ⵙⵉⵎⵏⵓⵎⵓⵏ	ⵙⵉⵎⵏⵓⵎⵓⵏ	+ⵏⵜⵓⵎⵓⵎⵓⵏ ⵙⵏ
		+ⵙⵏⵏⵓⵎⵓ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
		ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.5
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.5
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.5
		+ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.5
			- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25
- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25			
- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25			
- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25			
- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25			
ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25		
	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25		
	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25		
	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	0.25		
+ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	- ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ ⵏ ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	01		
	ⵙⵏⵏⵓⵎⵓⵏ	01		

العلامة		عناصر الإجابة																					
المجموع	مجزأة	Emer (tiririt s teqbaylit)																					
12		I. Tigzi n tirawt :																					
	1.5	1. Izewwir Emer wid i yeɣyaren yid-s yer tuffya seg tneyrit acku : - Ad t-sæddin yinelmaden yeɣyaren yid-s deg tæṣṣarin. - Tteayaren-t yinelmaden yeɣyaren yid-s. - Yettaḡgad ad t-wwten yinelmaden yeɣyaren yid-s. - Ḥeqqren-t yinelmaden yeɣyaren yid-s. - ...																					
	1.5	2. Tanfalit i d-yemmalen tafekka n Emer : c- Emer d amezyan deg lqedd.																					
	0.5x2	3. Ssebbat i d-yettaf dima Emer i yimedduk-al-is akken ur itteddu ara yid-sen yer lebher : - Yeqqar-asen : seiɣ tuggdi n yilel. - Yeqqar-asen belli aman n lebher sufuyen-as-d lḥebb.																					
	2	4. Segmi iwala Emer tawlaft n Gandi, yufa-d llan wid i icemten, iḍeḍfen am netta, yettwali dakken seg wudem n <i>Mahatma</i> tettfeḡḡiḡ-d tafat dya yuḡal-as-d usirem. Yefra-tt d yiman-is ad as-icabi ; yebya ad ibeddel tamuyli-s, ad yidir am Gandi ; ad yuḡal d asaḍ laɣya mi yeyra ɣef tmeddurt-is.																					
	0.25x4	5. Abeddel n urbib s umyag n tyara-ines: « Emer yedæef. Mezzi (mezziy) deg lqedd, ticenfirin rqiqt , tinzarin mecṭuḥit .»																					
	0.25x4	6. Abeddel n tinawt : « Nettat meskin _t ur tezmir i kra sdat kra n leywal n tneyrit. tettafeg am waḍu, tettaḡḡa -d ḥala ayeḃbar deffir-s.»																					
	0.5x3	7. Asemmi n yisumar n tefyirt, d wayen i d-temmal tesyunt i ten-yeqqnen : - yettlusu kan 38 : D asumer agejdan . - Asmi yewweḍ xemsin deg leḥmer-is : D asumer amugil (imsentel) n wakud. - Asmi : D tasyunt n wakud .																					
		8. Aslaḍ n yisegren n tefyirt-a ilmend n talya d twuri : « Ttbanen-d yiysan-is. »																					
	0.25	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Talya</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Ttbanen</td> <td>D amyag i yeftin yer wurmir ussid ilaway udem wis kraḍ amalay asget.</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>-----n</td> <td>D amatar udmawan.</td> <td>D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.</td> </tr> <tr> <td>ttban</td> <td>D afeggag.</td> <td>D aseɣru umyig.</td> </tr> <tr> <td>d</td> <td>D tazelya n tnila.</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>yiysan</td> <td>D isem amalay asget deg waddad amaruz.</td> <td>D asemmad imsegzi.</td> </tr> <tr> <td>is</td> <td>D amqim udmawan awsil n yisem.</td> <td>D asemmad n yisem.</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Talya	Tawuri	Ttbanen	D amyag i yeftin yer wurmir ussid ilaway udem wis kraḍ amalay asget.	//	-----n	D amatar udmawan.	D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.	ttban	D afeggag.	D aseɣru umyig.	d	D tazelya n tnila.	//	yiysan	D isem amalay asget deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.	is	D amqim udmawan awsil n yisem.	D asemmad n yisem.
	Awal	Talya	Tawuri																				
	Ttbanen	D amyag i yeftin yer wurmir ussid ilaway udem wis kraḍ amalay asget.	//																				
-----n	D amatar udmawan.	D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.																					
ttban	D afeggag.	D aseɣru umyig.																					
d	D tazelya n tnila.	//																					
yiysan	D isem amalay asget deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.																					
is	D amqim udmawan awsil n yisem.	D asemmad n yisem.																					
0.25x2																							
0.25x2																							
0.25																							
0.25x2																							
0.25x2																							

08	II. Afares s tira:			
		Isefranen	Inammalen	Tazmilt
	01	Tugna n uɣris	- Aɣris, yebɗa d tiseddarin ? - Tella tallunt sdat tal taseddart ? - Tettuqader teɣzi ilaqen i ufaris ? - Aɣris, ɣur-s azwel ?	0.25 0.25 0.25 0.25
	01.5	Tawatit	Yettuqader wanaw n uɣris ? (d tarudemt) - Tettuqader tyessa n uɣris? - Aɣris, yesɛa assay d tanadɗ ?	0.5 0.5 0.5
	02.5	Tazɗawt taɣrisant	- Aɣris yezɗa akken ilaq ? - Tikta ddant d usentel ? Mseɣfarent ? - yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg)? - Anamek n uɣris, yeddukel ? - Yella wassay gar tefyar ? - Yella wassay gar tseddarin n uɣris ? - Yella usigez akken ilaq ? - Ttuqadrent tmitar n uɣris ? - Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezɗawt taɣrisant ?	0.25 0.5 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25
	01	Iferdisen n tutlayt	Ttusmersen yiferdisen n tutlayt ilan assay d yinaw i d-yettunefken ? - Ttusmersent tmezra iwulmen ? - Amawal yedda d usentel, d anesbayur ? - Ulac allus deg wayen i yettwarun ?	0.25 0.25 0.25 0.25
	01	Tammadit	Yella-d wawal yef wayen akk i as-id-yezzin i usentel ?	01
	01	Asnulfu	Yewwi-d tikta timaynutin i yellan d ayla-s ?	01

العلامة		عناصر الإجابة Emer (tiririt s tcawit)																											
المجموع	مجزأة																												
12		Tacawit																											
		I. Tigzi n tirawt : (/12)																											
	1.5	1. Yettrag Emer d amezwaru seg tneyrit acku : - Ad t-seeddin yinelmaden iqerran yid-s deg leefis. - Tteayaren-t yinelmaden i iqerran yid-s. - Yettaqqad ad t-uten yinelmaden i iqerran yid-s. - Heqqren-t yinelmaden i iqerran yid-s. - ...																											
	1.5	2. Tanfalit i d-yemmalen tafekka n Emer : - c- Emer d amezyan deg tbeddit.																											
	0.5x2	3. Ssebbat i d-yettaf dima Emer i yimeddukcal-nnes bac ur yettruha ca yid-sen yer lebher : - Yeqqar-asen : sei y tiwdi n yilel. - Yeqqar-asen belli aman n lebher sragen-as-d lheb																											
	1	4. Segmi yezra Emer tawlaft n Gandi, yufa-d llan yya i iqebhen am netta, yettraea belli seg wudem n <i>Mahatma</i> tettcala-d tfawt dya iwella-as-d usirem; yefra-tt d yiman-nnes ad yettcabah yer-s, yebya ad ibeddel tamuyl-nnes, ad yedder am Gandi ; ad iwella d asad ladya mi yeqra yef tmeddurt-nnes.																											
	0.25x4	5. Abeddel n urbib s umyag n tyara-nnes: « Emer yedæf . Yemzi deg tbeddit, cwareb zedden , tinzarin mzint ».																											
	0.25x4	6. Qra tinawt-a : « Nettat meskint ur tezmir i ca sdat cra n leywal n tneyrit. tettafag am waðu, tettağga-d haca ayebbar sdeffir-s.»																											
	0.5x3	7. Asemmi n yisumar n tefyirt-a, d matta i d-temmal tesyunt i hen-yeqqnen : - yettraq 38: D asumer agejdan. - Asmi yexleq xemsin deg leemer-nnes: D asumer imsentel n wakud. - Asmi: D tasyunt n wakud.																											
		8. Aslad n yisegren n tefyirt-a ilmend n talya d twuri: « Ttbanen-d yiysan-nnes.»																											
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Awal</th> <th>Talya</th> <th>Tawuri</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0.25</td> <td>Ttbanen</td> <td>D amyag yefti yer wurmir ussid ilaway udem wis kraq amalay asget.</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>0.25x2</td> <td>----- n</td> <td>D amatar udmawan.</td> <td>D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.</td> </tr> <tr> <td>0.25x2</td> <td>Ttban</td> <td>D afeggag.</td> <td>D aseyr u myig.</td> </tr> <tr> <td>0.25</td> <td>d</td> <td>D tazelya n tnila.</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>0.25x2</td> <td>yiysan</td> <td>D isem amalay asget deg waddad amaruz.</td> <td>D asemmad imsegzi.</td> </tr> <tr> <td>0.25x2</td> <td>nnes</td> <td>D amqim udmawan awsil n yisem.</td> <td>D asemmad n yisem.</td> </tr> </tbody> </table>	Awal	Talya	Tawuri	0.25	Ttbanen	D amyag yefti yer wurmir ussid ilaway udem wis kraq amalay asget.	//	0.25x2	----- n	D amatar udmawan.	D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.	0.25x2	Ttban	D afeggag.	D aseyr u myig.	0.25	d	D tazelya n tnila.	//	0.25x2	yiysan	D isem amalay asget deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.	0.25x2	nnes	D amqim udmawan awsil n yisem.	D asemmad n yisem.
	Awal	Talya	Tawuri																										
0.25	Ttbanen	D amyag yefti yer wurmir ussid ilaway udem wis kraq amalay asget.	//																										
0.25x2	----- n	D amatar udmawan.	D asilaw/ d amigaw/ d ameskar/ d asentel.																										
0.25x2	Ttban	D afeggag.	D aseyr u myig.																										
0.25	d	D tazelya n tnila.	//																										
0.25x2	yiysan	D isem amalay asget deg waddad amaruz.	D asemmad imsegzi.																										
0.25x2	nnes	D amqim udmawan awsil n yisem.	D asemmad n yisem.																										

		II. Afares s tira :		
		Isefranen	Inammalen	Tazmilt
08	01	Tugna n uɖris	- Aɖris, yebɗa d tiseddarin ? - Tella tallunt sdat yal taseddart ? - Tettuqader teyzi iliqen i ufaris ? - Aɖris, yer-s azwel ?	0.25 0.25 0.25 0.25
	01.5	Tawatit	- Yettuqader wanaw n uɖris ? (d tarudemt) - Tettuqader tyessa n uɖris? - Aɖris, yesea assay d tanaɖt ?	0.5 0.5 0.5
	02.5	Tazɗawt taɖrisant	- Aɖris yezɗa ammin iliq ? - Tikta uyirent yid usentel ? Mseɖfarent ? - Yettuqader usfari asental (imezgi, asuddim, imzireg)? - Anamek n uɖris, yeddukel ? - Yella wassay jar tefyar ? - Yella wassay jar tseddarin n uɖris ? - Yella usigez ammin iliq ? - Ttuqadrent tmitar n uɖris ? - Ttusmersen yisuraz n usezdi d tezɗawt taɖrisant ?	0.25 0.5 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25
	01	Iferdisen n tutlayt	- Ttusmersen yiferdisen n tutlayt yesean assay d yinaw i d-yemmucen ? - Ttusmersent tmezra iwulmen ? - Amawal yuyir yid usentel, d anesbayur ? - Ulac allus deg matta i yettwarin ?	0.25 0.25 0.25 0.25
	01	Tammadit	- Yella-d wawal yef matta ukk i as-id-yezlin i usentel ?	01
	01	Asnulfu	- Yewwi-d tikta timaynutin i yellan d agel-nnes ?	01

العلامة		عناصر الإجابة																					
المجموع	مجزأة																						
12	1.5	<p>I. ثيفزي ن ثيراوث:</p> <p>1. يبتراق عمار ساقى ثناغريث دامازوارو أشكو:</p> <ul style="list-style-type: none"> - يبتاقاذ أذ ث-وثنان بينالماذان ئ نقارآن بيذ-س. - حقرآن-نث بينالماذان ئ نقارآن بيذ-س. - أذ ث-سعادآن بينالماذان ئ نقارآن بيذ-س ذاق لأعفيس. - تعايران-نث بينالماذان ئ نقارآن بيذ-س. - ... 																					
	1.5	<p>2. ثانفاليث ئ د-يامالآن طبيعات ن عمار:</p> <ul style="list-style-type: none"> - عمار ذ أمازيان ذاق ثباديث. 																					
	0.5x2	<p>3. سآبات ئ د-ياتاف عمار ئ ييمادوكال-نأس باش وُر يأتروحا شا بيذ-سان غار لأبحار:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ياقار - اسان : سعيغ ثيوذي ن بيلال. - ياقار - اسان بالي أمان ن لأبحار سراقان أس - د لحآب. 																					
	2	<p>4. ساقمي يآزرا عمار ثاولافت ن قاندي، يوفاد- لأن نيا ئ نقابحآن أم ناتآ، يآتراعا بالي</p> <p>ساق وودآم ن ماهاتما ثاتشالا. د ثفاوث ئوالآ-اس-د وُسيراَم؛ يآفرا-ت ذ بييمان – نأس أذ يانتشابه غار-س، يآبغا أذ ئبادال ثاموغي – نأس، أذ يآدار ام قاندي؛ أذ ئوالآ ذ أصاض لادغا مي ياقرا غاف ثمادورث-نأس.</p>																					
	0.25x4	<p>5. ابادال ن ومياق ن ثغارا ذاق ومكان ن وُر بيب-نأس :</p> <p>" عمار يآضعاف. يآمزي ذاق لفاذ، شوارآب زآدان، ثينزارين مزينت".</p>																					
	0.25x4	<p>6. قرا ثيناوث- آيا:" ناتآث مأسكينت وُر تازمير ئ واكاذ قينتش سدات شران لأغوال ن ثناغريث. ثاتافاق أم واضو، ثاتآدجا-د حاشا أغبآر سدافآر-س".</p>																					
	0.5x3	<p>7. أسامي ن بيسومار ن ثافبيرث-آيا، ذ ماتآ ئ د-نآمال ثأسغونت ئ هآن-ياقنآن :</p> <p>- ياتافآن (ياتراض) 38: داسومار أفاجدان.</p> <p>- أسمي يآخلاض خامسين ذاق لأعمار. نأس: ذ أسومار ئمسانتال ن واكوذ</p> <p>- أسمي: ثأسغونت ن واكوذ.</p>																					
	0.25	<p>8. أسلاض ن بيسافرآن ن ثافبيرث-آيا ئلماند ن ثالغا ذ تووري : " ثبانآن-د بيغسان- نأس".</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>أوال</th> <th>ثالغا</th> <th>ثاووري</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ثبانآن</td> <td>أمياق ياقني غار ورمير وُسيد وُذام ويس كراض أملاي أسفاث</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>ن----</td> <td>ذ أمثار وُذماوان</td> <td>ذأميفاو/ذأسانتال ذاسيلاو/ ذأمأسكار</td> </tr> <tr> <td>ثبان</td> <td>ذأفاق</td> <td>ذ أساغرو ومييق</td> </tr> <tr> <td>د</td> <td>ذ تاز لغان ثنيلا</td> <td>//</td> </tr> <tr> <td>بيغسان</td> <td>ذ ئسام أملاي أسفاث ذاق واداد أماروز</td> <td>ذ أسامآذ ئمساقزي</td> </tr> <tr> <td>نأس</td> <td>ذ أمقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام</td> <td>أسامآذ ن بيسام</td> </tr> </tbody> </table>	أوال	ثالغا	ثاووري	ثبانآن	أمياق ياقني غار ورمير وُسيد وُذام ويس كراض أملاي أسفاث	//	ن----	ذ أمثار وُذماوان	ذأميفاو/ذأسانتال ذاسيلاو/ ذأمأسكار	ثبان	ذأفاق	ذ أساغرو ومييق	د	ذ تاز لغان ثنيلا	//	بيغسان	ذ ئسام أملاي أسفاث ذاق واداد أماروز	ذ أسامآذ ئمساقزي	نأس	ذ أمقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام	أسامآذ ن بيسام
	أوال	ثالغا	ثاووري																				
	ثبانآن	أمياق ياقني غار ورمير وُسيد وُذام ويس كراض أملاي أسفاث	//																				
	ن----	ذ أمثار وُذماوان	ذأميفاو/ذأسانتال ذاسيلاو/ ذأمأسكار																				
	ثبان	ذأفاق	ذ أساغرو ومييق																				
د	ذ تاز لغان ثنيلا	//																					
بيغسان	ذ ئسام أملاي أسفاث ذاق واداد أماروز	ذ أسامآذ ئمساقزي																					
نأس	ذ أمقيم وُذماوان أوصيل ن بيسام	أسامآذ ن بيسام																					
0.25x2																							
0.25x2																							
0.25																							
0.25x2																							
0.25x2																							

		II. اسانفالي س ثيرا		
		تازمملت	ئامالآن	ئسافرانآن
08	01	0.25	- اضريس يابضا ذ تيسآارين؟	ثوقنا ن ؤضريس
		0.25	- تالآ ثالونت سدات يال ئاسآآارث؟	
		0.25	- ئاتوقآآار ئيؤيرث ئ ئليقان ئ ؤفارس؟	
		0.25	- اضريس، غآر-س ازوال؟	
	01.5	0.5	- يآتوقآآار واناون ؤضريس؟ (ذ ئاروذآمت)	ئقواتي
		0.5	- ئاتوقآآار ئعآسا ن ؤضريس؟	
		0.5	- اضريس ياسعا اسآغ ذ ئاناضت؟	
	02.5	0.25	- اضريس يازضا امين يومآ؟	ئازضاوئ ئاضريسانت
		0.5	- ئيكنآ ؤبيرانت ذ ؤسانئال؟	
		0.25	- يآتوقآآار ؤسفاري اسانئال (ئمآرفي - اسوديم - ئمزيرآق)؟	
		0.25	- انامآك ن ؤضريس ، يآدوكآل؟	
		0.25	- يالآ واسآغ جار ئأفيار؟	
		0.25	- يالآ واسآغ جار ئسآآارين ن ؤضريس؟	
		0.25	- يالآ ؤسيفاز ماني ئوالم؟	
		0.25	- ئوقادرائنت ئميئار ن ؤضريس؟	
	01	0.25	- ئوسمارسان بيسوراز ن ؤسآزذي ذ ئازضاوئ ئاضريسانت؟	ئفآرذيسان ن ئوئلايئ
0.25		- ئوسمارسان بيفآرذيسان ن ئوئلايئ ئلان اسآغ ذ بيناوي د يآموشآن؟		
0.25		- ئوسمارسانت ئمآزرا ئولمان؟		
0.25		- اماوال يويير ذ ؤسانئال، ذ اناسباغور		
01	01	- يالآ- د واول غآف ماتآ ؤك ئ اس-ئد-يازلين ئ ؤسانئال؟	ئاماديئ	
	01	- يآوي-د ئيكنآ ئيئرانين يالآن ذ اقال-ئاس؟	اسنولفو	

العلامة		عناصر الإجابة ⚡⚡⚡	
المجموع	مجزأة		
12	1.5	I. ⚡⚡⚡ .EO>⊙ ∧ +Σ∩.⚡.⚡∩ +.=.∥+:	
	1.5	1. ⚡⚡⚡ .∥+. .Σ +Σ⚡.⊙⊙ ⊙ .⚡.⚡⚡⚡(⚡.⚡.⚡.⚡) ∧⚡ +.⚡.⚡⚡Σ+,⚡∧⚡+: - .∥+. Σ⊙.∥ Σ∩∩ √:∧ √=.⚡.∥-+∧∧ Σ∩Σ∧Σ=.∥-∩+ √∧ +.⚡.⚡.⚡∥∩∩ √∧ √.⚡.⚡. - ⚡∩∧ √.∧∩ . +-Σ⊙+.⚡∩. - √.⊙ Σ.∧=⊙.+ Σ Σ∩Σ∧Σ=.∥-∩+ ∧ .#⚡.⚡.⚡∩∩ ∧ Σ⊙. ∥ +.⚡.⚡∥+∩.⊙. - ...	
	1.5	2. ⚡⚡⚡ +Σ=Σ∩.⊙ +Σ∧, ⚡.⚡.⚡.⚡-∧ ⊙.⚡.⚡.+ +Σ ∧-Σ∩.∥.∥. +.⚡.⊙. ∥ ⚡⚡⚡⚡ : b- ⚡⚡⚡ .∥∥∩.∧ ∥∥⊙.⚡	
	0.5x2	3. ∩. ∩=⊙.∥.+ +Σ∩.∥+. +Σ ∧-Σ⚡.⊙.⚡= ⚡⚡⚡⚡ Σ Σ∩Σ∧Σ=.∥-∩+ Σ. ∧ √.⊙ √Σ⊙:∥ +.⚡.⊙.∩-∩+ ∧ √∥∩.∩-∩+ : - Σ⚡.∥.⊙∩ ; “⚡.⊙=⚡.⚡.∩.∥. - ⊙.⊙.∥.∥.⚡Σ ∩.∩ ∥ ⚡.⚡.⊙√. - +.⚡∩∧ √=Σ +√.⊙.⚡=∩	
	2	4. .∥∥Σ⊙(∥.⚡.⚡.⚡.⚡) √. Σ.⊙∩.∥.∩∩. √.∥.Σ ∥ ⚡⚡⚡⚡ Σ √∩.∩-∩+ ∧ +.∥∩.∩-∩+ ∧ ∧=∩Σ. +. Σ∩. ∩⊙∧ ∥+. .⊙ √.∥ √∧∧Σ ∩.⚡.⚡.∩∩	
	0.25x4	5. √.⚡=# (4) √.∥.∥ √Σ ∧-Σ⊙√.⚡.⚡∩ «+.⚡.⊙.» ∧⚡ .EO>⊙: «+>⊙.∧√, =∧∩, √⚡.⊙, Σ∩.⊙, Σ⚡.⚡.∩.∥, √.⊙.∥, Σ∩.⊙∧.⚡.∥,...»	
	0.25x4	6. .⊙.∩.∩+Σ ∥ +Σ∩.=+ +.⚡ : «+.⚡.⊙.∩-∩+ √.⊙ +√.∧.∥, √.⊙ ∩∩∩ ∧ ∧.∩.∥+ ∩∧.∥; √⚡.⊙∩.∩.⊙ ∩.⚡.⚡.∩.∥, Σ∩.⊙∩.∩.⊙ √.⚡.⚡.⚡.⚡.∩.∥, Σ⚡.⚡.∩.∩.⊙ ∩.⚡.⚡.∩.∥+∩-∩ ∧ √∩ +.∥Σ⊙.∩+.»	
	0.5x3	7. ⊙.∩+∩-∧ Σ∩Σ.⚡∩ ∥ +.⚡.Σ∩.⊙+ +.∧ ∧⚡ Σ∩.∥ : «√∧ ∧-+√∩.∥ ∧⚡ √.∩.∩-∩+ , √∧ +-Σ.∥∩∩ ∧ Σ∩∩ ∧ ∥∩⊙ √.∧: √∧ Σ⊙.∥+ ∙⊙.∩.∩+Σ ∥ √.∥.Σ∩-∩+ Σ √∩.∩-∩+».	
	0.25x2	8. ∙∥∩.∩-∧ +.⚡.Σ∩.⊙+ +.∧ : «∩.∩.∥-∧ √.⊙.∥.∩-∩+»	
	0.25	∙.∥∥	+∥∩.
0.25x2	∩.∩.∥	∩.Σ.⚡.⚡ Σ.∩+∩∩ ∧⚡ Σ⚡⊙Σ =∧∩ √.⊙ √.⊙.⚡	//
0.25x2	-----∥	∩.∩.∩.⊙ =∧∩.∩.	√∩.⚡.
0.25x2	∩.∩.∥	∩.∩.∩.∩ ∥ ∩.Σ.⚡.⚡	⊙⚡⚡⚡.
0.25	-∧	+∙.⚡∩∩. ∥ Σ∩.∥.	//
0.25x2	√.⚡.⊙.∥	Σ⊙∩ ∩.∥.∥.Σ ∙⊙.⚡.	∙⊙∩∧ Σ⊙⚡.⊙.
0.25x2	-∩+	∩.∩.∩Σ ∩.∧∩.∥ ∩.⊙.⚡ ∥ Σ⊙∩.	∙⊙∩∧ / Σ⊙∩.

